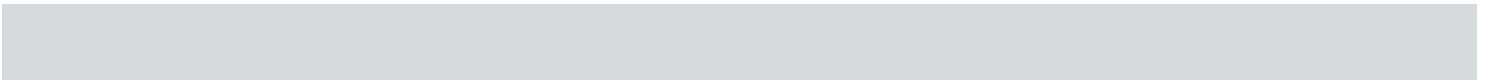


Ročná závierka a správa o stave spoločnosti za rok 2010

COMMERZBANK AG



Obsah

4	Správa o stave činnosti
4	Štruktúra a organizácia
5	Podnikateľská zodpovednosť
9	Správa o odmeňovaní
20	Údaje podľa § 289 nemeckého Obchodného zákonníka
26	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
30	Výnosová, finančná a majetková situácia
34	Dodatočná správa
35	Správa o prognózach a príležitostiach
41	Správa o rizikách
73	Výkaz ziskov a strát
74	Súvaha
76	Príloha
76	Všeobecné údaje
76	(1) Základy účtovníctva
76	(2) Metódy na zostavenie súvahy a oceňovanie
77	(3) Menový prepočet
78	(4) Zmena metód na zostavenie súvahy a oceňovanie
79	Vysvetlivky k výkazu ziskov a strát
79	(5) Výnosy podľa geografických oblastí
79	(6) Honorár audítora
79	(7) Ostatné prevádzkové výnosy
79	(8) Ostatné prevádzkové náklady
79	(9) Mimoriadny výsledok
79	(10) Služby súvisiace so správou a sprostredkovaním
80	Vysvetlivky k súvahe
80	(11) Členenie pohľadávok a záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti
81	(12) Cenné papiere
82	(13) Obchodné portfólio
83	(14) Oceňovacie jednotky
83	(15) Vzťahy voči prepojeným spoločnostiam a účastinným spoločnostiam
84	(16) Poručnícke obchody
84	(17) Vývoj investičného majetku
85	(18) Ostatný majetok
85	(19) Druhoradý majetok
85	(20) Penzijné obchody
85	(21) Objemy v cudzích menách
86	(22) Poskytnutie zábezpek za vlastné záväzky
86	(23) Ostatné záväzky
86	(24) Rezervy
87	(25) Druhoradé záväzky
88	(26) Kapitál spojenýs pôžitkovými právami
88	(27) Vlastné imanie
90	(28) Povolený kapitál
91	(29) Podmienečný kapitál
92	(30) Čiastky, ktorých vyplatenie je zablokované
92	(31) Podstatné podiely spojené s hlasovacími právami
92	(32) Vlastné akcie
94	Ostatné vysvetlivky
94	(33) Transakcie nevykazované v súvahe
96	(34) Termínové obchody
97	(35) Zamestnanci
98	(36) Príjmy a úvery orgánov spoločnosti
102	(37) Kódex o správe a riadení spoločnosti
103	(38) Podiely
114	(39) Investičné fondy
115	(40) Mandáty v dozorných radách a ostatných kontrolných grémiách
119	(41) Orgány spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft
121	Prehlásenie zákonných zástupcov
122	Výrok audítora

Správa o rizikách

Správa o rizikách sa podáva podľa interného riadenia rizík spoločnosti Commerzbank na úrovni koncernu príp. segmentov. Základ tvoria finančné údaje koncernu zistené podľa IFRS ako aj rizikové ukazovatele podľa regulatórnych požiadaviek. Na spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft sa vzťahujú predovšetkým finančné údaje a rizikové ukazovatele zo segmentov súkromní klienti, banka pre stredné podniky a firemní klienti a trhy. Ukazovatele zo segmentu stredná a východná Európa sa vzťahujú najmä na BRE Bank SA vo Varšave, ukazovatele zo segmentu Asset Based Finance sa z väčšej časti vzťahujú na spoločnosti Eurohypo Aktiengesellschaft a Deutsche Schiffsbank Aktiengesellschaft.

Podstatný vývoj v roku 2010

V roku 2010 bola situácia týkajúca sa rizík ovplyvnená protichodnými pohybmi. Na jednej strane viedlo zníženie bonity niektorých európskych krajín zo strany ratingových agentúr k zvýšeniu neistoty a vysokým kurzovým výkyvom na kapitálových trhoch, na strane druhej sa na pozadí pozitívneho vývoja konjunktúry – najmä v Nemecku – podarilo znížiť prevenciu rizík v koncerne v porovnaní s rokom 2009 zo 4,2 miliárd Eur na 2,5 miliárd Eur a tým odbúrať riziká v podstatných čiastkových portfóliách.

- Na základe zotavenia celkového hospodárstva prešla väčšina realitných trhov v roku 2010 do fázy budovania dna, avšak najmä v USA a v Španielsku sa ešte neprejavili trvalejšie pozitívne trendy. Na pozadí strategickej novej orientácie spoločnosti Eurohypo sú naše činnosti v oblasti **komerčných nehnuteľností** zamerané na odbúranie čiastkových portfólií, ktoré v budúcnosti nebudú predstavovať náš strategický záujem. Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka bola síce v tejto oblasti v obchodnom roku 2010 znížená o ďalších 7 miliárd Eur na 70 miliárd Eur, avšak prevencia rizík predstavuje naďalej 1,3 miliardy Eur, čo je vysoká úroveň.
- Stratégia dôsledného znižovania rizík v oblasti **financovania lodného priemyslu** viedla v sledovanom období k stabilizačným úspechom aj v dôsledku reštrukturalizácií realizovaných po dohode s klientmi. Objem financovania lodného priemyslu, ktorý predovšetkým denominovaný v US dolároch, bol v sledovanom období znížený o viac ako 15%. Na základe zvýšenia kurzu US dolára voči euru vznikla na báze eura len nižšia redukcia angažovanosti pri zlyhaní dlžníka o 1 miliardu Eur na 21 miliárd Eur.
- S ohľadom na portfólio verejných financií sledujeme jasnú stratégiu znižovania rizík. V sledovanom roku bol rizikový potenciál znížený o ďalších 20 miliárd Eur na 109 miliárd Eur. Celkovo je pre oblasť verejných financií plánované znižovania na 100 miliárd Eur do konca roku 2012 a na 80 miliárd Eur do konca roku 2014. Na pozadí krízy zadlžovania vo viacerých európskych krajinách sme náš rizikový potenciál znížili najmä v Grécku, Írsku, Taliansku, Portugalsku a Španielsku v priebehu roka o celkovo 3,1 miliárd Eur na 16,8 miliárd Eur.

- V segmente **PRU** sme rizikové hodnoty portfólia štrukturovaných úverov v priebehu roka znížili o 6,6 miliárd Eur na terajších 17,1 miliárd Eur. Položky z oblasti obchodovania s úvermi boli takmer v plnej výške splatené.
- Na základe zlepšenia celkovej ekonomickej situácie sme zaznamenali pozitívny vývoj rizikových ukazovateľov v našom portfóliu firemných klientov v banke pre stredné podniky a v oblasti firemných klientov a trhov. Najmä riziková prevencia banky pre stredné podniky bola v porovnaní s predchádzajúcim rokom znížená z 1,0 miliárd Eur na 0,3 miliárd Eur; v oblasti firemných klientov a trhov sme v roku 2010 dokonca zaznamenali rozpustenie v netto výške.
- Znižovanie rizík s ohľadom na kumulatívne riziká v roku 2010 dôsledne realizované. V tejto oblasti sme znížili rizikový potenciál najmä voči **finančným inštitúciám** o ďalších 18 miliárd Eur na 95 miliárd Eur.
- Hospodárska situácia v **strednej a východnej Európe** sa v porovnaní s rokom 2009 zlepšila, najmä v Poľsku a Rusku, takže riziková prevencia mohla byť v tomto segmente znížená o viac ako polovicu. Na Ukrajine bola situácia naďalej napätá, avšak v roku 2010 sme dosiahli podstatné zníženie našej rizikovej pozície.
- Riziková prevencia v oblasti **súkromných klientov** je po dobrom vývoji v druhej polovici roka s 246 miliónmi Eur na úrovni predchádzajúceho roka.

Proces integrácie Dresdner-Bank v oblasti riadenia rizík postúpil ďalej. V roku 2010 sme dosiahli nasledovné dôležité míľniky:

- V polovici roka bola úspešne zavedená **štruktúra oblastí pôsobenia** v tuzemskom obchode s firemnými klientmi, a tým došlo k zluženiu existujúcich poznatkov z jednotlivých oblastí.
- V prvom štvrtroku 2010 bola úspešne dokončená integrácia **ratingových postupov v neretailových oblastiach**, a tým bolo dosiahnuté zjednotenie hodnotenia bonity a bilančnej analýzy.
- Vo štvrtom štvrtroku 2010 bola úspešná zavedená nová architektúra výpočtov podľa pravidiel **Bazilej II**, čím bola vykonaná metodická harmonizácia zisťovania vlastného úverového kapitálu banky pri využívaní zjednotenej cieľovej infraštruktúry.
- Za účelom **interného riadenia trhového rizika** boli v októbri 2010 existujúce výpočtové modely Commerzbank a Dresdner Bank prevedené do nového integrovaného modelu rizika trhových cien na základe historickej simulácie. Tento model zabezpečuje dôsledné meranie rizík v celkovom koncerne a zodpovedá budúcim požiadavkám podľa pravidiel Bazilej II.
- IT systémy, ktoré doteraz používali Commerzbank a Dresdner Bank na výpočet rizík súvisiacich so **zmluvnými stranami a vystavovateľmi** boli v roku 2010 prevedené na spoločnú platformu. Nový systém zabezpečuje integrovaný výpočet a sledovanie všetkých úverových rizík.

Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká

1 Organizácia riadenia rizík

Ako riziko označuje spoločnosť Commerzbank nebezpečenstvo možných strát alebo ušlých ziskov na základe interných alebo externých faktorov. Riadenie rizík rozlišuje v zásade medzi kvantifikovateľnými rizikami, ktoré je možné vyhodnotiť v ročnej závierke alebo v rámci kapitálovej viazanosti, a nekvantifikovateľnými rizikami, ako napr. rizikami súvisiacimi s dobrým menom a rizikami v oblasti dodržiavania predpisov a nariadení (compliance).

Hlavný riziko manažér banky (CRO) zodpovedá v konkerne za realizáciu opatrení, ktoré celkové predstavenstvo definovalo v oblasti rizikovej stratégie pre kvantifikovateľné riziká. Riziko manažér sa zodpovedá za svoju činnosť voči predstavenstvu a rizikovému výboru dozornej rady pravidelne podáva správy o celkovej rizikovej situácii koncernu.

Činnosti v oblasti riadenia rizík sú rozdelené na podoblasti riadenie úverových rizík, riadenie trhových rizík, intenzívna starostlivosť ako aj riziko controlling a kapitálový manažment, pričom všetky tieto oblasti pracujú na koncernovej úrovni a za svoju činnosť sa zodpovedajú priamo hlavnému riziko manažérovi. Spolu s manažermi týchto štyroch oblastí tvorí hlavný riziko manažér banky v rámci riadenia koncernu Radu pre riadenie rizík.

Operatívne riadenie rizík prenieslo predstavenstvo na výbory. V rámci príslušných rokovacích poriadkov ide o úverový výbor skupiny, výbor skupiny pre trhové riziká a výbor skupiny pre prevádzkové riziká. Okrem toho bol v roku 2010 vytvorený výbor pre strategické riziká ako všeobecné rozhodovacie grémium. Vo všetkých výboroch má hlavný riziko manažér banky funkciu predsedajúceho a môže využiť právo veta.

Výbor pre ručenie za záväzky je na základe svojich kompetencií zodpovedný za riadenie zloženia portfólií na úrovni celého koncernu ako aj za alokáciu kapitálu a vývoj zisťovania vlastného úverového kapitálu, a tým predstavuje dôležitý východiskový bod nášho procesu interného hodnotenia kapitálovej primeranosti (ICAAP), v rámci ktorého sa v banke zabezpečuje, aby sme mali vždy k dispozícii dostatočný potenciál na krytie všetkých podstatných rizík.

2 Stratégia a riadenie rizík

V rámci stratégie rizík, ktorá je založená na obchodnej stratégii, sú definované strategické hranice pre vývoj investičného portfólia spoločnosti Commerzbank. Na základe konkrétneho obmedzenia rizikových zdrojov z kapitálovej a likvidnej rezervy, ktorú má koncern k dispozícii, sa zabezpečuje schopnosť niesť riziko a likvidita.

Oblasť platnosti stratégie rizík sa popisuje ako tzv. „tolerancia rizika“. Extrémne scenáre, napr. výpadok niektorej z kľúčových ekonomík (napr. Nemecko, Francúzsko alebo USA) alebo výpadok základnej funkcie Európskej centrálnej banky (repo) sú mimo riadenia definovaného v rámci stratégie rizík.

Celková stratégia rizík pokrýva všetky podstatné kvantifikovateľné ako aj nekvantifikovateľné riziká. Definuje sa podrobne vo forme čiastkových stratégií pre jednotlivé riziká a sú konkretizované v politikách, reguláciách a pracovných postupoch / smerniciach. V procese inventúry rizík, ktorá sa vykonáva každý rok, sa zabezpečuje, že sa identifikujú všetky podstatné riziká týkajúce sa rizík (kvantifikovateľné ako aj nekvantifikovateľné riziká). Hodnotenie podstatnosti sa riadi podľa otázky, či vznik rizika priamo alebo nepriamo môže mať podstatný negatívny vplyv na schopnosť koncernu niesť riziko.

V rámci procesu plánovania rozhoduje predstavenstvo pri zohľadnení stresového scenára, v akom rozsahu má byť využitý potenciál koncernu na krytie rizík. Prostredníctvom dostupného kapitálového rámca, ktorý tvorí súčasť potenciálu na krytie rizík, predstavenstvo stanoví mieru rizika na úrovni koncernu. Kapitálový rámec bude následne v druhom kroku pre jednotlivé druhy rizík obmedzený a ako výsledok plánovania sa alokuje na relevantné jednotky / oblasti činnosti. V rámci monitoringu, ktorý sa vykonáva počas roka, sa kontroluje dodržiavanie limitov a hraníc a v prípade potreby sa definujú impulzy pre riadenie.

3 Schopnosť niesť riziká a stresové testy

Analýza schopnosti niesť riziká tvorí podstatnú časť celkového riadenia banky a procesu interného hodnotenia kapitálovej primeranosti (ICAAP) spoločnosti Commerzbank. Cieľom je priebežné zabezpečovanie vybavenia banky kapitálom, ktoré je dostatočné pre rizikový profil koncernu Commerzbank. Koncepcia schopnosti niesť riziká pritom sleduje prísne ekonomické zobrazenie aktívnej a pasívnej strany koncernu.

Schopnosť niesť riziká sa sleduje na základe tzv. predpokladu gone-concern (pokračovanie činnosti spoločnosti), ktorého základným cieľom je ochrana prvoradých poskytovateľov kapitálu. Dosiachnutie tohto cieľa by malo byť zabezpečené aj v prípade mimoriadne vysokých strát v dôsledku nepravdepodobnej extrémnej udalosti. Koncepcia pritom vychádza z predpokladu pokračovania činnosti spoločnosti, ktorý odzrkadľuje aj aktuálny zákonný a regulatórny vývoj. Koncepcia schopnosti niesť riziká bola v roku 2010 koncepcie ďalej rozvinutá. Z toho vyplývajúce metodické úpravy sú so spätnou platnosťou zohľadnené v číselných údajoch k 31. decembru 2009.

Pri zisťovaní kapitálových potrieb sa posudzujú možné neočakávané výkyvy hodnôt. Tieto výkyvy hodnôt, ktoré presahujú očakávania, predstavujú skutočné riziko, ktoré musí byť pokryté dostupným kapitálom (potenciál na krytie rizika). Posúdenie potenciálu na krytie rizika obsahuje aj diferencovanú analýzu účtovných odhadov aktív a pasív pri ekonomickej úprave hodnôt istých súvahových položiek.

Kvantifikácia kapitálových potrieb vyplývajúca z existujúcich rizík sa vykonáva na základe interného ekonomického kapitálového modelu. V rámci stanovenia kapitálových potrieb sa počas každoročnej inventúry rizík zohľadňujú druhy rizík koncernu Commerzbank, ktoré sa považujú za podstatné. Ekonomické posúdenie rizík obsahuje preto aj druhy rizík, ktoré nie sú obsiahnuté v požiadavkách na vybavenie bánk vlastným kapitálom, a odzrkadľuje okrem toho aj vzájomné pôsobenie špecifické pre portfóliá. Vysoký nárok ekonomického kapitálového modelu v rozsahu 99,95% zodpovedá príslušnému predpokladu gone-concern (pokračovanie činnosti spoločnosti) a zabezpečuje konzistentnú a ekonomickú koncepciu schopnosti niesť riziká.

Sledovanie a riadenie schopnosti niesť riziká sa vykonáva mesačne na úrovni koncernu Commerzbank. Schopnosť niesť riziká sa od decembra 2010 hodnotí na základe stupňa využívania potenciálu na krytie rizík (doteraz na základe tzv. ekonomických kapitálových kvót). Podľa toho schopnosť niesť riziká platí vtedy, ak je stupeň využívania nižší než 100%. K 31. decembru 2010 bol stupeň využívania na úrovni 56,8%. V sledovanom období bol stupeň využívania potenciálu na krytie rizík vždy výrazne nižší než 100%.

Na kontrolu schopnosti niesť riziká pri opačných zmenách národno-hospodárskych pomerov sa využívajú makroekonomické stresové scenáre. Príslušné makroekonomické scenáre, ktoré sa aktualizujú najmenej štvrt'ročne, popisujú mimoriadny, avšak negatívny vývoj národného hospodárstva a používajú sa na všetky druhy rizík. Vo výpočtoch scenárov sa simulujú vstupné parametre ekonomického výpočtu kapitálových potrieb v závislosti od očakávaného makroekonomického vývoja. Okrem kapitálovej potreby sa na základe makroekonomických scenárov podrobuje stresovým testom aj výkaz ziskov a strát a na základe toho sa simuluje vývoj potenciálu na krytie rizík. Hodnotenie schopnosti niesť riziká v stresovom prípade sa takisto vykonáva na základe stupňa využívania potenciálu na krytie rizík. Stupeň využívania v stresovom prípade bol v celom sledovanom období výrazne nižší než 100%. Aj do budúcnosti budeme naďalej pracovať na ďalšom vývoji našej koncepcie schopnosti niesť riziká a koncepcie stresových testov.

Schopnosť koncernu Commerzbank niesť riziká v miliardách €	31.12.2010	31.12.2009 ²
Ekonomický potenciál krytia rizík	36	39
Ekonomická kapitálová potreba	20	19
z toho pre úverové riziko	14	14
z toho pre trhové riziko	6	5
z toho pre prevádzkové riziko	3	2
z toho pre obchodné riziko	2	1
z toho diverzifikačné efekty	-4	-3
Stupeň využívania¹	56,8 %	49,6 %

¹ Stupeň využívania = ekonomická kapitálová potreba / potenciál na krytie rizík

² Údaje za rok 2009 boli upravené na základe aktuálnej metodiky.

Vlastný úverový kapitál bol v priebehu roka znížený z 280 miliárd Eur na 268 miliárd Eur. Spoločnosť Commerzbank sa dobre pripravila na zvýšené regulačné požiadavky vyplývajúce z pravidiel Bazilej 2,5 a Bazilej 3. Nárast vlastného úverového kapitálu zo 75 miliárd Eur, ktorý sa očakával na základe vykonanej analýzy kvantitatívnych dopadov, je kompenzovaný aktívnym a sčasti už realizovaným riadením ako aj znížením príslušného portfólia. Na základe riadenia rizík druhej strany ako aj na základe optimalizácie a znižovania aktív mimo základných činností banky očakávame efekt zníženia v celkovom rozsahu ca. 85 miliárd Eur vlastného úverového kapitálu. Spoločne s rastovým programom hlavných činností banky vo výške ca. 30 miliárd Eur vychádzame z toho, že vlastný úverový kapitál bude koncom roku 2014 na úrovni nižšej ako 290 miliárd Eur.

Riziká súvisiace s výpadkami úverov

Riziká výpadkov úverov (riziká súvisiace s insolventnosťou dlžníkov) zahŕňajú riziko strát v dôsledku výpadkov obchodných partnerov ako aj zmenu tohto rizika. Spoločnosť Commerzbank považuje za tieto riziká okrem rizík v dôsledku výpadkov úverov a rizík tretích dlžníkov aj riziká súvisiace so zmluvnými stranami a vystavovateľmi ako aj riziká súvisiace s krajinami príp. transferové riziká.

1 Riadenie rizík súvisiacich s insolventnosťou dlžníkov

Na riadenie týchto rizík používa Commerzbank rozsiahly systém riadenia rizík, ktorý pozostáva z organizácie, metód a modelov, stratégie rizík s kvantitatívnymi a kvalitatívnymi nástrojmi riadenia ako aj regulačných mechanizmov a procesov. Systém riadenia rizík zabezpečuje zhora nadol konzistentné a priebežné riadenie celého úverového portfólia a čiastkových portfólií až po jednotlivé prípady.

Ukazovatele a impulzy nevyhnutné na operatívne riadenie rizík sú odvodené z nadriadených cieľov koncernu a na nadradených úrovniach sa dopĺňajú o čiastkové portfóliá príp. produktové špecifiká. Úverový kompetenčný poriadok orientovaný na riziká vedie pozornosť riadenia najvyšších rozhodovacích grémií napríklad na riziká koncentrácie príp. odchýlky od stratégie rizík.

Pre účely operatívneho riadenia úverového portfólia sa v roku 2010 pozornosť upriamila na očistenie od kumulovaných rizík. Súčasne bolo sledovanie a riadenie úverového portfólia vykonávané s dôrazom na funkciu hodnotenia kvality aktív.

V priebehu roka bola dokončená štruktúra oblastí činností v rámci tuzemského obchodu s firemnými klientmi. Tým boli zjednotené existujúce poznatky o jednotlivých oblastiach a súčasne bol položený základný kameň pre budúci vývoj.

IT systémy, ktoré doteraz používali Commerzbank a Dresdner Bank na výpočet rizík súvisiacich so zmluvnými stranami a vystavovateľmi, boli v roku 2010 prevedené na spoločnú platformu. Nový systém zabezpečuje integrovaný výpočet a sledovanie všetkých úverových rizík.

Zároveň bolo prepracované riadenie rizík súvisiacich s jednotlivými krajinami. V rámci zisťovania týchto rizík sa zohľadňujú transferové riziká ako aj riziká súvisiace s insolventnosťou dlžníkov. Riadenie rizík súvisiacich s krajinami je založené na stanovení rizikových limitov ako aj na definícii stratégií špecifických pre dané krajiny za účelom dosiahnutia požadovaného cieľového portfólia.

Prehľad riadiacich nástrojov a úrovni

Gesamtbank

	Limit - und Leitplankensysteme	Risikostrategien und Policies	Aufbau - und Gremi- strukturen	Portfolio überwach- und Reporting
Teil	<ul style="list-style-type: none"> • Definition risikoarten- übergreifender Gesamt- banklimite zur Kapital- und Liquiditäts- steuerung • Zusätzliche Definition von Leitplanken als Eckpunkte des angestrebten Zielportfolios 	<ul style="list-style-type: none"> • Gesamtstrategie nebst Teilstrategien für wesentliche Risikoarten • Verankerung allgemeines Risikoverständnis und Schaffung einer einheitlichen Risiko- kultur 	<ul style="list-style-type: none"> • Sicherstellung Informationsaustausch und Vernetzung in risiko- artenübergreifenden Komitees • Sicherung qualifizierten Personalbestands mit fortschreitender Produktinnovation oder regulatorischen Anpassungen 	<ul style="list-style-type: none"> • Group Risk & Capital Monitor nebst risiko- artenspezifischen Gesamtbankformaten (inklusive Flash -Bericht- erstattung) • Einheitlicher, konsolider Datenhaushalt als Ausgangsbasis für Gesamtbankreporting
Ein	<ul style="list-style-type: none"> • Steuerungsgrößen öffnen auf Risikoarten - und Teilportfolioebene • Ergänzung der Steuerungsgrößen um teilportfoliospezifische Kennzahlen 	<ul style="list-style-type: none"> • Klare Formulierung der Risikopolitik in Policies (Portfolios, Assetklassen etc.) • Differenzierte Kompetenzen in Abhängigkeit von Übereinstimmung der Geschäfte mit der Risikopolitik der Bank 	<ul style="list-style-type: none"> • Interdisziplinäre Besetzung von Segmentgremien • Sicherstellung einheitlicher volkswirtschaftlicher Meinung 	<ul style="list-style-type: none"> • Portfoliobatches gemäß etabliertem Portfolio- kalender • Asset Quality Review und Analyse des High Attention Parts (HAP) • Triggerüberwachung mit klaren Eskalations- und Berichtslinien
	<ul style="list-style-type: none"> • Begrenzung von Klumpenrisiken und einheitliche Steuerung nach modellunabhängiger All-in-Definition 	<ul style="list-style-type: none"> • Rating- bzw. klumpensensitive Kompetenzordnung mit klaren Eskalations- prozessen 	<ul style="list-style-type: none"> • Deal -Team -Strukturen • Institutionalisierte Austausch innerhalb der Risikofunktion, auch unter Einbezug volkswirtschaftlicher Entwicklungen • Branchenorganisation im inländischen Firmenkundengeschäft 	<ul style="list-style-type: none"> • Limitüberwachung auf Einzelelementebene • Monatlicher Bericht zur Entwicklung der Klumpenrisiken an den Vorstand • Review von Einzel- adressen aus Asset - Quality- oder HAP - Analysen

Najmä na základe vytvorenia štruktúry oblastí pôsobenia na trhu v rámci tuzemského obchodu s firemnými klientmi a zamerania na slabšie ratingy bolo možné priamo sa venovať nápadným údajom na úrovni celkového portfólia aj čiastkových portfólií a tieto potom priamo preniesť na úroveň jednotlivých úverov a identifikovať a realizovať príslušné opatrenia. V tejto oblasti bol dosiahnutý značný pokrok pri rýchlosti ako aj efektívnosti preventívnych opatrení ako aj pri kvalite prognóz v rámci vývoja rizík.

2 Koncern Commerzbank podľa segmentov

Na riadenie a obmedzovanie rizík súvisiacich s insolventnosťou dlžníkov sa používajú rizikové ukazovatele Exposure at Default (EaD) (angažovanosť pri zlyhaní dlžníka), Expected Loss (EL) (očakávaná strata), hustota rizika (EL/EaD) ako aj neočakávaná strata (UL = ekonomická kapitálová potreba pre úverové riziká s úrovnňou 99,95% a dobou držby jeden rok). Tieto ukazovatele sú rozdelené na jednotlivé segmenty nasledovne:

Ukazovatele úverového rizika podľa segmentov k 31. 12. 2010	angažovanosť pri zlyhaní dlžníka miliardy€	očakávaná strata mil. €	hustota rizika Bp	neočakávaná strata mil. €
Základné činnosti banky	324	1 164	36	8 152
Súkromní klienti	69	255	37	1 032
Súkromné financovanie výstavby	36	127	36	
Objekty na dosahovanie výnosov	5	18	36	
Individuálne úvery	13	57	44	
Poskytované úvery / splátkové úvery / kreditné karty	12	49	42	
Tuzemské dcérske spoločnosti	2	2	10	
Zahraničné dcérske spoločnosti a ostatné	2	1	9	
Banka pre stredné podniky	111	469	42	3 682
Finančné inštitúcie	18	51	29	
Tuzemskí firemní klienti	65	303	47	
Zahraniční firemní klienti	28	115	41	
Stredná a východná Európa	25	210	84	583
BRE Group	21	142	68	
CB Eurasija	2	18	98	
Bank Forum	<1	38	956	
ostatné	2	13	64	
Firmy a trhy	78	215	28	2 397
Nemecko	28	65	23	
západná Európa	28	73	26	
stredná a východná Európa	3	10	33	
severná Amerika	11	30	27	
ostatné	9	37	43	
Ostatné a konsolidácia	41	15	4	458
Optimalizácia – Asset Based Finance	220	674	31	4 639
Komerčné nehnuteľnosti	70	377	54	
Eurohypo Retail	17	29	17	
Shipping	25	187	75	
z toho financovanie lodného priemyslu	21	185	90	
Verejné financie	109	81	7	
Zníženie – PRU	18	87	48	910
Celkom	562	1 925	34	13 701

2.1 Segment súkromných klientov

V segmente súkromných klientov sa banka venuje fyzickým osobám v oblastiach súkromní klienti, firemní klienti (subjekty vyhotovujúce súvahu s obratom obchodov vo výške 2,5 mil. Eur) a Wealth Management, pričom im poskytuje aj riadenie rizík. Tento segment je vystavený rizikám najmä v oblastiach financovania nehnuteľností (41 miliárd Eur), individuálnych úverov (13 miliárd Eur) a v oblasti poskytovania úverov, splátkových úverov a kreditných kariet (12 miliárd Eur). Portfólio sa v priebehu roka znížilo o ca. 9 miliárd Eur, čo bolo primárne spôsobené predajom exit jednotiek; hustota rizika zostávajúcich operácií predstavuje 37 bazických bodov. Vychádzame z toho, že ide o stabilné makroekonomické prostredie.

V roku 2010 boli úspešne spojené retailové portfóliá Commerzbank a Dresdner Bank, bola vytvorená nová štruktúra trhových činností, zjednotené smernice a v oblasti boja proti podvodom boli zavedené štandardizované procesy. Kompetenčná štruktúra a rozhodovacie parametre boli zjednotené, integrácia prebehla podľa plánu.

V roku 2011 sa budeme sústreďovať na zvyšovanie efektívnosti, ďalšie budovanie systému na včasnú identifikáciu rizík a identifikáciu obchodných potenciálov so zameraním na riziká. Pri získavaní nových obchodov sa budeme zameriavať na rast v oblasti financovania nehnuteľností a ďalší rozvoj úverovej základne firemných klientov. Bezo zmien budeme ďalej pracovať na zlepšovaní efektívnosti a riadení portfólia v slabších ratingových triedach.

2.2 Segment banka pre stredné podniky

V tomto segmente združuje koncern obchody so strednými podnikmi (ak nepatria do segmentu strednej a východnej Európy alebo do segmentu firmy a trhy), s verejným sektorom a inštitucionálnymi klientmi. Okrem toho sa tento segment stará o vzťahy koncernu s tuzemskými a zahraničnými bankami a finančnými inštitúciami ako aj centrálnymi bankami.

Ekonomické prostredie bolo v roku 2010 spájané prevažne s dobrými správami. Zotavenie svetovej ekonomiky pokračovalo, čo malo pozitívny vplyv na nemecký trh banky pre obchody so strednými podnikmi. Nemecko sa v roku 2010 – pri naďalej silnej závislosti od vývoja exportu – stalo ťažkým konjunktúry v Európe. V niektorých oblastiach dosiahli miery rastu znovu úroveň pred krízy. V portfóliu „tuzemskí firemní klienti“ bolo zaznamenané výrazné zlepšenie bonity oproti ťažkej situácii v roku 2009. Tento vývoj sa odzrkadlil aj v pozitívnej migrácii ratingov jednotlivých klientov. Očakávaná strata a hustota rizika v tejto oblasti sa – pri mierne zvýšenej angažovanosti pri zlyhaní dlžníka – podstatne znížila na 303 mil. Eur príp. 47 bazických bodov.

V oblasti zahraničných firemných klientov sme v priebehu roka zaznamenali mierny nárast ukazovateľov EaD (angažovanosť pri zlyhaní dlžníka) a EL (očakávaná strata). Aj hustota rizika bola k 31. decembru 2010 mierne zvýšená na 41 bazických bodov. Ďalší vývoj je pod vplyvom ekonomického prostredia na trhoch mimo Európy, najmä v USA a Ázii. Vývoj angažovanosti pri zlyhaní dlžníka bude závisieť najmä od zmeny investičného správania klientov.

Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka sa ku koncu roka zvýšila na 111 miliárd Eur. Momentálne priemerné využívanie existujúcich úverových liniek okrem iného súvisí so zosilneným riadením pracovného kapitálu firiem v časoch krízy. Preto na rok 2011 počítame s istým omeškaním zvýšenia objemu čerpaných úverov s ohľadom na zlepšujúcu sa konjunktúru. Podrobnosti o vývoji portfólia finančných inštitúcií vid' v ods. 3.3.

2.3 Segment strednej a východnej Európy

Tento segment zahŕňa činnosti operatívnych jednotiek a účastinných spoločností koncernu v strednej a východnej Európe.

Ekonomická situácia v krajinách strednej a východnej Európy sa v porovnaní s koncom roku 2009 podstatne zlepšila, aj keď intenzita tohto zlepšenia bola v jednotlivých krajinách odlišná. Pozitívny vývoj vo všetkých relevantných národných ekonomikách sa odzrkadľuje aj v zlepšení údajov o rizikách.

Najväčšiu časť portfólia v segmente strednej a východnej Európy s angažovanosťou pri zlyhaní dlžníka vo výške takmer 21 miliárd Eur tvorí poľská BRE Group. Pozitívny vývoj poľskej ekonomiky súvisí najmä s výrazným rastom priemyselnej výroby. Avšak miera nezamestnanosti je stále vysoká, čo spôsobuje značné výpadky v retailovom obchode. Napriek tomu sme dokázali rizikovú prevenciu BRE Bank vďaka úspešným opatreniam v porovnaní s rokom 2009 podstatne znížiť.

V Rusku došlo k posilneniu rastu. V našej prevádzke Commerzbank Eurasija sme dokázali v sledovanom roku hustotu rizík znížiť o viac ako polovicu. Na základe zotavenia cien surovín neočakávame v roku 2011 zhoršenie úverového portfólia Commerzbank Eurasija.

Ukrajina trpela v tomto roku naďalej na dôsledky krízy, aj keď sme v porovnaní s rokom 2009 zaznamenali mierny konjunkturálny rast. Aj keď je riziková situácia naďalej napätá, sú zrejme mierne pozitívne signály. Naďalej sa však budeme zameriavať na obmedzovanie rizík.

Celková ekonomická situácia v strednej a východnej Európe sa na základe globálneho ekonomického zotavenia podstatne zlepšila, a preto aj na rok 2011 očakávame pozitívny ekonomický vývoj. S ohľadom na Poľsko očakávame s ohľadom na relatívne solídnu ekonomickú základňu aj v roku 2011 ďalší rast úverov s dobrými vzťahmi medzi rizikom a výnosmi. Naše ruské portfólio v Commerzbank Eurasija bude v roku 2011 podľa nášho plánov dosahovať rast, avšak tu je potrebné zohľadňovať závislosť od vývoja cien surovín a kurzu US dolára. Na Ukrajine očakávame naďalej trh spojený s výzvami. V roku 2010 sme pri očistení portfólia dosiahli dôležité míľniky, o ktoré sa budeme aj v ekonomicky a politicky náročnom prostredí naďalej starať.

2.4 Segment firemní klienti a trhy

Tento segment pokrýva aktivity na kapitálových trhoch ako aj obchody s multinárodnými spoločnosťami a vybranými veľkými klientmi koncernu. Regionálne ťažisko segmentu sa nachádza v Nemecku a v západnej Európe, kde sa naďalej nachádza viac ako dve tretiny príslušných rizík; podiel severnej Ameriky je k 31. decembru 2010 na úrovni ca. 11 miliárd Eur. Vysoká percentuálna sadzba angažovanosti pri zlyhaní dlžníka sa týka finančných inštitúcií, kde bolo možné v priebehu roka odbúrať koncentračné riziká. Pri obchodovaní a nových úveroch budeme naďalej uplatňovať prísne nároky na kvalitu, pri existujúcich obchodoch vychádzame na rok 2011 z ďalšieho znižovania rizík.

V oblasti financovania kúpy podnikov zaznamenávame oživenie aktivít na trhu; v rámci konzervatívnej rizikovej stratégie sme od druhého štvrtroka 2010 spracovávali vybrané transakcie.

2.5 Segment Asset Based Finance

Segment Asset Based Finance (ABF) pozostáva z čiastkových portfólií komerčné nehnuteľnosti (CRE) vrátane riadenia aktív, Eurohypo Retail, financovanie lodného priemyslu a verejné financie, ktorých podrobný popis nasleduje nižšie.

Komerčné nehnuteľnosti V rámci znižovania portfólií, ktoré zodpovedá definovanej stratégii, (Biela kniha), sme znížili celkový ukazovateľ EaD (angažovanosť pri zlyhaní dlžníka) na 70 miliárd Eur (31. december 2009: 77 miliárd Eur). Najväčšie podiely tohto ukazovateľa pripadajú naďalej na čiastkové portfóliá kancelárske priestory (27 miliárd Eur), obchodné prevádzky (20 miliárd Eur) a obytné priestory (9 miliárd Eur). Ukazovateľ CRE obsahuje aj portfóliá z oblastí Asset Management (Commerz Real), ktoré pozostávajú zo skladových priestorov pre fondy ako aj typických lízingových pohľadávok zo sektora hnuťelných vecí.

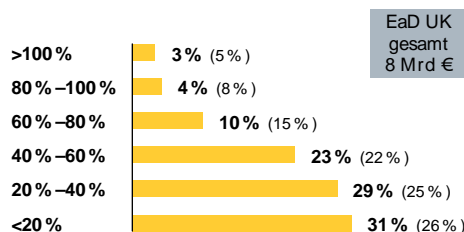
Citeľné zníženie angažovanosti pri zlyhaní dlžníka v priebehu roka vo výške ca. 7 miliárd Eur vyplýva zo splatenia príp. nepredĺženia pôžičiek, výkyvov výmenných kurzov a prevodov do štandardného portfólia. S ohľadom na trvalé posilnenie modelu financovania – aj na pozadí novej strategickkej orientácie Eurohypo do roku 2014 – sa momentálne usilujeme o znižovanie hodnoty portfólia. Spoločnosť Commerzbank za týmto účelom vytvorila strategický projekt, v rámci ktorého sme rozhodli a začali realizovať významné znižovanie aktív.

Na základe zotavenia celkového hospodárstva prešla väčšina realitných trhov v roku 2010 do fázy budovania dna. Aktivita na investičných trhoch sa však naďalej pohybuje na nízkej úrovni, aj keď má stúpajúcu tendenciu.

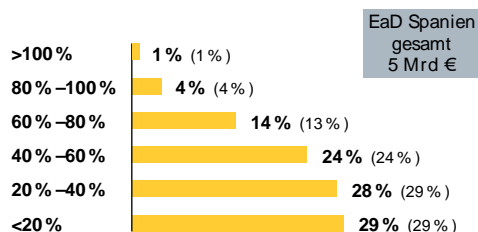
Vývoj trhu v Nemecku a iných podstatných európskych krajinách – ako napr. vo Veľkej Británii, Taliansku a Francúzsku je predovšetkým pri kvalitných nehnuteľnostiach stabilný až pozitívny. Vývoj realitného trhu v USA a v Španielsku je naďalej napätý.

Financovanie zabezpečené hypotekárnymi dlhmi vykazuje primeraný vývoj (Loan to Value).

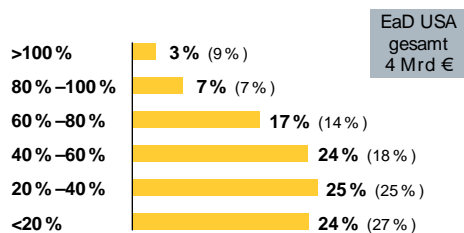
Loan to Value – UK¹
geschichtete Darstellung



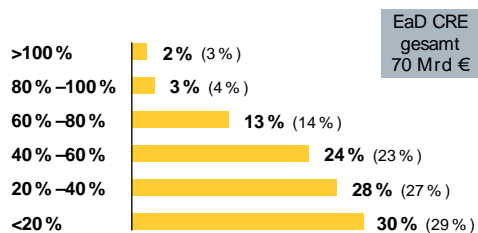
Loan to Value – Spanien¹
geschichtete Darstellung



Loan to Value – USA¹
geschichtete Darstellung



Loan to Value – CRE gesamt¹
geschichtete Darstellung



¹ Odstupňovanie na základe trhových hodnôt, okrem okrajových línií a firemných úverov; bez zohľadnenia dodatočných zábezpek. Všetky grafiky sa vzťahujú na obchody zabezpečené záložnými právami.
Hodnoty v zátvorkách: december 2009.

Eurohypo Retail Od prechodu nových obchodov v oblasti retailového bankovníctva na Commerzbank v roku 2007 sa spoločnosť zameriava len na existujúcu knihu úverov. Nové obchodné aktivity sa v tejto oblasti strategicky neplánujú. Pritom ďalej pokračuje postupné ukončenie všetkých aktív. Výška angažovanosti pri zlyhaní dlžníka sa s ohľadom na retailové portfólio Eurohypo v priebehu roka ďalej znížila o viac ako 2 miliardy Eur a k 31. decembru 2010 predstavovala ešte 17 miliárd Eur, pričom ťažiskovými oblasťami boli naďalej výstavba rodinných domov (10 miliárd Eur) a výstavba bytov do vlastníctva (3 miliárd Eur). Na základe nízkeho počtu aktív, ktoré zaniknú a dobrému zabezpečeniu hodnotíme riziko v tomto portfóliu – aj s ohľadom na makroekonomické zotavenie v Nemecku – ako relatívne nízke.

Financovanie lodného priemyslu Riziká súvisiace s financovaním lodného priemyslu denominované v US dolároch (pri zapojení Nemeckej lodnej banky) sme v sledovanom roku znížili o viac ako 15%. Na základe nárastu US dolára bolo zníženie na báze eura nižšie, len o 1 miliardu Eur na 21 miliárd Eur. Ťažisko portfólia leží naďalej na troch štandardných typoch lodí, a to kontajnerové lode (6 miliárd Eur), tankery (5 miliárd Eur) a nákladné lode (4 miliárd Eur). Zvyšných 5 miliárd Eur zahŕňajú lode so špeciálnou tonážou a veľkou diverzifikáciou v rôznych segmentoch lodí.

Stratégia dôsledného znižovania rizík v oblasti **financovania lodného priemyslu** viedla v sledovanom období k stabilizačným úspechom aj v dôsledku reštrukturalizácií realizovaných po dohode s klientmi. Očakávaná strata bola v porovnaní s posledným dňom roku 2009 znížená o 47 miliónov Eur na 185 miliónov Eur a hustota rizika sa znížila o 16 bazických bodov na 90 bazických bodov.

Zotavenie svetovej ekonomiky malo pozitívny vplyv na jednotlivé segmenty výstavby lodí. Silný ekonomický rast, najmä v rozvíjajúcich sa krajinách v Ázii, zrejme viedol k rastu dopytu po lodnej preprave. Zotavenie trhu bolo zaznamenané v oblasti prepravy tovarov veľkých rozmerov a kontajnerovej prepravy (s výnimkou menších kontajnerových lodí). Aj miera využívania charterových lodí poukazuje na stabilný vývoj na trhu.

Oproti predpokladanému rastu svetovej ekonomiky o 4% a z toho vyplývajúceho objemu obchodovania s príslušným dopadom na dopyt po preprave stoja novo vybudované lode, ktoré sa snažia dostať na trh. Pri nízkom objeme zošrotovaných lodí je potenciál zotavenia obmedzený.

Verejné financie Commerzbank združuje v segmente Asset Based Finance väčšinu položiek z financovania štátu.

Portfólio verejných financií obsahuje pohľadávky a cenné papiere, ktoré spoločnosť vlastní v dcérskych spoločnostiach Eurohypo a EEPK.

Dlžníkmi pri štátnom financovaní (70 miliárd EaD) sú štáty, spolkové krajiny, regióny, mestá a obec ako aj nadnárodné inštitúcie. Najväčšie riziká sa dotýkajú Nemecka a západnej Európy.

Zostatok portfólia verejných financií v segmente ABF obsahuje banky (39 miliárd Eur EaD), pričom najväčší objem pripadá na Nemecko a západnú Európu (ca. 92%). Prevažná časť bankového portfólia pozostáva z cenných papierov / pôžičiek, ktoré sú spojené s vysokým podielom oslobodenia od povinností, ručenia / tiarch alebo iných záručných prehlásení verejných inštitúcií alebo ktoré boli vydané vo forme obligácií.

Stratégia segmentu ABF spočíva v zrušení portfólia verejných financií (štátne financovanie ako aj banky) formou splátok, splatností ako aj formou aktívneho predaja, ak je to z obchodného hľadiska zmysluplné.

Ukazovateľ EaD portfólia verejných financií (angažovanosť pri zlyhaní dlžníka) bol v roku 2010 znížený najmä vďaka využitiu termínov splatnosti ako aj vďaka aktívnemu zníženiu portfólia pri čiastočnom akceptovaní strát o 20 miliárd Eur na 109 miliárd Eur. Celkovo sa plánuje zníženie na 100 miliárd Eur do roku 2012 ako aj na menej ako 80 miliárd Eur do roku 2014.

Na pozadí krízy zadlžovania vo viacerých európskych krajinách sme náš rizikový potenciál znížili najmä v Grécku, Írsku, Taliansku, Portugalsku a Španielsku v priebehu roka na 16,8 miliárd Eur (31. december 2009: 19,9 Mrd Eur).

Riziká vo vybraných krajinách miliardy €	31.12.2010
Portugalsko	0,9
Írsko	< 0,1
Taliansko	9,7
Grécko	3,0
Španielsko	3,1

Aj v roku 2011 neočakávame podstatnú záťaž v dôsledku rizikovej prevencie a vychádzame z toho, že nebudú zaznamenané výpadky verejno-právnych inštitúcií alebo bánk v krajinách OECD.

2.6 Segment Portfolio Restructuring Unit (PRU)

Do tejto jednotky patria výhradne aktíva, ktoré Commerzbank nepovažuje za strategické, a ktoré majú byť preto zlikvidované. Ich združenie umožňuje jednotné a efektívne riadenie týchto položiek. Ide pritom predovšetkým o štrukturované úverové položky (najmä Asset-backed Securities – ABS) s nominálnou hodnotou k 31. decembru 2010 vo výške 29,0 miliárd Eur, ktoré sú podrobne popísané v ods. 3.1.1.

V poslednom štvrtroku 2010 sme dokázali zostávajúce ostatné položky v PRU (Credit Default Swaps a tranže zo súboru Credit Default Swaps, na ktoré sa spoločnosť Commerzbank v rámci svojej stratégie nezameriava) zlikvidovať formou dražieb a novácií existujúcich obchodov takmer v plnej výške. Nízke zostávajúce hodnoty sú naďalej imúnne voči pohybu na trhu, pričom budú použité Credit Default Swaps ako aj štandardizované úverové indexy a indexové tranže. Riadenie týchto položiek bude realizované v rámci úzkych limitov pre potenciálnu stratu a senzitivitu úverových rozpätí.

3 Analýza portfólia vo všetkých segmentoch

Pri nižšie uvedených položkách je potrebné dbať na to, že tieto sú v plnom rozsahu obsiahnuté v zobrazení údajov koncernu a údajov za segmenty.

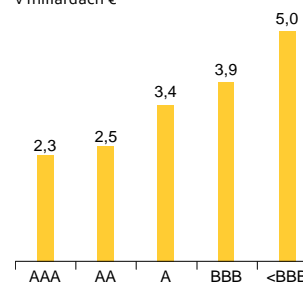
3.1 Štrukturované úverové portfólio

3.1.1 Riziká súvisiace so štrukturovanými úvermi PRU Kým väčšina tried aktív v priebehu roka 2010 zaznamenala tendenciu spätného vývoja rozsahu a jeho volatility, bol pri transakciách RMBS z Írska, Španielska a Portugalska v dôsledku „krízy štátneho dlhu“ identifikovaný protichodný vývoj. Oproti pozitívnemu všeobecnému vývoju najmä v prvej tretine roka bola silnejšia zdržanlivosť potenciálnych kupujúcich od polovice roka, takže pri dodržaní požiadavky na maximalizáciu hodnoty sa likvidácia ku koncu roka spomalila. Pri nízkom zhodnotení US dolára a britskej libry bol nominálny objem vo štvrtom štvrtroku napriek tomu znížený z 31,4 miliárd Eur na 29,0 miliárd Eur – pri súčasnom znížení rizikových hodnôt¹ z 19,9 miliárd Eur na 17,1 miliárd Eur. Celkovo bol v roku 2010 znížený nominálny objem o 8,3 miliárd Eur a rizikové hodnoty o 6,6 miliárd Eur. Commerzbank bude aj naďalej pokračovať v likvidácii štrukturovaného úverového portfólia spolu s maximalizáciou hodnoty.

Štrukturované úverové portfólio PRU	31.12.2010		31.12.2009	
	nominálne hodnoty	rizikové hodnoty	nominálne hodnoty	rizikové hodnoty
v miliardách €				
RMBS	5,1	3,0	8,7	5,9
CMBS	0,7	0,5	2,2	1,6
CDO	11,1	6,7	12,5	7,3
ostatné ABS	3,3	2,8	5,7	5,2
PFI/Infrastructure	4,3	3,8	4,1	3,7
CIRC	0,7	0,0	0,9	0,0
Ostatné štrukturované úverové pozície	3,6	0,2	3,2	0,0
Celkom	29,0	17,1	37,3	23,7

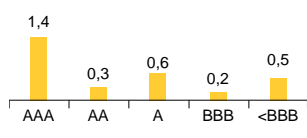
Celkovo sa počas doby platnosti aktív očakáva zvýšenie hodnoty, pričom možné budúce straty hodnoty napr. pri silne odpísaných US-RMBS a US-CDO ABS budú kompenzované pozitívnym vývojom hodnoty iných aktív. Pritom zohráva rozhodujúcu úlohu medzičasom dlhé obdobie od emisie štruktúr, ktoré umožňuje spoľahlivé zhodnotenie budúceho výkonu portfólia ako aj stabilizačný a naďalej pozitívne prebiehajúci vývoj podstatných národných ekonomík. Uvedený graf zobrazuje rozdelenie aktív v portfóliu štrukturovaných úverov podľa ratingov na základe rizikových hodnôt.

Ratingové rozdelenie
Štrukturované úverové portfólio PRU
v miliardách €



Ratingové rozdelenie RMBS
v miliardách €

¹ Riziková hodnota predstavuje hodnotu hotovostných nástrojov uvedenú v súvahe, pri položkách Long-CDS táto hodnota pozostáva z nominálnej hodnoty referenčného nástroja pri odpočítaní súčasnej hodnoty úverového derivátu.



Asset-backed Securities (ABS) Ide o investície do ABS papierov, ktoré spoločnosť Commerzbank využíva v rámci náhradných úverových obchodov príp. vo svojej funkcii ako účastník trhu pri obchodovaní s týmito produktami. Od začiatku roka 2010 sa tieto pozície zaraďujú do produktových segmentov RMBS, CMBS, CDO a ostatné ABS. To umožňuje prehľadný a špecifický spôsob zobrazenia a zodpovedá klesajúcemu významu PRU-Subportfolios ABS Hedge Book vykonávaných do konca roka 2009 a výkazov Conduits.

Residential Mortgage-backed Securities (RMB): V tomto subsegmente sa nachádzajú všetky položky, ktorých úrokový a kapitálový nárok je zabezpečený súkromnými realitnými úvermi alebo je zmluvne napojený na ich skutočný priebeh. Realitné úvery sú v plnom alebo čiastočnom rozsahu zabezpečované samotnými financovanými nehnuteľnosťami. Celkovo predstavovala riziková hodnota k rozhodujúce- mu dňu 3,0 miliardy Eur (31. december 2009: 5,9 miliárd Eur).

Priame a nepriame zaknihovania amerických úverov na výstavbu bytov boli už vo vysokej percentuálnej sadzbe odpísané. Napriek čiastočne vykonávaným splácaniam týchto úverov však s ohľadom na neistý budúci výkon tohto sektora nemôžeme v jednotlivých prípadoch vylúčiť ďalšie korektúry hodnôt. Portfólio US-RMBS vykazovalo ku koncu sledovaného obdobia riziková hodnotu vo výške 0,7 miliárd Eur (31. december 2009: 0,9 miliárd Eur). Mark-down-Ratio pre US-RMBS predstavoval k 31. decembru 2010 69%.

Európske pozície RMBS (riziková hodnota 2,3 miliardy Eur) zaznamenali v sledovanom roku dife- rencovaný obraz. V dôsledku krízy suverenity, ktorá sa z Grécka v priebehu roka rozšírila aj do Írska, Španielska a Portugalska, trpeli najmä transakcie RMBS z týchto krajín pod značným rozšírením roz- sahu príp. zvýšenou volatilitou v porovnaní s ostatnými triedami aktív a hodnotami zo začiatku roka. Oproti tejto kolísavosti hodnôt vyvolanej trhom stojí nezmenené a od základných údajov odvodené očakávanie úplného splatenia týchto listín.

Commercial Mortgage-backed Securities (CMBS): V tomto subsegmente sa nachádzajú všetky pozície, ktorých úrokový a kapitálový nárok je zabezpečený firemnými úvermi na nehnuteľnosti alebo je spo- jený s ich priebehom. Úvery na nehnuteľnosti sú sčasti alebo úplne zabezpečené príslušnými financo- vanými nehnuteľnosťami.

CMBS vykazovali na základe úspešného odbúrania portfólia ku koncu decembra 2010 riziková hodnotu len vo výške 0,5 miliárd Eur (31. december 2009: 1,6 miliárd Eur). Zaknihované úvery na nehnuteľnosti pochádzajú prevažne z Veľkej Británie / Írska (22%), kontinentálnej Európy (23%) a z paneurópskych transakcií (49%). Podiel na US-CMBS predstavoval 6%. Mark-down-Ratio k 31. decem- bru 2010 bolo na úrovni 35%.

Collateralised Debt Obligations (CDO): V tomto subsegmente sa nachádzajú všetky pozície, ktorých úrokový a kapitálový nárok je zabezpečený firemnými úvermi a obligáciami ako aj inými ABS alebo je zmluvne napojený na ich priebeh. Stupeň zabezpečenia týchto aktív sa pohybuje od veľmi nízky až veľmi vysoký a závisí od transakcie.

Celkovo sa vystavenie tejto triedy aktív rizikám k rozhodujúce- mu dňu napriek slabému zhodnoteniu US dolára znížilo na 6,7 miliárd Eur (31. december 2009: 7,3 miliárd Eur). Najväčší podiel v tomto subsegmente pripadol s 53% rizikovej hodnoty na CDO, ktoré sú prevažne založené na firemných úve- roch pre firemných klientov v USA a v Európe (CLO). CLO profitujú naďalej zo stabilného príp. po- zitívneho vývoja najdôležitejších národných ekonomík a znižujúcim sa výpadkom a prognózam výpad- kov ako aj zvyšujúcim sa očakávaniam zotavenia vo firemnom sektore. Zlepšenia v kvalite portfólia a rastúci dopyt investorov, najmä v seniorských tranžiaciach SLO, viedli v tomto sektore k miernemu náras- tu trhových hodnôt v tomto portfólio. Mark-down-Ratio k rozhodujúce- mu dňu bolo na úrovni 14%.

Ratingverteilung CDO

Mrd €

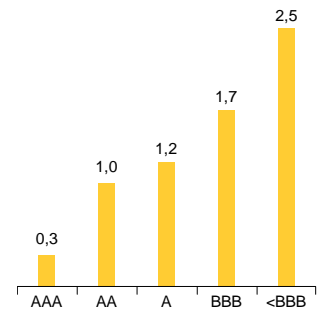
Ďalších 40% rizikovej hodnoty pripadá na US-CDO of ABS, ktoré sú z väčšej časti zabezpečené US-Subprime RMBS. Mark-down-Ratio predstavuje na základe nezmenenej nízkej bonity pre súkromné financovanie nehnuteľností na trhu US-Subprime a na základe konzervatívneho zohľadnenia vyplývajúcej strát 57%, aj keď zaknihovania spoločnosti Commerzbank pozostávajú prevažne z najhodnotnejších tranží týchto CDO.

Ostatné ABS: V tomto subsegmente sa nachádzajú všetky pozície, ktorých úrokový a kapitálový nárok je zabezpečený spotrebnými úvermi (vrátane úverov na autá a študentskými úvermi), lízingovými pohľadávkami a ostatnými pohľadávkami alebo je zmluvne napojený na ich priebeh. Stupeň zabezpečenia týchto aktív sa pohybuje od veľmi nízky až veľmi vysoký (napr. úvery na autá) a závisí od transakcie.

Celková riziková hodnota k 31. decembru 2010 predstavovala v tejto triede aktív 2,8 miliárd Eur (31. december 2009: 5,2 miliárd Eur). Najväčší podiel rizika pripadal na spotrebné ABS a ABS, ktoré sú zabezpečené inými americkými aktívami, napr. zaknihovanými pohľadávkami z predaja filmových práv a životných poisťiek. V sledovanom roku bolo vystavenie rizikám voči pohľadávkam z predaja filmových práv aktívne znížené. Na základe špecifických vlastností transakcií nie je možné napriek aktuálnemu neutrálnemu očakávaniu vylúčiť slabšie zníženie výnosov. Mark-down-Ratio pozícií v segmente Ostatné ABS predstavoval k rozhodujúceho dňa 14%.

PFI / Infraštruktúrne financovanie Takisto v kategórii štrukturovaných úverov PRU je obsiahnuté riziko v tzv. súkromných financovaniach (Private Finance Initiatives (PFI)) v hodnote 3,8 miliárd Eur k 31. decembru 2010. Portfólio zahŕňa súkromné financovanie a prevádzkovanie verejných zariadení a služieb, napr. nemocníc alebo vodární. Všetky financovania sa dotýkajú Veľkej Británie a sú charakterizované dlhými dobami splatnosti viac ako 10 rokov až 40 rokov. Úverové riziko je do 80% zabezpečené poisťovateľmi obligácií, pri ktorých Commerzbank nepočíta s výpadkami.

Credit Investment-related Conduits (CIRC) / Ostatné štrukturované úverové pozície Z nominálnych záväzkov vyplýva k 31. decembru 2010 len nízke riziko vo výške 0,2 miliárd Eur, nakoľko boli príslušné štruktúry dostatočne kapitalizované.

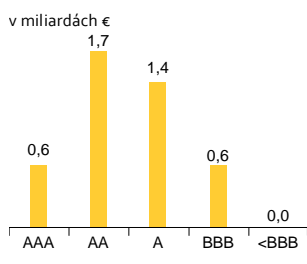


3.1.2 Structured-Credit-Exposure Non-PRU V tomto odseku sa budeme venovať štruktúrovaným úverovým pozíciám zo strategického obchodu, ktoré budú aj v budúcnosti patriť medzi základné činnosti banky, a preto nebudú prevedené do PRU.

Structured-Credit-Portfolio Non-PRU	31.12.2010		31.12.2009	
	nominálne hodnoty	rizikové hodnoty ²	nominálne hodnoty	rizikové hodnoty ²
v miliardách €				
Conduits	4,3	4,3	5,9	5,9
Ostatné	6,5	6,3	7,2	6,7
Celkom	10,8	10,6	13,1	12,6

² Riziková hodnota predstavuje hodnotu hotovostných nástrojov uvedenú v súvahe, pri položkách Long-CDS táto hodnota pozostáva z nominálnej hodnoty referenčného nástroja pri odpočítaní súčasnej hodnoty úverového derivátu.

Ratingové rozdelenie
Conduits Non-PRU



Conduit-Exposure Obchody s Asset-backed Commercial Paper (ABCP) Conduits zo segmentu firemní klienti a trhy, ktoré boli v plnom rozsahu vykázané v súvahe spoločnosti Commerzbank a ktoré neboli spravované v rámci PRU, predstavovali ku koncu decembra 2010 4,3 miliardy Eur (december 2009: 5,9 miliárd Eur). V priebehu roka, najmä vďaka zotaveniu trhov, bola oblasť Conduit znova úplne refinancovaná cez komerčné tituly. Zníženie objemu súvisí s postupnou amortizáciou programov ABS v Conduits, pričom v druhej polovici roka boli realizované tri nové transakcie (celkový objem: 0,2 miliárd Eur). Pozície pozostávajú prevažne z likvidných / záložných línií kanálov „Kaiserplatz“ a „Silver Tower“, ktoré sú spravované v prospech Commerzbank. Voči kanálom tretích bánk neexistujú od druhého štvrtého roka 2010 žiadne riziká.

Pohľadávky, ktoré tvoria základ programov ABCP banky, sú silne diverzifikované a odzrkadľujú rozmanitú obchodnú orientáciu príslušných predajcov pohľadávok príp. klientov. Tieto portfólia pohľadávok neobsahujú podiely non-prime. Pri žiadnej z týchto transakcií neboli zaznamenané straty. S ohľadom na likvidné / záložné línie vedené pod kategóriami IFRS „pôžičky a pohľadávky“ neexistuje potreba rizikovej prevencie.

Objem štruktúr ABS financovaných zo strany Silver Tower bol k 31. decembru 2010 na úrovni 3,5 miliárd Eur (k 31. decembru 2009: 5,0 miliárd Eur). Štruktúry ABS sú založené na portfóliách pohľadávok klientov, ale aj na vlastných úverových pohľadávkach banky, ktoré boli zaknihované v rámci aktívneho riadenia úverového rizika.

Objem štruktúr ABS financovaných zo strany Kaiserplatz predstavoval k 31. decembru 2010 0,8 miliárd Eur (k 31. decembru 2009: 0,9 miliárd Eur). Všetky aktíva sa dotýkali zaknihovania portfólií pohľadávok klientov a pre klientov.

Ostatné Asset-backed-Exposures Ďalšie pozície ABS s celkovým rizikom vo výške 6,3 miliárd Eur sa nachádzajú prevažne v Eurohypo v oblasti verejného financovania (5,2 miliárd Eur) a Commerzbank Europe (Írsko) (1,1 miliárd Eur). Ide predovšetkým o štátom garantované papiere (5,3 miliárd Eur), z čoho ca. 4,0 miliárd Eur pripadá na študentské pôžičky garantované americkou vládou. Ďalších 1,0 miliárd Eur je rozdelených na Non-US-RMBS, CMBS a ostatné prevažne európske ABS tituly.

3.1.3 Pozície vydané originátorom Okrem vyššie popísaných pozícií na sekundárnom trhu zrealizovala Commerzbank a Eurohypo v posledných rokoch – najmä z dôvodov kapitálového riadenia – zaknihovania úverových pohľadávok voči klientom banky v aktuálnom objeme 13,4 miliárd Eur, z čoho k rozhodujúcemu dňu 31. 12. 2010 vlastnili rizikové pozície vo výške 8,7 miliárd Eur. Väčšia časť týchto pozícií pripadala v rozsahu 8,3 miliárd Eur na seniorské tranže, ktoré mali rating AAA alebo AA.

Pozície vyplývajúce z roly originátora odzrkadľujú pohľad výkazníctva voči úradom dohľadu pri zohľadnení uznaného rizikového transferu. Okrem zaknihovaných úverových portfólií Commerzbank sú uvedené aj cenné papiere, ktoré boli spätne odkúpené na sekundárnom trhu príp. ponechané tranže. To platí nezávisle od toho, či boli tranže štrukturované v zmysle obchodovateľných cenných papierov.

Objem zaknihovania k 31.12.2010 v miliárdach €	Splatnosť	Celkový objem ¹	objem Commerzbank ¹		
			Senior	Mezanínové aktíva	Prvo- stratová tranža
Corporates	2013–2027	8,0	7,3	0,1	0,2
MezzCap	2036	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1
RMBS	2048	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1
CMBS	2010–2084	5,0	0,9	< 0,1	< 0,1
Celkom		13,4	8,3	0,2	0,2

¹ Tranže / spätne odkúpenia (nominálne): banková a obchodná kniha.

3.2 Portfólio Leveraged-Acquisition-Finance-(LAF)

Portfólio LAF bolo v priebehu roka 2010 znížené zo 4,1 miliárd Eur na 3,4 miliárd Eur. Táto skutočnosť bola spôsobená predčasným splatením financovaní, najmä splatením prostredníctvom kapitálového trhu a predajom podnikov.

Pozitívny vývoj konjunktúry na operatívnych trhoch ako aj dostatočná likvidita na kapitálových trhoch viedla celkovo k ďalšiemu zlepšeniu kvality portfólia. Geografické ťažisko portfólia sa naďalej nachádza v Európe (94%) s osobitným dôrazom na Nemecko (50%).

Na rok 2011 očakávame pri naďalej stabilných kapitálových trhoch oživenie obchodu s LAF. Výhodné podmienky prostredia využijeme na atraktívne obchody s primeraným rizikom.

Priame portfólio LAF podľa branží EaD v miliardách €	31.12.2010
Technológie/elektronika	0,6
Chémia/Obaly / Zdravotníctvo	0,5
Finančné inštitúcie	0,5
Automobilový priemysel / strojárstvo	0,5
Spotrebný tovar	0,4
Služby / médiá	0,4
Preprava / cestovný ruch	0,2
Základné suroviny/energie/kovy	0,2
Ostatné	0,1
Celkom	3,4

3.3 Portfólio finančných inštitúcií a nebankových finančných inštitúcií

Priebeh obchodnej činnosti v roku 2010 v čiastkovom portfólio finančné inštitúcie bol poznačený diskusiou niektorých periférnych európskych krajín o zadĺžení ako aj o možných dopadoch na celú Európu. Naša činnosť bola pritom zameraná na hodnotenie rizík jednotlivých krajín a s tým súvisiacu orientáciu obchodnej a rizikovej stratégie. Takisto sme pokračovali v aktívnom znižovaní rizík v celkovom portfóliu "finančných inštitúcií", avšak takisto sme podporovali atraktívne obchodné transakcie. Objem rizík sme v priebehu roka 2010 znížili o 18 miliárd Eur na 95 miliárd Eur. Súčasne bola zvýšená očakávaná strata, najmä na základe aktualizácie parametrov, o 21 miliónov Eur na 96 miliónov Eur. S ohľadom na obchodný rok 2011 očakávame z pohľadu krajín napäté údaje. Tomu bude zodpovedať naša obchodná a riziková stratégia.

Portfólio nebankových finančných inštitúcií bolo v obchodnom roku 2010 poznačené ďalším znižovaním kumulovaných rizík. Ukazovateľ angažovanosti pri zlyhaní dlžníka čiastkového portfólia (vrátane obchodov ABS a LAF s ohľadom na nebankové finančné inštitúcie a aktíva PRU-NBFI) bol v priebehu roka znížený o 14 miliárd Eur na 38 miliárd Eur a hustota rizika bola zlepšená o 24 bazických bodov. Na základe naďalej pozitívneho vývoja na kapitálových trhoch je naše hodnotenie pre sektor nebankových finančných inštitúcií pozitívne, aj keď problémy v niektorých periférnych európskych krajinách a zmeny v regulačných rámcových podmienkach postavia aj oblasť nebankových finančných inštitúcií v roku 2011 pred nové výzvy.

Portfólio FI-/NBFI podľa regiónov k 31.12.2010	Finančné inštitúcie			Nebankové finančné inštitúcie		
	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v miliardách €	Očakávaná strata v mil. €	Hustota rizika Bp	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v miliardách €	Očakávaná strata v mil. €	Hustota rizika Bp
Nemecko	29	4	2	8	18	23
Západná Európa	36	25	7	18	39	21
stredná a východná Európa	7	31	42	1	2	28
severná Amerika	8	1	1	5	24	52
ostatné	15	34	23	7	10	15
Celkom	95	96	10	38	93	24

3.4 Klasifikácia krajín

Regionálne rozdelenie rizík zodpovedá strategickej orientácii banky a odzrkadľuje ťažiská globálnej obchodnej činnosti banky. Takmer polovica objemu pripadá na Nemecko, ďalšia tretina na ostatné európske krajiny a 7% na severnú Ameriku. Zvyšná časť je silne diverzifikovaná a je rozdelená na veľký počet krajín, v ktorých sa poskytuje podpora pre nemeckých exportérov príp. v ktorých má Commerzbank lokálne pobočky.

Celkové portfólio podľa regiónov k 31.12.2010	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v miliardách €	Očakávaná strata v mil. €	Hustota rizika Bp
Nemecko	282	855	30
Západná Európa	138	393	28
stredná a východná Európa	43	286	66
severná Amerika	42	104	25
ostatné	57	287	51
Celkom	562	1 925	34

3.5 Ratingová klasifikácia

Celkové portfólio koncernu je možné na základe ratingov PD rozdeliť na interné ratingové klasifikácie nasledovne:

Ratingové rozdelenie k 31.12.2010 %	1,0–1,8	2,0–2,8	3,0–3,8	4,0–4,8	5,0–5,8
Súkromní klienti	21	45	23	9	3
Banka pre stredné podniky	14	51	27	5	3
Stredná a východná Európa	23	34	29	11	2
Firmy a trhy	39	42	15	2	2
Asset Based Finance	38	42	15	4	2
Koncern¹	34	42	18	4	2

¹ vrátane PRU ako aj ostatné a konsolidácie

3.6 Klasifikácia firemných klientov podľa branží

V nasledujúcej tabuľke je zobrazené rozdelenie rizík firemných klientov podľa branží nezávisle od existujúcej príslušnosti k segmentom:

Čiastkové portfólio „firemní klienti“ podľa branží k 31.12.2010	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v miliardách €	Očakávaná strata v mil. €	Hustota rizika Bp
Základné suroviny/energie/kovy	25	106	42
Spotrebný tovar	21	110	53
Automobilový priemysel	11	55	48
Preprava/cestovný ruch	11	58	53
Technológie/elektronika	11	44	41
Chémia/Obaly	11	60	56
Služby/médiá	10	58	56
Strojárstvo	9	66	75
Stavebníctvo	5	49	103
Ostatné	21	84	41
Celkom	134	690	51

Intenzívna starostlivosť

1 Riziková prevencia

Riziková prevencia v úverových obchodoch je o 40% nižšia než v predchádzajúcom roku a predstavuje takmer 2,5 miliardy Eur. Pozitívny trend, ktorý bol zaznamenaný v priebehu roka, pokračoval aj v štvrtom štvrtroku, takže zaťaženie výsledku bolo vo výške 595 miliónov Eur nižšie než v predchádzajúcom štvrtroku. V porovnaní so štvrtým štvrtrokom roku 2009 bola riziková prevencia znížená o viac ako polovicu. V tabuľke je popísaný vývoj na úrovni segmentov:

Riziková prevencia mil. €	2010 celkom ¹	Q4 2010	Q3 2010	Q2 2010	Q1 2010	2009 celkom ¹	Q4 2009	Q3 2009	Q2 2009	Q1 2009
súkromní klienti	246 (35)	46	64	70	66	246 (31)	72	70	55	49
banka pre stredné podniky	279 (24)	93	-69	94	161	954 (84)	298	330	236	90
stredná a východná Európa	361 (133)	48	127	92	94	812 (309)	296	142	201	173
firmy & trhy	-27 (-3)	-14	6	0	-19	289 (32)	25	44	-34	254
Asset Based Finance	1 584 (69)	412	493	354	325	1 588 (60)	651	372	358	207
reštrukturalizácia portfólia	62 (33)	10	2	28	22	327 (100)	-11	99	169	70
ostatné a konsolidácia	-6 (-1)	0	-2	1	-5	-2 (-1)	-7	-4	8	1
Celkom	2 499 (43)	595	621	639	644	4 214 (65)	1 324	1 053	993	844

¹ Údaje v zátvorkách zodpovedajú kvóte rizikovej prevencie: riziková prevencia v pomere k angažovanosti i pri zlyhaní dlžníka (Biela kniha) plus objem neplnenia (Čierna kniha) v základných bodoch.

Podstatné zníženie rizikovej prevencie oproti predchádzajúcemu roku sa dotýka takmer všetkých segmentov. Najväčšie zníženie pripadá na banku pre stredné podniky, ktorá profituje z dobrého vývoja konjunktúry a ktorá výsledok v oblasti rizika v porovnaní s rokom 2009 zlepšila o takmer 700 miliónov Eur. Táto čiastka zahŕňa jedinečný pozitívny efekt vo výške 100 miliónov Eur z tretieho štvrtroka.

Aj v segmente strednej a východnej Európy sa v priebehu roka podarilo pri prevencii úverových rizík dosiahnuť obrat, tu bolo zaťaženie znížené o ca. 450 miliónov Eur oproti minulému roku, pričom najviac znížila rizikovú prevenciu Bank Forum.

Segment firemní klienti a trhy dosiahol s čistým rozpustením vo výške 27 mil. Eur dobrý výsledok, ktorý súvisí najmä s vývojom rizikovej prevencie týkajúcej sa portfólia. V porovnaní s predchádzajúcim rokom, kedy boli zaznamenané ešte dopady finančnej a hospodárskej krízy, bola riziková prevencia znížená o viac ako 300 miliónov Eur.

V segmente reštrukturalizácie portfólií bolo vykonané očistenie portfólií v rámci stratégie už v predchádzajúcich rokoch. Za zlepšených podmienok na trhu pre štrukturované úverové produkty bola riziková prevencia v roku 2010 znížená o ďalších 250 miliónov Eur.

Výsledok rizik v oblasti súkromných klientov bol po dobrom vývoji v druhej polovici roka na úrovni predchádzajúceho roka.

V segmente Asset Based Finance boli v priebehu roka zaznamenané podstatné zaťaženia. Napriek tomu bola riziková prevencia v štvrtom štvrtroku oproti predchádzajúcemu štvrtroku znížená o cca. 80 miliónov Eur. Vychádzame z toho, že bola prekročená maximálna záťaž a že riziková prevencia bude v roku 2011 klesať.

Vývoj rámcových ekonomických podmienok bol veľmi dobrý. Zotavenie konjunktúry, ktoré bolo zrejme od začiatku roka, bolo v tuzemsku zachované na udržateľnej úrovni, pričom nárast bol v druhej polovici roka robustný. Riziková prevencia sa približuje nábehovej úrovni príp. túto v niektorých segmentoch už dosiahla.

Napriek tomu je však vývoj poznačený neistotou. Turbulencie na trhu s negatívnymi dopadmi na konjunktúru a tým aj riziková prevenciu nie je možné vylúčiť. Za predpokladu, že sa takéto negatívne scenáre, najmä platobná neschopnosť verejno-právnych dlžníkov a bánk, neuskutočnia, bude potreba rizikovej prevencie v roku 2011 pod tohoročnou úrovňou a zrejme nepresiahne 2,3 miliardy Eur.

V nasledovnej tabuľke sú zobrazené jednotlivé prípady so zmenami prevencie pre jednotlivé riziká podľa veľkostných tried:

Rok	Ostatné prípady				Jednotlivé prípady				čistá riziková prevencia celkom mil. €	
	<10 mil. €	≥10 mil. €	≥20 mil. €	≥50 mil. €	<10 mil. €	≥10 mil. €	≥20 mil. €	≥50 mil. €		
	čistá riziková prevencia mil. €	čistá riziková prevencia mil. €	počet zásahov	čistá riziková prevencia mil. €	počet zásahov	čistá riziková prevencia mil. €	počet zásahov	čistá riziková prevencia mil. €	počet zásahov	
2010	1 064	381	40	564	27	490	11	1 435	78	2 499
2009	2 107	652	48	495	22	960	10	2 107	80	4 214

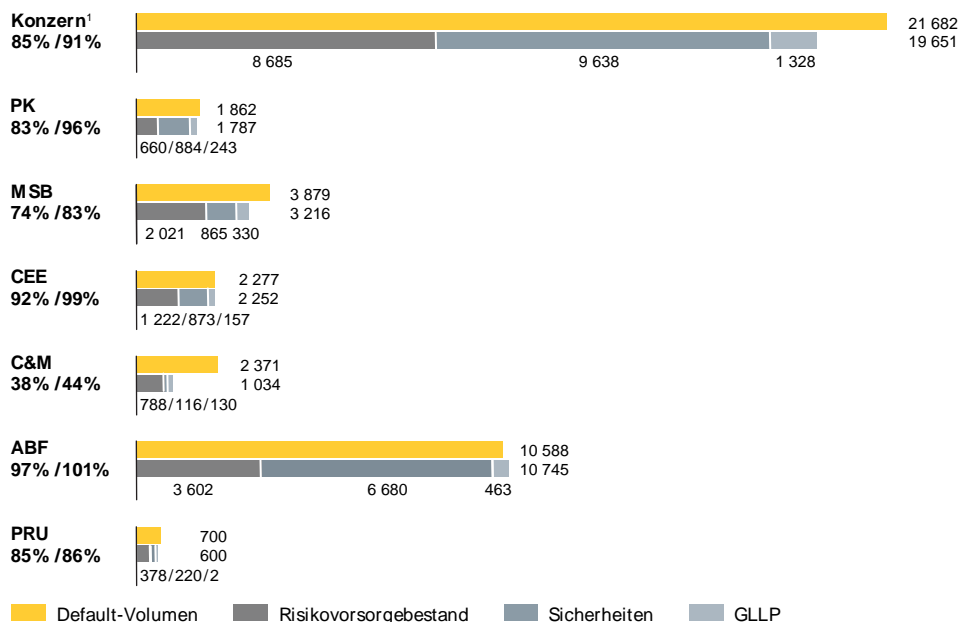
Prípady s potrebou rizikovej prevencie ≥ 50 miliónov Eur sa vzťahujú prevažne na segment Asset Based Finance, pričom v segmentoch „banka pre stredné podniky“ a PRU boli vykonané rozpustenia príslušných prostriedkov. Čistá záťaž z veľkých zásahov bola podobne ako aj celková riziková prevencia v porovnaní s minulým rokom podstatne znížená.

2 Defaultné portfólio

Defaultné portfólio koncernu sa v porovnaní s predchádzajúcim rokom mierne znížilo a ku koncu roka vykazovalo hodnotu 21,7 miliárd Eur. Jeho štruktúra vyplýva z nasledujúceho grafu:

Default-Portfolio und Coverage Ratios nach Segmenten

Mio € – exklusive/inklusive GLLP



¹ Inklusive Sonstige und Konsolidierung.

V rámci základných činností banky – v segmentoch súkromní klienti, banka pre stredné podniky, stredná a východná Európa a firemní klienti a trhy – bol defaultný objem znížený oproti predchádzajúcemu roku podobne ako riziková prevencia. Čisté zníženie bolo napriek opačným efektom v zahraničných portfóliách, ktoré boli spôsobené menovým vývojom, na úrovni ca. 1 miliardy Eur. Dobrý vývoj bol však na úrovni koncernu kompenzovaný nárastom defaultného portfólia o 0,8 miliárd Eur v segmente Asset Based Finance (najmä v oblasti CRE Banking) a miernym zvýšením v segmente PRU. Zvýšenie objemu v týchto segmentoch sčasti súvisí s menovými dopadmi.

V roku 2011 očakávame aj v segmente Asset Based Finance klesajúci prísun do defaultného portfólia. V ostatných segmentoch vychádzame zo stabilných príp. klesajúcich prísunov. Za nezmenených dobrých rámcových ekonomických podmienok očakávame ďalšie úspechy v oblasti reštrukturalizácie a zhodnotenia, ktoré prispievajú k zníženiu defaultného portfólia, takže celkovo očakávame podstatné zníženie objemu.

V našom portfóliu ručia zábezpeky za pozície z defaultného portfólia ako aj za pozície z Bielej a sivej knihy, pričom na defaultné portfólio pripadá v súčasnosti ca. 9,6 miliárd Eur. V segmente súkromných klientov ide prevažne o hypotekárne dlhy na obytné nehnuteľnosti, ktoré využíva samotný dlžník alebo tretie osoby. V banke pre stredné podniky je zabezpečenie rozdelené na rôzne druhy zábezpek. Záruky a záložné práva k nehnuteľnostiam využívaným na firemné účely pritom pokrývajú najvyššie čiastky. Okrem toho sú podstatné časti portfólia zabezpečené aj zárukami pre prípad výpadku ako aj zabezpečovacími prevodmi práv. V portfóliu strednej a východnej Európy sa v segmente strednej a východnej Európy používajú ako zábezpeky prevažne záložné práva k firemným ako aj retailovým nehnuteľnostiam. Okrem toho pri firemných klientoch pripadá podstatný časť zábezpek na záruky a záložné práva. Zabezpečenie portfólia firemní klienti a trhy pozostáva väčšinou zo zabezpečovacích prevodov práv ako aj zo založenia likvidných aktív a postúpení. V segmente Asset Based Finance pripadajú zábezpeky prevažne na firemné hypotekárne dlhy (aj hypotéky na lode) a okrem toho na hy-

potekárne dlhy na obytné nehnuteľnosti, ktoré využíva samotný dlžník alebo tretie osoby. Zábezpeky v portfóliu PRU tvoria predovšetkým postúpenia.

S cieľom vyhnúť sa nárastu defaultného portfólia Commerzbank starostlivo sleduje prípadné prečerpávanie. Okrem spúšťačieho mechanizmu po uplynutí 90 dní od termínu splatnosti sa už od prvého dňa po uplynutí termínu splatnosti aktivuje mechanizmus, ktorý podporuje systém DV. V nasledovnej tabuľke sú zobrazené prečerpávanie v Bielej knihe na základe rizikového parametra Exposure at Default (mil. Eur) ku koncu decembra 2010:

Segment	> 0 ≤ 30 dní	> 30 ≤ 60 dní	> 60 ≤ 90 dní	> 90 dní	Celkom
PK	541	54	78	0	674
MSB	1 573	180	69	51	1 874
CEE ¹	86	0	2	0	764
C & M	252	4	76	3	335
ABF	566	104	57	76	803
Koncern^{1,2}	3 029	373	306	162	4 545

¹ BRE a Bank Forum sú obsiahnuté len v celkovom počte.

² vrátane Ostatné a Konsolidácie ako aj PRU.

V roku 2010 bol počet záchranných nadobudnutí v porovnaní s minulým rokom znížený o 117 miliónov Eur na 268 miliónov Eur (prírastky 1 mil. Eur, úbytky 44 mil. Eur, straty z oceňovania 74 mil. Eur). Zo stavu ku koncu roka pripadali nehnuteľnosti v hodnote ca. 176 mil. Eur na našu hypotekárnu dcérsku spoločnosť Eurohypo. Objekty sú spravované v spoločnostiach, na ktorých sa Europa podieľa formou dcérskych spoločností ako väčšinový vlastník. Spravidla ide o spoločnosť EH Estate Management GmbH. Cieľ spočíva v tom, aby bol vďaka know-how spoločnosti EH-Estate v oblasti nehnuteľností dosiahnutý nárast hodnoty a ďalší rozvoj portfólia nehnuteľností, aby boli nehnuteľnosti v krátkodobom až strednodobom horizonte opäť umiestnené na trhu. Ďalšie nehnuteľnosti v hodnote 92 mil. Eur spravuje spoločnosť TIGNATO Beteiligungsgesellschaft.

Trhové riziká

Riziká trhových cien vyjadrujú nebezpečenstvo možných ekonomických strát hodnoty, ktoré vzniknú v dôsledku zmeny trhových cien (úroky, suroviny, úverové rozpätia, devízové a akciové kurzy) alebo v dôsledku iných parametrov ovplyvňujúcich cenu (volatilita, korelácie). Strata hodnoty môže mať priamy dopad na výsledok, napríklad pri obchodovateľných pozíciách, alebo môže byť v prípade pozícií z bankovej knihy zohľadnená v rezerve na nové ocenenie príp. v tichých rezervách. Okrem toho sledujeme riziko trhovej likvidity, ktoré pokrýva prípady, kedy v dôsledku nedostatočnej trhovej likvidity nie je možné zlikvidovať príp. zabezpečiť rizikové pozície včas, v požadovanom rozsahu a za primeraných podmienok.

1 Riadenie trhového rizika

Na riadenie a sledovanie rizík trhových cien používa Commerzbank celý rad rôznych kvalitatívnych a kvantitatívnych nástrojov. Podstatné aspekty tohto riadenia sú stanovené v stratégii riadenia trhového rizika, ktorú schvaľuje predstavenstvo. Cieľom obmedzenia termínov splatnosti ako aj minimálnych ratingov je zabezpečiť kvalitu rizikových pozícií. Kvantitatívne zadania pre senzitivitu, ukazovatele potenciálnej straty (Value-at-Risk), stresové testy a analýzu scenárov ako aj ukazovateľov obmedzujú trhové riziko.

Kvalitatívne a kvantitatívne faktory, ktoré obmedzujú riziko trhových cien, stanovuje výbor skupiny pre trhové riziká. Vyčerpanie limitov sa spolu s relevantnými číselnými údajmi denne oznamuje predstavenstvu a príslušným vedúcim odborov na úrovni koncernu. Na základe kvalitatívnych analýz a ukazovateľov sú identifikované potenciálne budúce riziká, zároveň je možné takto očakávať ekonomické straty hodnôt a vypracovať návrhy opatrení. O prípadnej nevyhnutnej úprave riadenia portfólií rozhodujú grémiá ako aj výbor skupiny pre trhové riziká.

Rok 2010 bol poznačený európskou krízou zadĺženia. Vysoký stupeň zadĺženia ako aj zníženie bonity niektorých európskych krajín zo strany ratingových agentúr viedlo k zvýšeniu neistoty a vysokým kurzovým výkyvom na kapitálových trhoch. Ani vybudovanie európskeho záchranného systému neprispelo k normalizácii trhov. Toto malo vplyv najmä na portfólio financovania štátu. Vývoj výmenných kurzov bol v obchodnom roku 2010 poznačený silnými výkyvmi kurzu eura voči US doláru na pozadí európskej krízy zadĺženia. Riziko Commerzbank súvisiace s cudzími menami sa na základe vhodných riadiacich opatrení napriek ťažkej situácii na trhu nachádza na veľmi nízkej úrovni. To isté platí aj pre riziko súvisiace so surovinami, ktoré bolo v obchodnom roku 2010 ovplyvnené výkyvmi cien ropy ako aj stabilnou cenou zlata. Na akciových trhoch dominovali v roku 2010 rastúce krízy pri klesajúcej volatilité.

Do budúceho roka očakávame pozitívny ekonomický vývoj v USA ako aj v podstatných európskych krajinách. Na základe toho by mohlo dôjsť k ďalšiemu rastu akciových trhov, aj s pozitívnym dopadom na obchodovanie s certifikátmi. Pre periférne európske krajiny sa neočakáva rýchle riešenie dlhovej krízy. To by mohlo v roku 2011 viesť k ďalším turbulenciám na úrokovom a menovom trhu. Riziká okrem toho vyplývajú z nárastu mier inflácie, najmä v dôsledku zvyšujúcich sa cien surovín.

Commerzbank bude pokračovať v redukcii a optimalizácii kritických portfólií. Za uvedených trhových podmienok preto pre Commerzbank očakávame konštantné alebo mierne klesajúce trhové riziko.

2 Trhové riziká v obchodnej knihe

Na interné riadenie používame od konca októbra 2010 nový univerzálny model na riadenie trhových rizík, ktorý je založený na historickej simulácii (model HistSim). Tento model zabezpečuje priebežné meranie rizík v celom koncernu a okrem toho zodpovedá budúcim požiadavkám podľa pravidiel Bazilej II. Okrem vyššej kvality nameraných výsledkov vedie zjednotenie metód k zníženiu komplexnosti.

Ukazovateľ potenciálnej straty bol ku koncu roka 2010 v porovnaní s predchádzajúcim rokom podstatne zvýšený, a to na pozadí transformácie interného modelu pre riadenie trhových rizík ako aj v dôsledku volatility na trhoch v rámci krízy zadĺžovania.

Profil trhového rizika je diverzifikovaný podľa jednotlivých tried aktív. Prítom dominujú úrokové riziká a riziká spojené s úverovými rozpätiami.

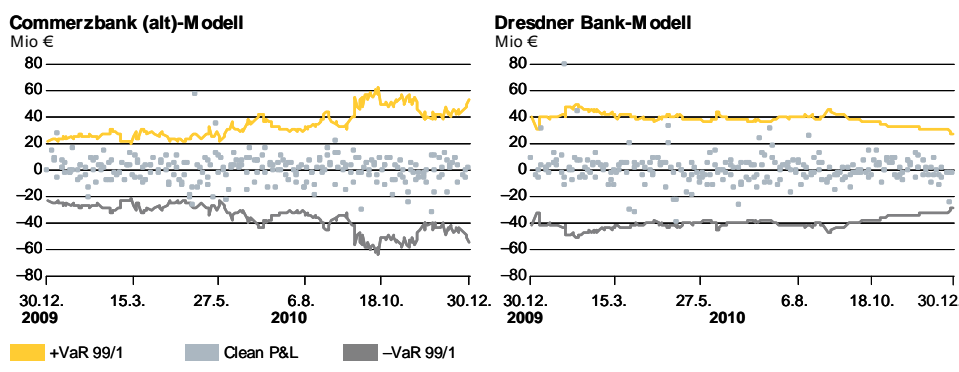
V priebehu roka sme pokračovali v realizácii opatrení na redukcii rizikových pozícií, najmä v oblasti reštrukturalizácie portfólií. Takto bol takmer úplne odbúraný obchod s úverovými derivátmi. Napriek tomu vedie zlepšené zobrazovanie rizika spojeného s úverovými rozpätiami po prechode na model HistSim k zvýšeniu príspevku potenciálnej straty z úrokov a úverových rozpätí.

Príspevok VaR podľa druhov rizík v obchodnej knihe ¹ mil. €	31.12.2010	31.12.2009
úverové rozpätia	43,9	32,6
úroky	36,9	13,9
akcie	6,1	9,0
FX	4,7	3,5
suroviny	4,2	1,5
Celkom	95,9	60,5

¹ 99% úroveň dôvery, držba 1 deň, trhové údaje s rovnakou váhou, história 250 dní.

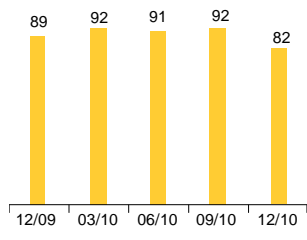
Výpočet regulátorného vybavenia vlastným kapitálom sa realizuje po dohode so Spolkovým úradom pre dohľad nad finančnými službami bezo zmien, a to na základe modelov trhových rizík Commerzbank (starý model) a Dresdner Bank, ktoré certifikoval úrad pre dohľad. Commerzbank počíta v bežnom obchodnom roku so schválením nového modelu trhového rizika, ktorý sa bude využívať aj na účely regulácie.

Spoľahlivosť modelov trhového rizika sa neustále monitoruje používaním postupov spätného testovania. Cieľom je okrem splnenia požiadaviek úradu pre dohľad najmä hodnotenie kvality prognóz. Analýza výsledkov spätného testovania prináša dôležité východiskové body pre kontrolu parametrov ako aj ďalšie zlepšovanie modelov. Všetky negatívne hodnoty na úrovni koncernu sa klasifikujú v rámci hodnotenia zadaného úradom pre dohľad a okamžite sa spolu s údajmi o rozsahu a príčine oznamujú úradu pre dohľad. V priebehu roka 2010 neboli na modeli Dresdner Bank ani na starom modeli Commerzbank zistené negatívne hodnoty pre príslušné portfóliá



3 Trhové riziká v bankovej knihe

Podstatnými hnacími prvkami trhového rizika v bankovej knihe sú riziká spojené s úverovými rozpätiami v oblasti štátneho financovania (verejné financovanie) s pozíciami dcérskych spoločností Eurohypo a Erste Europäische Pfandbrief- und Kommunalkreditbank (EEPK), portfóliá štátnej pokladnice ako aj riziko akciových kurzov súvisiace s podielmi na iných spoločnostiach. Ďalej budeme pokračovať v znižovaní portfólia verejného financovania v rámci našej stratégie znižovania rizík.



Tento diagram dokumentuje vývoj senzitivity úrokových rozpätí všetkých pozícií cenných papierov a derivátov (bez úverov) koncernu Commerzbank. Vyššie uvedené opatrenia spojené so znižovaním rizík, najmä v portfóliu verejného financovania, ako aj nižšie trhové hodnoty z mierneho navýšenia úrokov v euro zóne viedli k zníženiu senzitivity úverových rozpätí ku koncu roka vo výške 82 mil. Eur. Asi 75% senzitivity úverových rozpätí pripadá na pozície cenných papierov, ktoré sú klasifikované ako pôžičky a pohľadávky (LaR). Zmeny úverového rozpätia nemajú pre tieto portfóliá vplyv na rezervu na nové ocenenie a výkaz ziskov a strát.

Z portfólia účastín na iných spoločnostiach boli v porovnaní s minulým rokom podľa plánu niektoré účastiny vypustené, čo viedlo podstatnému zníženiu akciových rizík.

Riziká v oblasti likvidity

Pod rizikom likvidity rozumieme v užšom zmysle slova, že Commerzbank nebude schopná plniť svoje denné platobné povinnosti. V širšom zmysle riziko likvidity popisuje situáciu, kedy banka nebude schopná financovať budúce platby včas, v plnom rozsahu, v správnej mene a za podmienok bežných na trhu.

1 Riadenie rizika likvidity

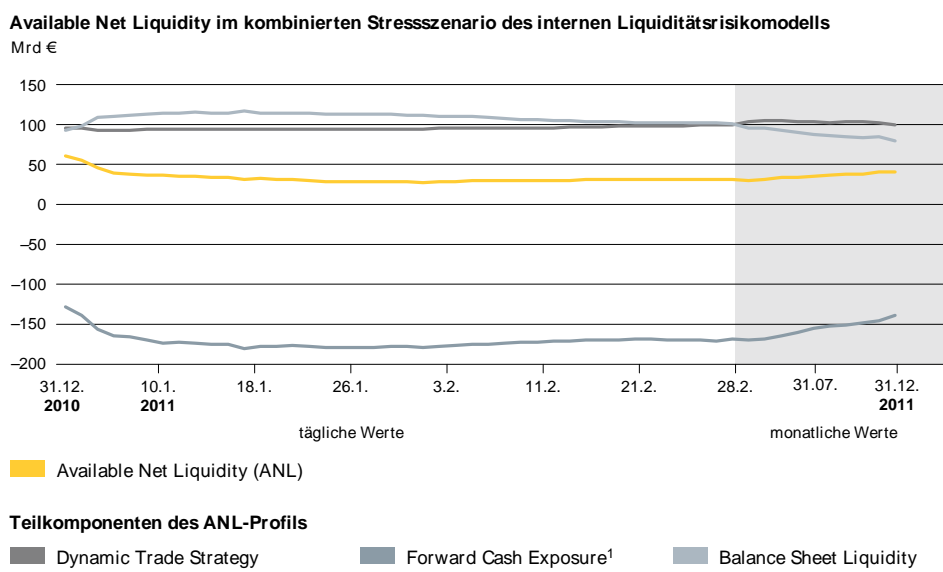
Základom pre riadenie likvidity a jej oznamovania predstavenstvu je interný model rizika likvidity spoločnosti Commerzbank. Vo vzťahu k rozhodujúcemu dňu sa na základe merania rizík určí dostupná čistá likvidita (ANL - Available Net Liquidity) na obdobie nasledujúcich dvanástich mesiacov v rámci rôznych scenárov. Výpočet sa realizuje na základe zmluvne dohodnutých ako aj štatisticky očakávaných ekonomických cashflows (Forward Cash Exposure – FCE príp. Dynamic Trade Strategy – DTS) a pri zohľadnení likvidovateľných majetkových hodnôt (Balance Sheet Liquidity – BSL). K 31. decembru 2010 bol objem voľne dostupných aktív, ktoré ako časť likvidity podľa súvahy boli integrované do modelácie ANL, na úrovni 93 miliárd Eur.

Stresový scenár, ktorý tvorí základ pre tento model, zohľadňuje pri výpočte likvidity a obmedzovaní prostriedkov dopady stresového prípadu ako aj dopady globálnej krízy na trhu. Na základe stresového scenára je vybudovaný plán núdzovej situácie. Stresové scenáre sa vypočítavajú denne a oznamujú sa denne manažmentu. Domnienky, ktoré tvoria ich základ, sa pravidelne preverujú a prípadne upravujú podľa zmenených okolností na trhu.

Po integrácii lodnej banky do interného modelu na riadenie rizika likvidity v roku 2010 bolo možné pokryť všetky jednotky koncernu, ktoré sú z pohľadu rizika likvidity podstatné.

2 Dostupná čistá likvidita

Z nasledujúceho zobrazenia dostupnej čistej likvidity ANL a jej čiastkových komponentov FCE, DTS a BSL vyplýva, že vo vypočítanom konzervatívnom stresovom scenári k 31. decembru 2010 existovali počas celého sledovaného obdobia dostatočné prebytky likvidity.



¹ Deriváty bývalej Dresdner Bank boli zapracované takmer v plnej výške.

Zistené prebytky likvidity sa počas celého obchodného roka 2010 pohybovali výrazne v rámci limitov stanovených predstavenstvom. Kedykoľvek bola preto zabezpečená platobná schopnosť Commerzbank, a to nielen na základe externej regulátornej Vyhlášky o likvidite, ale aj v zmysle interne zadaných limitov. Našu situáciu v oblasti likvidity hodnotíme preto naďalej ako stabilnú a primeranú.

Pritom sme profitovali z našich hlavných obchodných aktivít v oblasti súkromných a firemných klientov ako aj zo zdrojov refinancovania na peňažnom a kapitálovom trhu, ktoré sú s ohľadom na produkty, regióny a investorov široko diverzifikované.

V rámci ďalšieho rozvoja sledovania rizík v oblasti likvidity a priebežného výkazníctva aktívne pracujeme na rôznych iniciatívach za účelom zjednotenia medzinárodných štandardov pre riziká v oblasti likvidity a v rámci projektu sa pripravujeme na zavedenie ukazovateľov rizik v oblasti likvidity definovaných ako pravidlá Bazilej III. V sledovanom roku 2010 sa Commerzbank zúčastnila na štúdií kvantitatívnych dopadov k pravidlám z Bazilej III a začala realizovať príslušný projekt na pravidelné zisťovanie ukazovateľov podľa pravidiel Bazilej III.

Prevádzkové riziká

Prevádzkové riziko (OpRisk) je v rámci Commerzbank podľa ustanovení Smernice o vybavení bánk vlastným kapitálom definované ako nebezpečenstvo strát, ktoré vzniknú v dôsledku neprimeranosti alebo zlyhania intenzívnych postupov a systémov, ľudí alebo v dôsledku externých udalostí. Táto definícia zahŕňa právne riziká; riziká súvisiace s dobrým menom banky a strategické riziká nie sú zohľadnené.

1 Riadenie prevádzkových rizík

Riadenie a obmedzovanie prevádzkových rizík sa systematicky odlišuje od obmedzovania úverových a trhových rizík, nakoľko relevantné riadiace jednotky netvoria jednotliví klienti ani pozície, ale interné procesy. Pri tomto type rizika sa zameriavame na anticipatívne riadenie prostredníctvom segmentov a priezozových jednotiek na základe univerzálnej rizikovej stratégie pre prevádzkové riziká a relevantné procesy.

Pritom sa definujú oblasti, ktoré vyžadujú opatrenia v oblasti rizikovej stratégie, ako aj kvantitatívne hranice na úrovni koncernu a segmentov. Témy týkajúce sa riadenia rizík sa pravidelne diskutujú na zasadnutiach výborov pre prevádzkové riziká na úrovni koncernu a segmentov.

Celosvetové riadenie právnych rizík v koncerne Commerzbank zabezpečuje Group Legal. Hlavná úloha tohto oddelenia spočíva vo včasnom rozoznávaní možných strát z právnych rizík, identifikácii možností riešenia na ich minimalizáciu, obmedzenie alebo zamedzenie ako aj vo vytváraní nevyhnutných rezerv.

2 OpRisk-Entwicklung

Aj v uplynulom obchodnom roku sme pokračovali v plnení nášho cieľa, ktorý spočíva v zlepšovaní profilu prevádzkových rizík v koncerne. Implementácia našich zjednotených metód a procesov bola ukončená a zároveň bol ďalej rozvinutý náš systém včasného rozoznávania rizík.

Z výsledkov prevádzkových rizík (straty ako aj zmena rezerv na prevádzkové riziká a prebiehajúce právne spory) vyplynula pre Commerzbank v roku 2010 celková záťaž vo výške 274 mil. Eur (predchádzajúci rok: 272 mil. Eur).

Tieto výsledky súviseli najmä s tvorbou rezerv v oblasti súkromných klientov pre ručenie za poradenstvo a procesné témy.

Výsledky prevádzkových rizík podľa segmentov mil. €	2010	2009
Súkromní klienti	132	127
Banka pre stredné podniky	-8	46
Stredná a východná Európa	7	1
Firmy a trhy	14	41
Asset Based Finance	34	24
Portfolio Restructuring Unit	11	7
Ostatné a konsolidácia	84	26
Koncern	274	272

Regulatórna viazanosť vlastného kapitálu z prevádzkových rizík bola ku koncu roka 2010 na základe Advanced Measurement Approachs (AMA) na úrovni 21,8 miliárd Eur (predchádzajúci rok – hodnota RWA: 19,5 miliárd Eur). Z toho ca. 63% pripadlo na segment súkromní klienti a firemní klienti a trhy.

Až do plánovanej certifikácie novo vyvinutého a integrovaného modelu v roku 2011 zo strany úradu pre dohľad bude potreba kapitálu pre účely ohlasovania a interného vykazovania zisťovaná osobitne pre Commerzbank (podľa starého modelu) a Dresdner Bank a ohlasovaná ako ich súčet.

Ostatné riziká

1 Obchodné riziko

Naše obchodné riziko sa považuje za potenciálnu stratu, ktorá vyplýva z odchýlok skutočných výnosov (negatívna odchýlka) a nákladov (pozitívna odchýlka) od plánovaných číselných údajov. Toto riziko je poznačené obchodnou stratégiou, interným rozpočtovým plánovaním ako aj meniacimi sa rámcovými podmienkami pri obchodných objemoch, technických procesoch a konkurenčnej situácii banky a jej konkurentov. Riadenie obchodného rizika prebieha na základe jasných zadaní týkajúcich sa nárokov na výnosy ako aj vzťahu medzi nákladmi a výnosy v spojení s nezmeneným flexibilným riadením nákladov pri neplnení.

2 Nekvantifikovateľné riziká

Za účelom splnenia druhého piliera rámcových požiadaviek z Bazileja požadujú minimálne požiadavky na riadenie rizík celostné sledovanie rizík, a tým aj zohľadňovanie nekvantifikovateľných rizikových kategórií. Tieto podliehajú v rámci Commerzbank kvalitatívnemu riadiacemu a controllingovému procesu.

Personálne riziká

Personálne riziká patria medzi prevádzkové riziká podľa § 269 ods. 1 Smernice o vybavení bánk vlastným kapitálom. V zmysle interného a na riadenie orientovaného vymedzenia tejto definície pod personálne riziká spadajú nasledovné prvky:

- Riziko prispôsobenia: Formou vybraných opatrení interného ako aj externého ďalšieho vzdelávania zabezpečujeme, aby úroveň kvalifikácie našich zamestnancov zodpovedala aktuálnemu stavu vývoja a aby zamestnanci boli schopní plniť svoje úlohy a zodpovednosti.
- Riziko motivácie: Prostredníctvom dotazníkov pre zamestnancov – aj v rámci integrácie – je možné včas rozoznať zmeny v lojalnosti zamestnancov a začať realizovať príslušné opatrenia.
- Riziko odchodu: Spoločnosť Commerzbank starostlivo zabezpečuje, aby neprítomnosť alebo odchod zamestnancov nevedlo k dlhodobému narušeniu prevádzkových postupov. Okrem toho sa pravidelne – kvantitatívne aj kvalitatívne – hodnotí fluktuácia zamestnancov.
- Riziko nedostatku zamestnancov: Kvantitatívne a kvalitatívne vybavenie zamestnancami sa riadi – najmä na základe vysokého nasadenia zamestnancov v rámci zlučovania oboch bánk – podľa interných prevádzkových potrieb, obchodných aktivít, stratégie ako aj podľa rizikovej situácie Commerzbank.

Zamestnanci predstavujú centrálny zdroj pre činnosť banky. Náš úspech je založený na odborných znalostiach, kompetenciách a schopnostiach ako aj motivácii našich zamestnancov. Na základe systematického riadenia personálnych rizík sa snažíme splniť cieľ spočívajúci vo včasnej identifikácii, hodnotení a riadení rizík, napríklad pri použití vybraných personálnych nástrojov. Predstavenstvo banky je pravidelne informované o personálnych rizikách.

Riziká súvisiace s obchodnou stratégiou

Riziko obchodnej stratégie je definované ako nebezpečenstvo negatívnych odchýlok od stanovených obchodných cieľov z doterajších alebo budúcich rozhodnutí a zo zmien podmienok.

Ďalší rozvoj stratégie koncernu prebieha v rámci štrukturovaného strategického procesu, ktorý tvorí základe pre proces ročného plánovania činnosti banky. Pritom sa stanovujú strategické smerovania koncernu ako aj strategické hranice a definujú sa kvantitatívne ciele ako úroveň, ktorú by mal koncern a jeho segmenty dosiahnuť.

S cieľom zabezpečiť realizáciu koncernovej stratégie na dosiahnutie stanovených obchodných cieľov prebieha v koncerne a v jeho segmentoch štvrťročný monitoring kvantitatívnych a kvalitatívnych cieľov. Pritom sa priebežne sledujú aj externé faktory, ako napr. podmienky na trhu, podmienky konkurencie, požiadavky kapitálového trhu a pozmenené regulačné podmienky, čo môže pri podstatných zmenách viesť k úprave stratégie koncernu. V rámci regulačných požiadaviek na riadenie rizík sa stanovuje dlhodobá obchodná stratégia, v ktorej sú zobrazené podstatné obchodné činnosti a opatrenia na dosiahnutie cieľov. Takisto sa stanovuje dôsledná stratégia v oblasti rizík. V rámci procesu definovania stratégie sa koordinuje plánovanie, realizácia, hodnotenie a úprava stratégií a následne sa o stratégii informuje v celom koncerne.

Zodpovednosť za strategické riadenie spoločnosti má predstavenstvo, ktoré pri strategických otázkach podporuje Group Development & Strategy. Dozorná rada je o stratégii banky informovaná na zasadnutí o stratégii. Isté rozhodnutia v oblasti obchodnej politiky (kúpa podielov a predaj

v hodnote viac ako 1% vlastného imania) podliehajú súhlasu rizikového výboru Dozornej rady. Všetky väčšie investície musí preveriť výbor pre investície a alokáciu zdrojov (Investment and Resources Allocation Committee).

Riziká súvisiace s dobrým menom banky

Ako riziká súvisiace s dobrým menom banky označujeme nebezpečenstvá strát, klesajúcich výnosov alebo zníženia hodnoty spoločnosti na základe obchodných udalostí, ktoré znižujú dôveru voči spoločnosti Commerzbank na verejnosti alebo v médiách, u zamestnancov alebo klientov, u ratingových agentúr, investorov alebo obchodných partnerov.

Operatívne oblasti spoločnosti, filiálky a dcérske spoločnosti nesú v rámci svojich obchodných činností priamu zodpovednosť za riziká súvisiace s dobrým menom banky, ktoré vznikajú z ich obchodnej činnosti. Riziká súvisiace s dobrým menom banky môžu vyplývať aj z iných druhov rizík a tieto môžu zosilňovať. Zodpovednosť Group Communications za controlling zabezpečuje včasné vnímanie trhu. Na tomto pozadí podliehajú relevantné opatrenia a aktivity v oblasti obchodnej politiky starostlivej analýze. Commerzbank sa predovšetkým vyhýba takým opatreniam v oblasti obchodnej politiky a takým obchodom, ktoré sú spojené so značnými daňovými alebo právnymi rizikami ako aj s etickými, ekologickými alebo sociálnymi rizikami. Všetky príslušné rozhodnutia o úveroch sa prijímajú na základe vyhodnotenia rizík súvisiacich s dobrým menom banky, čo môže viesť k odmietnutiu istých obchodov.

Riziká v oblasti dodržiavania predpisov a nariadení (compliance)

Základ našej obchodnej činnosti tvorí dôvera našich klientov, akcionárov a obchodných partnerov v to, že budeme ako banka konať riadne a v súlade so zákonmi. Táto dôvera je založená najmä na dodržiavaní príslušných predpisov ako aj štandardov bežných na trhu a pravidiel správania (compliance). S cieľom posilniť dôveru v integritu koncernu zabezpečujeme efektívne riadenie všetkých vznikajúcich rizík. Stále rastúcej komplexnosti národných a medzinárodných zákonov, úprav a štandardov na trhu zodpovedá neustály ďalší vývoj riadenia rizík v tejto oblasti a prispôbovanie našej činnosti aktuálnemu vývoju a výzvam.

Prehlásenie o vylúčení zodpovednosti

Metódy a modely na riadenie rizík, ktoré spoločnosť Commerzbank využíva, zodpovedajú aktuálnemu stavu poznatkov a riadia sa podľa praxe bežnej v bankovníctve. Výsledky zisťované pomocou rizikových modelov sú vhodné na riadenie banky. Konceptie merania podliehajú pravidelnej kontrole zo strany rizikového controllingu ako aj zo strany interného revízneho oddelenia, externých audítorov a nemeckých úradov pre dohľad. Napriek starostlivému vývoju modelov a pravidelnej kontrole nemusia modely úplne zachytiť všetky vplyvy a faktory, ktoré sa v reálnej činnosti vyskytujú, a nemusia zobraziť ich komplexné správanie, vrátane ich vzájomného pôsobenia. Tieto hranice modelovania rizík platia predovšetkým pre extrémne situácie. Doplnkové stresové testy a analýzy scenárov môžu napríklad preukázať, akým rizikám môže podliehať portfólio v extrémnych situáciách na trhu; analýza všetkých možných scenárov však nie je možná ani pri stresových testoch. Z týchto testov nevyplýva definitívne vyhodnotenie maximálnej straty v prípade extrémnej udalosti.

Výkaz ziskov a strát spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft za obdobie od 1. januára do 31. decembra 2010

mil. €		2010	2009
Úrokové výnosy z			
a) úverových obchodov a obchodov na peňažnom trhu	10 151		13 576
b) pevne úročených cenných papierov a pohľadávok voči štátu uvedených v knihe štátneho dlhu	1 058		2 395
		11 209	15 971
Úrokové náklady		-6 481	-10 671
		4 728	5 300
Bežné výnosy z			
a) akcií a iných pevne úročených cenných papierov		2	343
b) účastín		20	56
c) podielov na prepojených spoločnostiach		283	380
		305	779
Výnosy zo ziskových spoločenstiev, zmlúv o odvode zisku alebo zmlúv o čiastočnom odvode zisku		93	878
Výnosy z provízií		3 483	3 546
Náklady na provízie		-752	-557
		2 731	2 989
Čistý výnos z obchodovateľných titulov		1 953	-705
z toho: prísun podľa § 340e ods. 4 nemeckého Obch. zákonníka	-217		-
Ostatné prevádzkové výnosy		694	624
Všeobecné administratívne náklady			
a) Personálne náklady			
aa) Mzdy		-3 023	-3 010
ab) Sociálne odvody a náklady na dôchodkové zabezpečenie a podporu		-676	-827
z toho: dôchodkové zabezpečenie	-257		-416
		-3 699	-3 837
b) Ostatné administratívne náklady		-3 305	-3 622
		-7 004	-7 459
Odpisy a opravné položky k nehnuteľnému a hnutelnému majetku		-250	-339
Ostatné prevádzkové náklady		-675	-912
Odpisy a opravné položky k pohľadávkam a isté cenné papiere ako aj prísun k rezervám v úverových transakciách		-831	-1 687
Výnosy z navýšenia účastín, podielov na prepojených spoločnostiach a cenných papierov, ktoré sa považujú za investičný majetok		4	-1 119
Náklady na prevzatie straty		-2 891	-2 048
Výnosy z rozpustenia fondu pre všeobecné bankové riziká		-	705
Výsledok bežnej hospodárskej spoločnosti		-1 143	-3 699
Mimoriadne výnosy		504	-
Mimoriadne náklady		-724	-4 830
Mimoriadny výsledok		-220	-4 830
Dane z príjmov a výnosov		259	256
z toho: zmena latentných daní	297		403
Ostatné dane		-47	-8
		212	248
Strata v roku		-1 151	-7 576
Výbery z kapitálovej rezervy		-	6 619
Výbery z rezerv zo zisku			
a) zo zákonnej rezervy		-	3
b) z iných rezerv zo zisku		1 151	954
		1 151	957
Bilančný zisk		-	-

Súvaha spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft k 31. decembru 2010

Aktíva mil. €		31.12.2010	31.12.2009
Hotovostná rezerva			
a) prostriedky v pokladni		1 304	1 259
b) vklady v centrálnych bankách		5 216	6 343
z toho: vklady v Nemeckej spolkovej banke	789		3 300
		6 520	7 602
Dlhové tituly verejných inštitúcií a zmenky, ktoré sú pripustené na refinancovanie v centrálnych bankách			
a) štátne pokladničné poukážky a neúročené štátne dlhopisy ako aj podobné dlhové tituly verejných inštitúcií		243	2 140
		243	2 140
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám			
a) splatné denne		35 921	30 627
b) Ostatné pohľadávky		144 324	136 751
		180 245	167 378
Pohľadávky voči klientom		184 167	207 522
z toho: zabezpečené záložnými právami	29 204		30 932
komunálne úvery	6 078		5 966
Dlhopisy a ostatné pevne úročené cenné papiere			
a) Papiere peňažného trhu			
aa) od verejných vystavovateľov	2 640	2 640	-
z toho: voči Nemeckej spolkovej banke			-
ab) od ostatných vystavovateľov	94	2 734	5 005
z toho: voči Nemeckej spolkovej banke	-		4 233
			5 005
b) Obligácie a dlhopisy			
ba) od verejných vystavovateľov		9 496	12 777
z toho: voči Nemeckej spolkovej banke	9 058		11 552
bb) od ostatných vystavovateľov	27 731	37 227	61 802
z toho: voči Nemeckej spolkovej banke	22 190		34 743
			74 579
c) Vlasté dlhopisy		7	23 753
nominálna čiastka: 5 mil. Eur			
		39 968	103 337
Akcie a ostatné pevne úročené cenné papiere		72	11 968
Obchodné portfólio		183 286	-
Účastiny		512	819
z toho: na úverových inštitúciách	279		232
na finančných spoločnostiach	2		6
Podiely na prepojených spoločnostiach		13 047	14 274
z toho: na úverových inštitúciách	458		955
na finančných spoločnostiach	521		446
Poručnícky majetok		933	1 121
z toho: poručnícke úvery	875		457
Nehnutelný majetok			
a) Samostatne získané práva duševného vlastníctva a podobné práva a hodnoty		54	-
b) Za odplatu získané koncesie, práva duševného vlastníctva a podobné práva a hodnoty ako aj licencie k týmto právam a hodnotám		116	114
		170	114
Hnutelný majetok		995	966
Ostatný majetok		11 611	105 102
Položky časového rozlíšenia			
a) rozdiel podľa § 250 ods. 3 nemeckého Obchod. zákonníka		282	361
b) ostatné položky časového rozlíšenia		462	7 490
		744	7 851
Aktívne latentné dane		2 061	445
Aktíva spolu		624 574	630 639

Pasíva mil. €		31.12.2010	31.12.2009
Závazky voči úverovým inštitúciám			
a) splatné denne		55 835	67 461
b) s dohodnotou dobou splatnosti alebo výpovednou lehotou		83 785	85 159
		139 620	152 620
Závazky voči klientom			
a) vklady za účelom sporenia			
aa) s dohodnutou výpovednou lehotou tri mesiace	3 896		5 121
ab) s dohodnutou výpovednou lehotou viac ako tri mesiace	260		341
		4 156	5 462
b) Ostatné záväzky			
ba) splatné denne	124 931		121 599
bb) s dohodnotou dobou splatnosti alebo výpovednou lehotou	78 769		89 223
		203 700	210 822
		207 856	216 284
Závazky potvrdené listinami			
a) Vydané dlhopisy		42 282	66 367
b) Ostatné záväzky potvrdené listinami		6 293	19 873
		48 575	86 240
z toho:			
ba) papiere peňažného trhu	6 285		19 844
bb) vlastné akcepty a vlastné zmenky v obehu	8		12
Obchodné portfólio			
		160 262	-
Poručnícke záväzky			
z toho: poručnícke úvery	875	933	1 121
		25 977	121 518
Ostatné záväzky			
Položky časového rozlíšenia			
a) rozdiel podľa § 250 ods. 3 nemeckého Obchodného zákonníka		127	82
b) ostatné položky časového rozlíšenia		580	7 907
		707	7 989
Rezervy			
a) Rezervy na dôchodky a podobné záväzky		198	3 576
b) Daňové rezervy		736	1 038
c) Ostatné rezervy		4 079	4 134
		5 013	8 748
Druhoradé záväzky			
		11 226	12 144
Kapitál spojený s pôžitkovými právami			
z toho: splatné pred uplynutím dvoch rokov	320	1 027	1 310
		217	603
Fondy pre všeobecné bankové riziká			
		-	-
Vlastné imanie			
a) Upísané imanie			
aa) Základné imanie	3 072		-
Vlastné podiely	-24		-
(podmienené imanie 1 448 mil. €)	3 048		3 072
ab) Vklady tichých spoločníkov	18 020		18 020
		21 068	21 092
b) Kapitálová rezerva		1 576	1 573
c) Rezervy zo zisku			
ca) Zákonná rezerva	-		-
cb) Ostatné rezervy zo zisku	517		-
		517	-
d) Bilančný zisk		-	-
		23 161	22 665
Pasíva spolu			
		624 574	630 639
1. Prípadné záväzky			
a) Prípadné záväzky z odovzdaných vyúčtovaných zmeniek		3	3
b) Záväzky zo záruk a záručných zmlúv		36 234	38 192
		36 237	38 195
2. Ostatné záväzky			
a) Záväzky z odkúpenia z nepravých penzijných obchodov		1	1
b) Neodvolateľné úverové prísluby		59 640	71 740
		59 641	71 741

Príloha

Všeobecné údaje

(1) Základy účtovníctva

Účtovná závierka spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft k 31. 12. 2010 bola vyhotovená v súlade s ustanoveniami nemeckého Obchodného zákonníka a Vyhláškou o účtovníctve úverových inštitúcií ako aj pri zohľadnení právnych predpisov o akciách. V obchodnom roku 2010 boli po prvýkrát použité predpisy platné pre zostavovanie súvahy a oceňovanie podľa Zákona o modernizácii právnych predpisov platných pre zostavovanie súvahy.

Ročná závierka pozostáva z výkazu ziskov a strát, súvahy ako aj prílohy. Okrem toho bola podľa § 289 nemeckého Obchodného zákonníka vypracovaná správa o stave spoločnosti.

Ak nie je osobitne uvedené inak, sú všetky čiastky uvedené v miliónoch Eur.

(2) Metódy na zostavenie súvahy a oceňovanie

Hotovostná rezerva je oceňovaná jej nominálnou výškou. Dlhové tituly verejných inštitúcií sú oceňované ich diskontovanou hodnotou. Pohľadávky voči úverovým inštitúciám a pohľadávky voči zákazníkom sú vykazované v ich nominálnej výške, vytvorené opravné položky boli odpočítané. Rozdiely medzi nadobúdacími nákladmi a nominálnymi čiastkami, ktoré majú úrokový charakter, sú zahrnuté v položkách časového rozlíšenia a po dobu ich splatnosti sú zohľadnené vo výslednom úroku tak, že ovplyvňujú hospodársky výsledok.

Riziká úverových obchodov sú pre všetky pohľadávky zahrnuté do súvahy a obchody nezahrnuté do súvahy vypočítané na úrovni jednotlivých obchodov príp. na základe portfólií pri využití interných parametrov a modelov. Pritom sa rozlišuje medzi významnými a menej významnými operáciami. Riziká týkajúce sa krajín sú pokryté v rámci týchto výpočtov. Výška rizikovej rezervy na jednotlivito sledované riziká výpadku sa stanovuje podľa rozdielu medzi účtovnou hodnotou pohľadávky a súčasnou hodnotou očakávaných budúcich prijatých platieb vypočítanou na základe metódy diskontovaného cash-flow, a to pri zohľadnení zábezpek k týmto pohľadávkam; paušálne opravné položky sa určujú na základe príslušných modelov. Pravidelné rozpustenie rizikovej rezervy, ktoré vyplýva z výšky súčasnej hodnoty, je vo výkaze ziskov a strát vykázané v rámci úrokových výnosov.

Cenné papiere z likvidnej rezervy sa – ak nie sú zobrazené ako oceňovacia jednotka – oceňujú podľa predpisov platných pre obežný majetok pri zohľadnení prísnej zásady najnižšej hodnoty nižšou hodnotou z nadobúdacích nákladov a príslušnou základnou hodnotou. Cenné pa-

piere investičného majetku sa oceňujú podľa miernejšej zásady najnižšej hodnoty.

Účasti a podiely na prepojených spoločnostiach sa oceňujú podľa predpisov platných pre investičný majetok následnými nadobúdacími nákladmi. Pri pravdepodobne trvalom znížení hodnoty sa uplatňujú mimoriadne odpisy. Ak už neexistujú dôvody vedúce k uplatneniu odpisu bude príslušná hodnota pripísaná najviac vo výške nadobúdacích nákladov.

Odpisy a opravné položky sa vykazujú v zostatkovej hodnote a pri zohľadnení zvýšenia hodnoty. Ak ide o obchodné portfóliá, je zostatok vykázaný ako čistý výsledok. V prípade likvidity sa tieto hodnoty vykazujú v položke Odpisy a opravné položky k pohľadávkam a určité cenné papiere ako aj prísun do rezerv úverových obchodov. V prípade cenných papierov investičného majetku sú náklady vykázané v položke Odpisy a opravné položky k účastinám, podiely na prepojených spoločnostiach a ako cenné papiere investičného majetku.

Obchodné portfólio sa oceňuje príslušnou časovou hodnotou pri odpočítaní rizikovej zrážky podľa § 340e ods. 3 nemeckého Obchodného zákonníka. Riziková zrážka sa pre riziká súvisiace s trhovými cenami vypočíta na základe hodnota rizika. Spätne odkúpené vlastné emisie obchodovateľných titulov sa vykazujú v zostatkovej hodnote, ak už neexistuje záväzok.

Penzijné obchody sa vykazujú podľa ustanovení § 340b nemeckého Obchodného zákonníka. V prípade výpožičiek cenných papierov sú zapožičané cenné papiere naďalej zahrnuté do súvahy spoločnosti Commerzbank AG na základe skutočnosti, že táto spoločnosť je ich koncovým vlastníkom.

Hnuteľný majetok sa vyказuje v nadobúdacích alebo výrobných nákladov, a v prípade jeho opotrebovania sa hodnota znižuje o plánované odpisy. Príslušné doby používania sa riadia podľa všeobecnej tabuľky odpisov vydanéj finančnou správou. V prípade trvalého zníženia hodnoty sa uplatnia mimoriadne odpisy. Nadobudnutý nehnuteľný majetok sa aktivuje vo výške príslušných nákladov na vývoj. Drobný hmotný majetok sa vyказuje podľa príslušných lokálnych daňovo-právnych úprav, ktoré boli zjednodušené.

Závazky sa vyказujú vo výške ich plnenia. Rozdiely medzi splatnou a vyplatenou čiastkou sú uvedené v súvahe ako položky časového rozlíšenia a sú rozpustené pomerne a s vplyvom na hospodársky výsledok. Dlhodobé diskontované záväzky (zero bondy) sa oceňujú ich súčasnou hodnotou.

Penzijné záväzky sa oceňujú vždy ku koncu roka na základe posudku. Ako základ pre ich ocenenie sa použije metóda na výpočet súčasnej hodnoty penzijných nárokov. Náklady na úročenie týchto záväzkov sa

vykazujú v rámci ostatných prevádzkových nákladov. Parametre výpočtu sú popísané v poznámke k rezervám.

Majetok na krytie penzijných záväzkov a záväzkov súvisiacich so skrátenou pracovnou dobou starších zamestnancov sa oceňuje príslušnou časovou hodnotou a vykazuje podľa § 246 ods. 2 veta druhá nemeckého Obchodného zákonníka v zostatkových hodnotách vytvorených rezerv. To isté platí aj pre príslušné náklady a výnosy. Rozdiel je vykázaný v súvahe. Nevyhnutná čiastka prísunu bude podľa článku 67 ods. 1 Zákona o zavedení nemeckého Obchodného zákonníka vložená najneskôr do 31. 12. 2024.

Rezervy na dane a ostatné rezervy sa vykazujú vo výške ich splnenia, ktorá je podľa rozumného obchodníckeho posúdenia nevyhnutná; rezervy s dobou platnosti viac ako jeden rok sa oceňujú ich súčasnou hodnotou. Náklady na úročenie týchto rezerv sa vykazujú v rámci ostatných prevádzkových nákladov.

Derivatívne finančné nástroje sa používajú na zabezpečenie súvahových položiek ako aj na obchodné účely a jednotlivito sa oceňujú v deň rozhodujúci pre zostavenie súvahy. Oceňovacie jednotky sa tvoria pri zapojení derivatívnych zabezpečovacích obchodov podľa ustanovení § 254 nemeckého Obchodného zákonníka. Úrokové deriváty, ktoré sa uzatvárajú za účelom riadenia celkovej úrokovej pozície spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft (riadenie aktív a pasív), sú oceňované bez zohľadnenia indukovaných úrokov. Interné obchody sa zohľadňujú v rámci tzv. princípu zástupcov.

Latentné dane sa tvoria pre všetky dočasné rozdiely medzi účtovnými odhadmi majetku, dlhov a položiek časového rozlíšenia a ich daňovými odhadmi. Latentné dane sa oceňujú pri použití individuálnych daňových sadzieb (a daňových predpisov), ktoré sú platné v deň rozhodujúci pre zostavenie súvahy alebo ktoré boli prijaté príp. ktorých prijatie sa očakáva v momente realizácie latentnej daňovej pohľadávky príp. úhrady latentného daňového záväzku. Celková daňová sadzba spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft sa skladá z nasledovných sadzieb:

sadzba dane z príjmov právnických osôb	solidárny príspevok	sadzba životenskej dane	živ- da-	celková daňová sadzba
15%	5,5% z dane z príjmov právnických osôb	15%		30,85%

Latentné dane zahraničných prevádzok sa oceňujú podľa príslušných daňových sadzieb platných v týchto krajinách, ktorých výška sa pohybuje od 0% do 46%.

Na základe existujúcich skupín spoločne zdaňovaných dcérskych spoločností Commerzbank Aktiengesellschaft sa aktívne a pasívne latentné dane z dočasných rozdielov orgánových spoločností, ktoré sú členom skupiny spoločne zdaňovaných dcérskych spoločností, uvádzajú

v súvahe na úrovni spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft. Pri zahraničných prevádzkach sa tieto dane uvádzajú v súvahe na úrovni spoločností, ktoré sú členom skupiny spoločne zdaňovaných dcérskych spoločností.

Aktívne latentné dane sa odhadujú v rozsahu, v ktorom je pravdepodobné, že bude k dispozícii zisk podliehajúci zdaneniu, proti ktorému je možné použiť dočasný rozdiel. Prevod straty a úrokov sa zohľadňuje pri výpočte aktívnych latentných daní vo výške zúčtovania straty / úrokov, ktoré sa očakáva v nasledujúcich piatich rokoch. Aktívne a pasívne latentné dane sa vykazujú v ich zostatkovej hodnote.

Príslušné rozdiely sú založené na rozdielnych odhadoch hodnôt v prípade rezerv, ostatných záväzkov, pohľadávok voči úverovým inštitúciám príp. hnuťnom majetku a vedú k aktívnej latentnej dani. Ďalej boli zohľadnené aktívne latentné dane z prevodu straty, ak je možné počas piatich obchodných rokov nasledujúcich po dni rozhodujúcom pre zostavenie ročnej závierky s dostatočnou pravdepodobnosťou počítať so zúčtovaním straty. V obchodnom roku vznikla aktívna latentná daň, ktorá bude vykázaná pri uplatnení práva voľby.

(3) Menový prepočet

Prepočet cudzích mien na euro sa vykonáva podľa ustanovení § 256a a § 340h nemeckého Obchodného zákonníka. Pritom sú súvahové položky a položky z výkazu ziskov a strát, ktoré sú v cudzích menách ako aj prebiehajúce burzové obchody prepočítané k strednému kurzu platnému v deň rozhodujúci pre zostavenie súvahy, devízové termínové obchody sa prepočítavajú na základe termínového kurzu. Na základe osobitného pokrytia v tej istej mene sa straty a zisky z menového prepočtu zohľadňujú vo výkaze ziskov a strát. Prepočet závierok našich zahraničných filiálok vyhotovených v cudzích menách na menu, v ktorej prebieha vykazovanie, bude realizovaný k strednému kurzu platnému v deň rozhodujúci pre zostavenie súvahy. Čiastky v cudzích menách v pokladni sa prepočítavajú podľa kurzov platných v deň rozhodujúci pre zostavenie súvahy.

(4) Zmena metód na zostavenie súvahy a oceňovanie

Náklady a výnosy vznikajúce pri prvom uplatnení Zákona o modernizácii právnych predpisov platných pre zostavovanie súvahy sa vykazujú v rámci mimoriadnych nákladov a výnosov. Dopady z prvého uplatnenia Zákona o modernizácii právnych predpisov, ktoré sú voči hospodárskemu výsledku neutrálne, sa vykazujú v rámci rezerv zo zisku. Spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft uplatňuje právo na nevykonanie úpravy údajov za predchádzajúci rok. S ohľadom na údaje, ktoré sa majú vykazovať podľa nového Zákona o modernizácii právnych predpisov, nebudú vypočítané údaje za predchádzajúci rok.

Definícia spoločností vhodných na vstup na burzu bola pozmenená a údaje za predchádzajúci rok boli primerane upravené.

Spätne odkúpené vlastné emisie obchodovateľných titulov sa vykazujú v zostatkovej hodnote, ak už neexistuje záväzok. Okrem toho sa pohľadávky a záväzky z penzijných obchodov a výpožičiek cenných

papierov ako aj pozitívne a negatívne časové hodnoty z derivátov za istých okolností vykazujú v ich zostatkovej hodnote.

Vysvetlivky k výkazu ziskov a strát

(5) Výnosy podľa geografických oblastí

Mil. €	2010	2009
Európa, vrátane Nemecka	17 035	19 336
Amerika	419	607
Ázia	189	250
Afrika	1	22
Spolu	17 644	20 215

Celková čiastka zahŕňa položky úrokové výnosy, bežné výnosy z akcií a ostatných pevne úročených cenných papierov, účastiny, podiely na

prepojených spoločnostiach, výnosy z provízií, čisté výnosy z obchodovateľných titulov a ostatné prevádzkové výnosy z výkazu ziskov a strát.

(6) Honorár audítora

Využili sme právo voľby podľa § 285 bod 17 nemeckého Obchodného zákonníka a honorár audítora sme uverejnili v koncernovej závierke.

(7) Ostatné prevádzkové výnosy

Ostatné prevádzkové výnosy vo výške 694 miliónov EUR (predchádzajúci rok: 624 mil. EUR) obsahujú najmä výnosy z rozpustenia rezerv.

(8) Ostatné prevádzkové náklady

Ostatné prevádzkové náklady vo výške 675 miliónov EUR (predchádzajúci rok: 912 mil. EUR) obsahujú náklady na úročenie rezerv a prísuny k rezervám na procesné a regresné riziká.

(9) Mimoriadny výsledok

Mimoriadny výsledok vychádza z nákladov a výnosov, ktoré vznikli v dôsledku prvého uplatnenia Zákona o modernizácii právnych predpisov platných pre zostavovanie súvahy k 1. januáru 2010.

(10) Služby súvisiace so správou a sprostredkovaním

Pre tretie osoby boli poskytované nasledovné podstatné služby súvisiace so správou a sprostredkovaním:

- Správa depozitov
- Sprostredkovanie poisťných zmlúv a zmlúv o stavebnom sporení
- Správa majetku
- Správa poručníckeho majetku
- Investičné obchody
- Komisionálne obchody s cennými papiermi
- Realizácia platobného styku

Vysvetlivky k súvahe

(11) Členenie pohľadávok a záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti

mil. €	31.12.2010	31.12.2009
Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám	144 324	136 751
so zostatkovou dobou splatnosti		
do troch mesiacov	87 064	78 211
od troch mesiacov do jedného roka	19 186	30 003
od jedného do piatich rokov	33 234	25 776
viac ako päť rokov	4 840	2 761
Pohľadávky voči klientom	184 167	207 522
s neurčitou dobou splatnosti	14 908	14 537
so zostatkovou dobou splatnosti		
do troch mesiacov	41 780	63 566
od troch mesiacov do jedného roka	22 652	17 501
od jedného do piatich rokov	49 730	54 483
viac ako päť rokov	55 097	57 435

mil. €	31.12.2010	31.12.2009
Záväzky voči úverovým inštitúciám		
s dohodnutou dobou splatnosti alebo výpovednou lehotou	83 785	85 159
so zostatkovou dobou splatnosti		
do troch mesiacov	53 110	39 235
od troch mesiacov do jedného roka	4 694	17 285
od jedného do piatich rokov	13 214	14 699
viac ako päť rokov	12 767	13 940
Sporiace vklady		
s dohodnutou výpovednou lehotou viac ako tri mesiace	260	341
so zostatkovou dobou splatnosti		
do troch mesiacov	42	51
od troch mesiacov do jedného roka	68	86
od jedného do piatich rokov	126	174
viac ako päť rokov	24	30
Ostatné záväzky voči klientom		
s dohodnutou dobou splatnosti alebo výpovednou lehotou	78 769	89 223
so zostatkovou dobou splatnosti		
do troch mesiacov	52 506	63 075
od troch mesiacov do jedného roka	11 368	10 516
od jedného do piatich rokov	7 974	8 162
viac ako päť rokov	6 921	7 470
Ostatné záväzky potvrdené listinou	6 293	19 873
so zostatkovou dobou splatnosti		
do troch mesiacov	5 226	14 939
od troch mesiacov do jedného roka	1 067	4 930
od jedného do piatich rokov	–	4
viac ako päť rokov	–	–

Z vydaných dlhopisov vo výške 42 282 mil. Eur (predchádzajúci rok: 66 367 mil. Eur) sú v obchodnom roku 2011 splatné dlhopisy vo výške 7 058 mil. Eur.

Na základe ustanovení Zákona o modernizácii právnych predpisov platných pre zostavovanie súvahy boli pohľadávky voči klientom,

pohľadávky voči úverovým inštitúciám ako aj záväzky voči úverovým inštitúciám, ktoré sa vzťahujú na obchodné portfólio, začlenené do obchodných aktív príp. pasív a sú vykazované v príslušnej časovej hodnote.

(12) Cenné papiere

mil. €	31.12.2010	31.12.2009
Dlhopisy a ostatné pevne úročené cenné papiere	39 968	103 337
z toho		
vhodné na vstup na burzu	39 538	101 740
kótované na burze	21 892	74 389
nekótované na burze	17 646	27 351
Akcie a ostatné pevne úročené cenné papiere	72	11 968
z toho		
vhodné na vstup na burzu ¹	1	7 229
kótované na burze	1	7 229
Účastiny	512	819
z toho		
vhodné na vstup na burzu ¹	14	311
kótované na burze	14	311
Podiely na prepojených spoločnostiach	13 047	14 274
z toho		
vhodné na vstup na burzu ¹	–	–
kótované na burze	–	–

¹ viď poznámku v Zmene metód na zostavenie súvahy a oceňovanie. Na základe zmeny definície spoločností vhodných na vstup na burzu bola upravená hodnota vykázaná v predchádzajúcom roku.

Z dlhopisov a ostatných pevne úročených cenných papierov vo výške 39 968 mil. Eur (predchádzajúci rok: 103 337 mil. Eur) sú v obchodnom roku 2011 splatné dlhopisy a pevne úročené cenné papiere vo výške 7 187 mil. Eur.

V obchodnom roku 2010 boli cenné papiere vo výške 5 101 mil. Eur presunuté do likvidných prostriedkov.

Na základe ustanovení Zákona o modernizácii právnych predpisov platných pre zostavovanie súvahy boli cenné papiere, ktoré sa vzťahujú na obchodné portfólio, začlenené do obchodných aktív a sú vykazované v príslušnej časovej hodnote.

(13) Obchodné portfólio

K 31. decembru 2010 je obchodné portfólio členené nasledovne:

mil. €	31.12.2010
Obchodné aktíva	183 286
Derivatívne finančné nástroje	131 455
Pohľadávky	1 688
Dlhopisy a ostatné pevne úročené cenné papiere	36 698
Akcie a ostatné pevne úročené cenné papiere	13 705
Riziková zrážka Value at Risk	-260

mil. €	31.12.2010
Obchodné pasíva	160 262
Derivatívne finančné nástroje	133 665
Závazky	26 597

S ohľadom na finančné nástroje bola zistená príslušná časová hodnota. Podľa § 255 ods. 4 nemeckého Obchodného zákonníka zodpovedá príslušná časová hodnota trhovej ceny. Táto zodpovedá pri produktoch kótovaných na burze burzovej cene, pri produktoch nekótovaných na burze sa použijú porovnateľné ceny a indikatívne ceny zistené z cenových agentúr alebo iných úverových inštitúcií. Nederivatívne finančné nástroje, pre ktoré neexistujú burzové kurzy, budú oceňované pomocou bežných trhových postupov pri využití špecifických trhových parametrov. Pritom sa využíva predovšetkým metóda súčasnej hodnoty. Ak týmto spôsobom nie je možné určiť časovú hodnotu, použijú sa podľa § 255 ods. 4 nemeckého Obchodného zákonníka nadobúdacie náklady. Vo vzťahu k derivatívnym finančným nástrojom z vlastného obchodného portfólia odkazujeme na poznámku v odseku o termínových obchodoch.

Podľa § 340e ods. 3 nemeckého Obchodného zákonníka sa pri oceňovaní obchodného portfólia uplatňuje riziková zrážka na základe upraveného sledovania trhov podľa príslušného rizika. Riziková zrážka sa vypočíta na základe odhadovaného rizika a je stanovená tak, aby nebola prekročená očakávaná maximálna strata z príslušných obchodných

kníh s pravdepodobnosťou 99% pri dobe platnosti desať dní. Pritom sa použije doba sledovania v trvaní jedného roka. Hodnota rizika sa vypočíta centrálné pre celé portfólio a bude vykázaná v súvahe v položke obchodných aktív. Na základe ustanovení Zákona o modernizácii právnych predpisov platných pre zostavovanie súvahy sa výsledok z úrokov a dividend vykazuje v čistých výnosoch z obchodného portfólia. Spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft účtuje pozitívne a negatívne trhové hodnoty z úrokových swapov v rámci obchodného portfólia s centrálnymi zmluvnými stranami.

Interné kritériá na začlenenie finančných nástrojov do obchodného portfólia neboli v obchodnom roku pozmenené.

Do fondu pre všeobecné bankové riziká vložila spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft v obchodnom roku 2010 čiastku vo výške 217 mil. Eur z čistého výnosu z obchodného portfólia.

Na základe ustanovení Zákona o modernizácii právnych predpisov platných pre zostavovanie súvahy neboli v tomto obchodnom roku vykázané žiadne hodnoty z predchádzajúceho roka (viď poznámku v bode Zmena metód na zostavenie súvahy a oceňovanie).

(14) Oceňovacie jednotky

Za účelom vyrovnania protichodných zmien hodnôt boli definované mikro oceňovacie jednotky a jednotky na ocenenie portfólia s cieľom zabezpečiť vyplývajúce riziká.

Mikro oceňovacie jednotky vytvorené pre cenné papiere z hotovostnej rezervy zabezpečujú všeobecné riziko súvisiace so zmenou úrokov. Zmeny hodnoty cenných papierov vyvolané úrokmi boli takmer v plnej výške vyrovnané na základe zmeny hodnoty príslušných zabezpečovacích obchodov. V prípade mikro oceňovacích jednotiek vytvorených pre vlastné emisie titulov nepatriacich do obchodného portfólia sa vykonáva úplne zabezpečenie rizík súvisiacich so zmenou úrokov, menových ako aj ostatných cenových rizík. Pri oboch typoch zabezpečenia zodpovedajú podmienky zabezpečovacích nástrojov takmer úplne podmienkam zabezpečovaných aktív (napr. objem, doba platnosti, platobné termíny).

Efektívnosť oceňovacích jednotiek pre cenné papiere z hotovostnej rezervy sa preukazuje na základe metódy regresnej analýzy prospektívne a retrospektívne. Zostatková doba platnosti týchto oceňovacích jednotiek je v priemere šesť rokov. V prípade mikro oceňovacích jednotiek

vytvorených pre vlastné emisie titulov nepatriacich do obchodného portfólia sa meranie efektívnosti vykonáva na základe zjednodušeného testu podľa súladu podstatných parametrov (Critical Term Match). Zostatková doba platnosti týchto oceňovacích jednotiek je v priemere šesť rokov.

Jednotky na oceňovanie portfólia sa vytvárajú na zabezpečenie úrokových rizík pri cenných papieroch z hotovostnej rezervy, nakoľko riadenie solídnej hodnoty sa vykonáva na základe portfólia. To znamená, že pre jednotlivé rovnaké základné obchody zhrnuté do portfólia sa zabezpečuje celková úroková pozícia portfólia. Efektívnosť sa preukazuje na základe analýzy úrokovej senzitivity. Priemeraná zostatková doba platnosti tejto oceňovacej jednotky predstavuje tri roky.

Účtovná hodnota majetku zabezpečeného pomocou oceňovacích jednotiek predstavuje k rozhodujúcemu dňu 13 019 mil. Eur, účtovná hodnota zabezpečených dlhov je 61 495 mil. Eur. Nominálny objem oceňovacích jednotiek na strane aktív predstavuje k rozhodujúcemu dňu 12 592 mil. Eur, s ohľadom na oceňovacie jednotky na strane pasív ide o hodnotu 62 920 mil. Eur.

(15) Vzťahy voči prepojeným spoločnostiam a účastinným spoločnostiam

V nasledovnej tabuľke sú uvedené pohľadávky a záväzky voči prepojeným spoločnostiam a účastinným spoločnostiam:

mil. €	Prepojené spoločnosti		Účastinné spoločnosti	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	92 258	83 380	622	1 015
Pohľadávky voči klientom	12 709	11 627	4 194	1 087
Dlhopisy a ostatné pevne úročené cenné papiere	15 181	7 843	–	–
Obchodné aktíva	3 852	–	59	–
Záväzky voči úverovým inštitúciám	20 654	21 012	42	25
Záväzky voči klientom	18 311	10 979	4 025	658
Záväzky potvrdené listinou	1 923	1 566	–	–
Druhoradé záväzky	3 282	2 201	–	5

Obchody s blízkymi spoločnosťami sa realizujú za podmienok bežných na trhu. Vzťahy voči blízkym osobám sú podrobne zobrazené v poznámke k príjmom a úverom vyplateným orgánom spoločnosti ako aj v správe o odmeňovaní.

(16) Poručnícke obchody

mil. €	31.12.2010	31.12.2009
Pohľadávky voči klientom	875	457
Dlhopisy a ostatné pevne úročené cenné papiere	–	276
Ostatný poručnícky majetok	–	336
Nadácia Commerzbank	58	52
z toho: vklady v bankách – bežné účty	1	1
cenné papiere	56	50
ostatný majetok	1	1
Poručnícky majetok	933	1 121
z toho: poručnícke úvery	875	457
Závazky voči úverovým inštitúciám	15	293
Závazky voči klientom	860	776
Nadácia Commerzbank	58	52
z toho: vlastné imanie	56	51
záväzky	1	1
výsledok nadácie	1	–
Poručnícke záväzky	933	1 121
z toho: poručnícke úvery	875	457

(17) Vývoj investičného majetku

mil. €	Nehuteľný majetok	Hnuteľný majetok	Cenné papiere	Účastiny ²	Podiely na prepojených spoločnostiach
Nadobúdacie / výrobné náklady 1. 1. 2010	1 135	3 485	9 876		
Prírastky v obchodnom roku	128	186	321		
Úbytky v obchodnom roku	9	104	353		
Preúčtovania	–4	–26	–8 759		
Zmeny výmenných kurzov	6	41	40		
Nadobúdacie / výrobné náklady 31. 12. 2010	1 256	3 582	1 125		
Kumulované odpisy	1 086	2 612	448		
z toho: Odpisy v obchodnom roku	70	180	22		
Pripísané hodnoty v obchodnom roku	–	25	–		
Zostatkové účtovné hodnoty 31. 12. 2010	170	995	677	512	13 047
Zostatkové účtovné hodnoty 31. 12. 2009	114	966	9 315	819	14 274

² Spoločnosť využila možnosť zhrnutia podľa § 34 ods. 3 Vyhlášky o účtovníctve úverových inštitúcií.

Z pozemkov a budov v celkovej účtovnej hodnote 443 mil. Eur (predchádzajúci rok: 399 mil. Eur) spoločnosť na vlastné účely využíva objekty vo výške 198 mil. Eur (predchádzajúci rok: 244 mil. Eur). Prevádzkové vybavenie a zariadenie vo výške 552 mil. Eur (predchádzajúci rok: 567 mil. Eur) je obsiahnuté v hnuteľnom ma-

jetku. S ohľadom na cenné papiere patriace do investičného majetku odkazujeme na poznámku k cenným papierom.

Spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft nevykonáva prieskum v rámci samostatne nadobudnutého nehnuteľného majetku. Aktivované náklady na vývoj súvisiace so samostatne nadobudnutým nehnuteľným majetkom predstavujú v obchodnom roku 54 mil. Eur.

(18) Ostatný majetok

Ostatný majetok vo výške 11 611 mil. Eur (predchádzajúci rok: 105 102 mil. Eur) obsahuje uhradené prémie za opčné obchody nepatriace do obchodného portfólia vo výške 4 475 mil. Eur (predchádzajúci rok: 19 567 mil. Eur) ako aj pohľadávky z počiatočných rozpätí vo výške 2 636 mil. Eur.

Na základe ustanovení Zákona o modernizácii právnych predpisov platných pre zostavovanie súvahy bol ostatný majetok, ktorý sa vzťahuje na obchodné portfólio, začlenený do obchodných aktív a je vykazovaný v príslušnej časovej hodnote.

(19) Druhoradý majetok

mil. €	31.12.2010	31.12.2009
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	180 245	167 378
z toho: druhoradé	1 268	1 156
Pohľadávky voči klientom	184 167	207 522
z toho: druhoradé	389	312
Dlhopisy a ostatné pevne úročené cenné papiere	39 968	103 337
a) Obligácie a dlhopisy od ostatných vystavovateľov	27 731	61 802
z toho: druhoradé	–	86
b) Vlastné dlhopisy	7	23 753
z toho: druhoradé	6	92
Akcie a ostatné pevne úročené cenné papiere	72	11 968
z toho: druhoradé	–	13
Obchodné aktíva ¹	183 286	–
z toho: druhoradé	222	–
Druhoradý majetok spolu	1 885	1 659

¹ ocenenie na základe príslušnej časovej hodnoty

(20) Penzijné obchody

Účtovná hodnota majetku vykazaného v súvahe, ktorý súvisí s penzijnými obchodmi, predstavuje 37 956 mil. Eur (predchádzajúci rok: 45 607 mil. Eur).

(21) Objemy v cudzích menách

Celková čiastka majetku v cudzích menách predstavuje k rozhodujúce-
mu dňu 236 527 mil. Eur
(predchádzajúci rok: 139 471 mil. Eur).

Závazky znejúce na cudzie meny predstavujú k rozhodujúce-
mu dňu 234 524 mil. Eur (predchádzajúci rok: 139 670 mil. Eur).

(22) Poskytnutie zábezpek za vlastné záväzky

S ohľadom na nižšie uvedené záväzky bol prevedený majetok ako zábezpeka v nasledovnej výške:

mil. €	31.12.2010	31.12.2009
Záväzky voči úverovým inštitúciám	62 535	72 912
Záväzky voči klientom	15 111	39 090
Ostatné záväzky	11 785	1
Celkom	89 431	112 003

Zábezpeky boli poskytnuté za prijatie peňazí v rámci penzijných obchodov, v rámci účelového refinancovania ako aj pri obchodoch na otvorenom trhu v euro systéme. V objeme otvoreného trhu sú obsiahnuté cenové papiere zo zaknihovania financovania nehnuteľností úverových

klientov spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft vo výške 12 290 mil. Eur (predchádzajúci rok: 13 856 mil. Eur). Zaknihovanie bolo vykonané prostredníctvom účelových spoločností.

(23) Ostatné záväzky

Ostatné záväzky vo výške 25 977 mil. Eur (predchádzajúci rok: 121 518 mil. Eur) obsahujú získané prémie za opčné obchody nepatriace do obchodného portfólia vo výške 4 580 mil. Eur a záväzky zo zaknihovaných transakcií.

Na základe ustanovení Zákona o modernizácii právnych predpisov platných pre zostavovanie súvahy boli ostatné záväzky, ktoré sa vzťahujú na obchodné portfólio, začlenené do obchodných pasív a sú vykazované v príslušnej časovej hodnote.

(24) Rezervy**a) Rezervy na dôchodkové zabezpečenie**

Rezervy na dôchodkové zabezpečenie sa určujú podľa poistnomatematických zásad pri použití účtovnej úrokovej sadzby 5,15% a postupu pri zohľadnení súčasnej hodnoty dôchodkových nárokov na základe tabuliek Heubecka 2005 G. Pritom vychádzame z očakávaného všeobecného zvýšenia platov a miezd vo výške 2,50% ročne, vrátane predpokladaného kariérneho trendu; dynamika dôchodkov je založená na úrokovej sadzbe 1,80% ročne. Na dynamiku vymeriavaceho základu príspevkov sa používa sadzba 2,00% ročne. Deficit v dôsledku penzijných záväzkov nevykávaných v súvahe v zmysle článku 28 ods. 2 Zákona o zavedení nemeckého Obchodného zákonníka predstavuje 24 mil. Eur.

Prísun prostriedkov, ktorý je nevyhnutný na základe pozmeneného ocenenia dôchodkov na základe Zákona o modernizácii právnych predpisov

platných pre zostavovanie súvahy, predstavuje ku koncu roka 444 mil. Eur a bude vykonaný najneskôr k 31. decembru 2024. Prísun prostriedkov vykonaný v tomto obchodnom roku je vykázaný v mimoriadnych nákladoch.

Majetok na krytie penzijných záväzkov a záväzkov súvisiacich so skrátenou pracovnou dobou starších zamestnancov sa oceňuje príslušnou časovou hodnotou a vykazuje podľa § 246 ods. 2 veta druhá nemeckého Obchodného zákonníka v zostatkových hodnotách vytvorených rezerv. K 31. decembru 2010 platili pred zaúčtovaním nasledovné hodnoty položiek:

mil. €	31.12.2010 ¹
Časová hodnota majetku na krytie	4 076
Výška plnenia	4 671

¹ viď poznámku v Zmene metód na zostavenie súvahy a oceňovanie. Na základe prvého použitia Zákona o modernizácii právnych predpisov neboli v tomto obchodnom roku vykazované údaje za predchádzajúci rok.

Náklady na úročenie predstavujú pred zaúčtovaním 181 mil. Eur, výnosy z majetku na krytie záväzkov predstavujú 305 mil. Eur. Historické nadobúdacie náklady majetku na krytie záväzkov predstavujú 3 894 mil. Eur.

Majetok je investovaný predovšetkým do špeciálnych a verejných fondov, ktoré svoje prostriedky investujú najmä do pevne úročených cenných papierov a akcií. Okrem toho investujú do kapitálových účastinných spoločností, kapitalizačných produktov a vkladov na bankových účtoch. S ohľadom na špeciálne a verejné fondy sa uplatňujú odkupné ceny investičných spoločností a uznávané burzové a trhové ceny. Pri oceňovaní investícií súkromného kapitálu sa využívajú hodnoty zistené jednotlivými fondami. Aktívnu hodnotu kapitalizačného produktu vypočíta poisťovňa podľa poistno-matematických zásad a pozostáva z uhradených čiastok, dovedy generovaných úrokov a pridelených prebytkov po odpočítaní nákladov. Vklady na bankových

účtoch sa oceňujú ich nominálnou hodnotou. S ohľadom na oceňovanie derivátov odkazujeme na informácie uvedené v poznámke k termínovému obchodom.

b) Ostatné rezervy

Ostatné rezervy zahŕňajú predovšetkým rezervy na reštrukturalizáciu, procesné a regresné riziká ako aj skutočnosti týkajúce sa personálnej oblasti. Rezervy na reštrukturalizáciu predstavujú 741 mil. Eur (predchádzajúci rok: 1 126 mil. Eur). Na základe úročenia boli ostatné rezervy zvýšené o 114 mil. Eur. Na základe ustanovení Zákona o modernizácii právnych predpisov platných pre zostavovanie súvahy boli rezervy, ktoré sa vzťahujú na obchodné portfólio, začlenené do obchodných pasív.

(25) Druhoradé záväzky

Druhoradé záväzky vo výške 11 226 mil. Eur (predchádzajúci rok: 12 144 mil. Eur) je možné v prípade platobnej neschopnosti alebo likvidácie splatiť až po uspokojení všetkých nie druhoradých veriteľov. Do tohto momentu neplatí povinnosť realizovať splátky alebo nároky na úhradu úrokov.

Záväzky z dlhopisov predstavujú druhoradé záväzky vystavovateľa, ktoré budú uspokojené spolu so všetkými ostatnými druhoradými záväzkami vystavovateľa. Úrokové náklady na druhoradé záväzky predstavujú v obchodnom roku 576 mil. Eur (predchádzajúci rok: 566 mil. Eur).

Nasledovné prijaté prostriedky presahujú k 31. decembru 2010 10% celkovej výšky tejto položky:

Identifikačné číslo	Mena	mil. €	úroková sadzba v v %	splatnosť
WKN CB0789	EUR	1 250	4,13	13.09.2016

Vypovedanie dlhopisov zo strany ich vlastníka je vylúčené. Pritom platia podmienky pre druhoradé záväzky. Transformácia na kapitál alebo inú formu dlhu nie je zmluvne zakotvená.

(26) Kapitál spojený s pôžičkovými právami

Z kapitálu spojeného s pôžičkovými právami slúži čiastka vo výške 707 mil. Eur (predchádzajúci rok: 707 mil. Eur) ako ručiaci kapitál v zmysle § 10 ods. 5 Zákona o úverovaní.

Splácanie pôžičkových práv je oproti nárokom ostatných veriteľov druhoradé, vyplácanie zisku akcionárom je však prednostné.

Ak bilančný zisk postačuje na výplatu prostriedkov na pôžičkové práva, bude výplata znížená podľa podmienok platných pre pôžičkové listy.

Podľa podmienok platných pre pôžičkové listy je využívanie nárokov na úroky a splatenie pôžičkových práv úzko spojené s hospodárskym výsledkom banky (a nie s prípadnou výplatom dividend). V

prípade vykázania ročnej straty je podľa podmienok EU a dohôd o špeciálnom fonde na stabilizáciu finančného trhu rozpustenie rezerv alebo mimoriadnej položky podľa § 340g nemeckého Obchodného zákonníka za účelom využitia nástrojov vlastného imania závislých od zisku neprípustné. S ohľadom na pôžičkové práva spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft to znamená, že za rok 2010 nebudú vyplatené kupóny, ak by spoločnosť nebola na vykonanie výplaty právne zaviazaná aj bez rozpustenia rezerv príp. fondu na všeobecné bankové riziká. Zníženiu kapitálu spojeného s pôžičkovými právami spoločnosť zabránila rozpustením rezerv v súlade s podmienkami špeciálneho fondu na stabilizáciu finančného trhu.

Kapitál spojený s pôžičkovými právami obsahuje ku koncu obchodného roka:

31.12.2010			
mil. €	úroková sadzba v %	koniec platnosti 31.12.	
632	5,39	2015	pôžičkový list WKN DR2U70
320	6,38	2010	pôžičkový list ¹ z toho: pôžičkový list na meno 10 mil. € WKN 803205
50	7,53	2014	pôžičkový list na meno WKN 422785
25	7,56	2014	pôžičkový list na meno WKN 422720
1 027			

¹ splatenie 1. júla 2011.

(27) Vlastné imanie

€	31.12.2010	31.12.2009
Vlastné imanie	23 160 614 169,94	22 664 750 885,16
a) Upísané imanie	21 067 742 163,62	21 091 962 034,62
Základné imanie	3 071 517 607,60	3 071 517 607,60
Vklady tichých spoločníkov	18 020 444 427,02	18 020 444 427,02
mínus vlastné podiely	- 24 219 871,00	-
b) Kapitálová rezerva	1 576 279 026,27	1 572 788 792,92
c) Rezervy zo zisku	516 592 980,05	57,62
Zákonná rezerva	-	-
Štatutárne rezervy	-	-
Ostatné rezervy zo zisku ¹	516 592 980,05	57,62
d) Bilančný zisk	-	-

¹ čiastka za predchádzajúci rok bola súčasťou rezervy na vlastné podiely

a) Upísané imanie

Základné imanie spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft vo výške 3 071 517 607,60 Eur je k 31. decembru 2010 rozdelené na 1 181 352 926 kusových akcií bez nominálnej hodnoty (kalkulačná hodnota akcie 2,60 Eur). Akcie znejú na majiteľa.

Základom vkladov tichých spoločníkov je zmluva z 19. decembra 2008 ako aj dodatočná dohoda z 3. júna 2009 o zriadení tichej spoločnosti medzi Fondom na stabilizáciu finančného trhu, zastúpeným Úradom na stabilizáciu finančného trhu, a spoločnosťou Commerzbank Aktiengesellschaft. Tiché vklady sa v prípade zisku úročia 9% ročne a v 100%-nej výške započítavajú ako jadrový kapitál. Splatenie vkladov tichých spoločníkov bude vykonané v nominálnej hodnote. V rokoch, kedy budú vyplatené dividendy, stúpa úroková sadzba vkladov tichých spoločníkov. Splatná úroková prirážka vyplýva z celkovej výšky vyplatenej hotovostnej dividendy. Za každú úplnú hotovostnú dividendu 5 906 764 Eur sa úroková sadzba zvyšuje o 0,01 percentuálneho bodu. Vklady sú preto osobitne vykázané v súvahe v rámci vlastného imania. Výplata bude vykonaná len v prípade dosiahnutia bilančného zisku. Za rok 2010 neboli splnené podmienky na odmenu, a preto nevznikli ani príslušné náklady.

Na bilančnej strate sa Fond na stabilizáciu finančného trhu podieľa v pomere účtovnej hodnoty tichého vkladu k celkovej účtovnej hodnote všetkých podielov ručiaceho kapitálu spoločnosti, ktoré sa podieľajú na bilančnej strate (§ 10 ods. 2a, 4 a 5 Zákona o úverovaní). Po znížení bude tichý vklad v obchodných rokoch, ktoré nasledujú po znížení, opäť navýšený na úplnú nominálnu výšku vkladu, ak v dôsledku toho nevznikne alebo nebude zvýšená bilančná strata.

Okrem toho uzatvorili spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft a Allianz SE dňa 3. júna 2009 zmluvu o zriadení tichej spoločnosti, na základe ktorej spoločnosť Allianz SE prostredníctvom dcérskej spoločnosti vložila do Commerzbank Aktiengesellschaft vklad vo výške 750 000 000,00 Eur. Tichý vklad je spojený s účasťou na zisku, ktorá na jednej strane pozostáva z pevného úročenia 9% ročne (vzťahujúceho sa na nominálnu čiastku vkladu) a na strane druhej z dodatočnej odmeny vo výške 0,01% ročne za každú úplnú sumu dividendy 5 906 764 Eur závislej od vytvorenia dividendy. Výplata bude vykonaná len v prípade dosiahnutia bilančného zisku.

Okrem toho má spoločnosť HT1 Funding GmbH tichý vklad vo výške 842 473 825,02 Eur.

b) Kapitálová rezerva

€	
Stav k 31. 12. 2009	1 572 788 792,92
Zisky z obchodovania s vlastnými podielmi	3 490 233,35
Prísuny	–
Výbery	–
Stav k 31. 12. 2010	1 576 279 026,27

V kapitálovej rezerve sa vykazujú ážia z vydania akcií spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft. Okrem toho sa zohľadňujú doplatky z vydania zameniteľných a opčných práv na získanie podielov spoloč-

nosti Commerzbank Aktiengesellschaft ako aj rozdiely medzi nadobúdacími nákladmi a výnosmi z ďalšieho predaja vlastných podielov.

c) Rezervy zo zisku

€	Celkom	Zákonná rezerva	Rezerva na vlastné podiely ¹	Ostatné rezervy zo zisku
Stav k 31. 12. 2009	57,62	–	57,62	–
Rozpustenie rezervy na vlastné podiely	–57,62	–	–57,62	–
Zmena stavu vlastných podielov	–44 487 304,22	–	–	–44 487 304,22
Straty z obchodovania s vlastnými podielmi	–23 308 192,73	–	–	–23 308 192,73
Prísun k ostatným rezervám zo zisku	1 735 610 091,17	–	–	1 735 610 091,17
Výbery z ostatných rezerv zo zisku	–1 151 221 614,17	–	–	–1 151 221 614,17
Stav k 31. 12. 2010	516 592 980,05	–	–	516 592 980,05

¹ len do 31. decembra 2009.

Výbery z rezerv boli vykonané za účelom kompenzácie ročnej straty. S ohľadom na vlastné podiely odkazujeme na informácie uvedené v bode o vlastných akciách. Na základe prijatia Zákona o modernizácii

právnych predpisov platných pre zostavovanie súvahy sú v prísunoch do ostatných rezerv zo zisku obsiahnuté čiastky z latentných daní ako aj úročenia rezerv.

(28) Povolený kapitál

Rok prijatia uznesenia	Pôvodný povolený kapitál mil. €	Zostávajúci povolený kapitál €	Obmedzená platnosť do	podľa stanov
2009	670	–	14. Mai 2014	§ 4 Absatz 3 a.F.
2009	460	–	14. Mai 2014	§ 4 Absatz 6 a.F.
2006	12	–	30. April 2011	§ 4 Absatz 7 a.F.
2010	1 535	1 535 000 000,00	18. Mai 2015	§ 4 Absatz 3 n.F.
Stav k 31. 12. 2010	2 677	1 535 000 000,00		

Podmienky pre zvýšenie imania z povoleného kapitálu vyplývajú pre jednotlivé druhy kapitálov k 31. decembru 2010 z nasledovných ustanovení (porovnaj „Stanovy spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft, stav k 25. augustu 2010):

§ 4 ods. 3 Predstavenstvo je oprávnené navýšiť základné imanie spoločnosti do 18. mája 2015 so súhlasom Dozornej rady vydaním nových kusových akcií proti hotovostným alebo vecným vkladom, a to jednorazovo alebo opakovane, najviac o 1 535 000 000,00 Eur (povolený kapitál 2010). Prítom musí byť akcionárom udelené právo na odber; zákonné právo na odber môže byť udelené aj tak, že nové akcie prevezme úverová inštitúcia alebo konzorcium úverových inštitúcií so záväzkom, že ich ponúknu na odber akcionárom spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft. Predstavenstvo je však oprávnené vylúčiť právo na odber so súhlasom Dozornej rady v nasledovných prípadoch:

- s cieľom vyňať maximálne čiastky z práva na odber;
- v rozsahu, v akom je to potrebné, udeliť majiteľom zameniteľných alebo opčných práv, ktoré vydala alebo vydá spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft alebo priame alebo nepriame väčšinové účastinné spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft (koncernové

spoločnosti v zmysle § 18 ods. 1 Zákona o akciových spoločnostiach), aké by im prislúchalo po využití práva na zámenu alebo opciu alebo po splnení príslušnej povinnosti na zámenu alebo opciu;

- s cieľom vydať vo výške najviac 12 000 000,00 Eur zamestnanecké akcie zamestnancom spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft a priamych alebo nepriamych väčšinových účastinných spoločností Commerzbank Aktiengesellschaft (koncernové spoločnosti v zmysle § 18 ods. 1 Zákona o akciových spoločnostiach);
- s cieľom zvýšiť základné imanie oproti vecným vkladom;
- pri zvyšovaní imania formou hotovostných vkladov, ak emisná cena nových akcií v čase stanovenia nie je podstatne nižšia než burzová cena za akcie spoločnosti s rovnakou štruktúrou. Akcie vydané pri vylúčení práva na odber podľa § 203 ods. 1, § 186 ods. 3 veta štvrtá Zákona o akciových spoločnostiach a na základe tohto obmedzenia nesmú presiahnuť celkovo 10% základného imania spoločnosti v čase účinnosti – alebo ak je táto hodnota nižšia – v čase uplatnenia príslušného obmedzenia. Maximálna hranica 10% základného imania sa znižuje o pomernú čiastku základného imania, ktorá pripadá na tie vlastné akcie spoločnosti, ktoré budú predané počas platnosti povoleného kapitálu 2010 pri vylúčení práva akcionárov na odber

podľa § 71 ods. 1 bod 8 veta 5, § 186 ods. 3 veta štvrtá Zákona o akciových spoločnostiach. Maximálna hranica sa ďalej znižuje o pomernú čiastku základného imania, ktorá pripadá na tie akcie, ktoré budú vydané za účelom uplatnenia opčných a zameniteľných dlhopisov s právom na opciu a zámenu alebo s povinnosťou na využitie opcie alebo zámenu, ak budú tieto dlhopisy vydané počas platnosti povoleného kapitálu 2010 pri vylúčení práva na odber pri uplatnení § 186 ods. 3 veta veta 4 Zákona o akciových spoločnostiach.

Predstavenstvo je oprávnené stanoviť ďalšie podrobnosti týkajúce sa zvýšenia imania a jeho vykonania.

Ustanovenia v § 4 odsekoch 3, 6 a 7 Stanov z minulého roku boli na základe uznesenia Valného zhromaždenia zo dňa 19. mája 2010 za účelom vytvorenia jednotného nového poverenia vymazané.

€	Zostavávajúci povolený kapitál 31.12.2009	Prísun v obchodnom roku	Spotreba v obchodnom roku	Úbytok v obchodnom roku	Zostavávajúci povolený kapitál 31.12.2010
Spolu	1 142 000 000,00	1 535 000 000,00	-	1 142 000 000,00	1 535 000 000,00

(29) Podmienečný kapitál

€	Podmienečný kapitál 31.12.2009	Prísun v obchodnom roku	Úbytok v obchodnom roku	Podmienečný kapitál ¹ 31.12.2010	z toho obsadený podmienečný kapitál	voľné línie
Celkom	1 222 000 000,00	1 057 666 667,20	832 000 000,00	1 447 666 667,20	-	1 447 666 667,20

¹ Z podmienečného kapitálu slúži čiastka vo výške 745 666 667,20 Eur na poskytovanie akcií pri uplatňovaní práv na zámenu, ktoré boli ako tichému spoločníkovi udelené Fondu na stabilizáciu finančného trhu, ktorý bol zriadený Zákona o stabilizáciu finančného trhu, a ktorý zastupuje Úrad pre stabilizáciu finančného trhu. Podmienečné zvýšenie imania bude vykonané len v rozsahu, v akom Fond na stabilizáciu finančného trhu uplatní svoje právo na zámenu.

Podmienky pre zvýšenie imania z povoleného kapitálu vyplývajú pre jednotlivé druhy kapitálov k 31. decembru 2010 z nasledovných ustanovení (porovnaj „Stanovy spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft, stav k 25. augustu 2010):

§ 4 ods. 4 Základné imanie spoločnosti bolo na základe uznesenia Valného zhromaždenia z 19. mája 2010 podmienečne zvýšené o 702 000 000,00 Eur (najviac), s rozdelením na 270 000 000 kusových akcií znejúcich na majiteľa (podmienečný kapitál 2010/I). Podmienečné zvýšenie imania bude vykonané len v rozsahu, v akom majitelia príp. veritelia zameniteľných dlhopisov alebo zameniteľných pôžitkových listov alebo opčných listov zo zameniteľných dlhopisov alebo zameniteľných pôžitkových listov, ktoré spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft alebo priame alebo nepriame väčšinové účastinné spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft (koncernové spoločnosti v zmysle § 18 ods. 1 Zákona o akciových spoločnostiach) do 18. 5. 2015 vydajú alebo budú garantovať na základe poverenia udeleného na Valnom zhromaždení zo dňa 19. mája 2010 (poverenie 2010), využijú svoje právo na zámenu alebo opciu alebo splnia svoje povinnosti súvisiace so zámenou alebo opciou a ak nebudú zvolené iné formy plnenia.

§ 4 ods. 5 Základné imanie spoločnosti bolo na základe uznesenia Valného zhromaždenia z mája 2009 podmienečne zvýšené o najviac 390 000 000,00 Eur, s rozdelením na 150 000 000 kusových akcií znejúcich na majiteľa (podmienečný kapitál 2009). Podmienečné zvýšenie imania slúži na poskytovanie akcií pri uplatňovaní práv na zámenu, ktoré boli ako tichému spoločníkovi udelené Fondu na stabilizáciu finančného trhu, ktorý bol zriadený Zákona o stabilizáciu finančného trhu, a ktorý zastupuje Úrad pre stabilizáciu finančného trhu. Podmienečné zvýšenie imania bude vykonané len v rozsahu, v akom Fond na stabilizáciu finančného trhu uplatní svoje právo na zámenu.

§ 4 ods. 6 Základné imanie spoločnosti bolo na základe uznesenia Valného zhromaždenia z mája 2010 podmienečne zvýšené o najviac 355 666 667,20 Eur, s rozdelením na 135 794 872 kusových akcií znejúcich na majiteľa (podmienečný kapitál 2010/II). Podmienečné zvýšenie imania slúži na poskytovanie akcií pri uplatňovaní práv na zámenu, ktoré boli ako tichému spoločníkovi udelené Fondu na stabilizáciu finančného trhu, ktorý bol zriadený Zákona o stabilizáciu finančného trhu, a ktorý zastupuje Úrad pre stabilizáciu finančného trhu. Podmienečné zvýšenie imania bude vykonané len v rozsahu, v akom Fond na stabilizáciu finančného trhu uplatní svoje právo na zámenu.

(30) Čiastky, ktorých vyplatenie je zablokované

V nasledujúcej tabuľke sú vykázané čiastky, ktorých vyplatenie je k 31. decembru 2010 zablokované, a to po odpočítaní príslušných pasívnych latentných daní. Od aktívnych latentných daní boli pred stanovením zostatku odpočítané pasívne latentné dane vo výške 87 mil. Eur.

mil. €	31.12.2010 ¹
Aktivovaný nadobudnutý nehnuteľný investičný majetok	37
Rozdiel medzi aktiváciou majetku na krytie a príslušnou časovou hodnotou	112
Aktivácia latentných daní	2 148
Zablokovaná čiastka	2 297

¹ viď poznámku v Zmene metód na zostavenie súvahy a oceňovanie. Na základe prvého použitia Zákona o modernizácii právnych predpisov neboli v tomto obchodnom roku vykazované údaje za predchádzajúci rok.

(31) Podstatné podiely spojené s hlasovacími právami

Banke boli do vyhotovenia ročnej závierky doručené nasledovné oznámenia podľa § 21 Zákona o obchodovaní s cennými papiermi:

Oznamovateľ	Miesto	Priamy podiel %	Nepriamy podiel %	Celkom %	Ohlásenie zo dňa
Assicurazioni Generali S.p.A.	Triest	0,19	4,78	4,97	11.10.2010
Allianz SE	Mníchov	7,17	2,31	9,48	21.1.2011

(32) Vlastné akcie

	Počet akcií ¹ ks	Kalkulačná hodnota tis. €	Podiel na základnom imaní %
Stav k 31. 12. 2010	9 315 335	24 220	0,79
Maximálny nadobudnutý stav v obchodnom roku	9 782 622	25 435	0,83
Stav klientmi založených akcií k 31. 12. 2010	10 276 162	26 718	0,87
Akcie nadobudnuté v obchodnom roku	216 750 366	563 551	–
Akcie predané v obchodnom roku	207 435 041	539 331	–

¹ Kalkulačná hodnota akcie 2,60 Eur.

Valné zhromaždenie poverilo spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft dňa 19. mája 2010 podľa § 71 ods. 1 bod 7 Zákona o akciových spoločnostiach za účelom obchodovania s cennými papiermi na kúpu a predaj vlastných akcií. Počet akcií, ktoré majú byť za týmto účelom nadobudnuté, nesmie na konci dňa presiahnuť 5% základného imania spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft. Spoločne s vlastnými akciami nadobudnutými z iných dôvodov, ktoré spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft vlastní alebo ktoré jej prislúchajú podľa § 71d nasl. Zákona o akciových spoločnostiach, nesmie počet akcií nadobudnutých na základe tohto poverenia v žiadnom momente presiahnuť 10% základného imania spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft. Najnižšia cena, za ktorú je možné nadobudnúť vlastnú akciu, nesmie tri burzové dni pred dňom kúpy byť nižšia o viac ako 10% než stredná hodnota akciových kurzov (konečné ceny príp. porovnateľné ceny akcie Commerzbank v systéme obchodovania XETRA príp. v inom porovnateľom systéme obchodovania na Burze cenných papierov vo Frankfurt),

najvyššia cena, za ktorú je možné kúpiť vlastnú akciu, nesmie túto hodnotu presiahnuť o viac ako 10%.

Priemerná kúpna cena v obchodnom roku predstavovala 6,29 Eur (predchádzajúci rok: 9,35 Eur), priemerná predajná cena bola na úrovni 6,27 Eur (predchádzajúci rok: 9,34 Eur). Kalkulačná hodnota vlastných podielov, ktoré boli spätne odkúpené, sa odpočíta od upísaného imania (predchádzajúci rok: rezerva na vlastné podiely vo výške 57,62 Eur). Rozdiel medzi kalkulačnou hodnotou a nadobúdacími nákladmi bol vyúčtovaný s ostatnými rezervami zo zisku. Výnos z predaja vlastných akcií, ktorý presahuje nadobúdacie náklady, bude uložený do kapitálovej rezervy.

Banka sa voči Fondu na stabilizáciu finančného trhu, ktorý zastupuje Úrad pre stabilizáciu finančného trhu, zaviazala, že sama ani cez prepojené spoločnosti neodkúpi akcie ani ostatné súčasti vlastných prostriedkov banky určených na ručenie (s výnimkou § 71 ods. 1 bod 2, 4 (nákupná komisia), bod 7 alebo 8 Zákona o akciových spoločnostiach).

Ostatné vysvetlivky

(33) Transakcie nevykazované v súvahe

a) Eventuálne záväzky

mil. €	31.12.2010	31.12.2009
a) Eventuálne záväzky z odovzdaných vyúčtovaných zmeniek	3	3
b) Záväzky zo záruk a zmlúv o ručení	36 234	38 192
Záruky za úvery	3 642	2 105
Ostatné záruky	25 784	28 979
Akreditívy	6 808	7 108
Spolu	36 237	38 195

Záväzky zo záruk a zmlúv o ručení predstavujú v podstate bankový obchod s klientmi, z ktorého sa dosahujú výnosy z provízií. Riziko pre spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft spočíva vo využití zmluvných záväzkov na základe zhoršenia bonity dlžníka. Riziká súvisiace s bonitou sú v súvahe zohľadnené vo forme rezerv. Vyhodnotenie

riziko súvisiace s využitím eventuálnych záväzkov bude vykonané na základe parametrov riadenia úverového rizika, ktoré sa využívajú v súlade so Smernicou o kapitálovej primeranosti úverových inštitúcií.

b) Ostatné záväzky

mil. €	31.12.2010	31.12.2009
a) Záväzky zo spätného odberu z nepravých penzijných obchodov	1	1
b) Neodvolateľné úverové prísluby	59 640	71 740
Účtovné úvery poskytnuté klientom	48 386	53 890
Účtovné úvery poskytnuté úverovým inštitúciám	8 264	14 703
Záruky / avalové úvery / akreditívy	2 990	3 147
Spolu	59 641	71 741

Neodvolateľné úverové prísluby tvoria súčasť úverového obchodu spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft a nie sú vykazované v súvahe. Riziká môžu vyplývať zo zhoršenia bonity klienta, pre ktoré bola vytvorená príslušná rezerva v súvahe.

Spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft prostredníctvom účelových spoločností potvrdzuje listinami vlastné pohľadávky ako aj pohľadávky klientov. Tieto transakcie slúžia okrem iného na obstaranie likvidity alebo rozšírenie možností refinancovania pre klientov alebo

Commerzbank Aktiengesellschaft. Pri priamych zaknihovaniach vlastných pohľadávok dochádza k zmenšeniu portfólia pohľadávok spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft v súvahe.

Likvidita / záložné línie poskytnuté týmto účelovým spoločnostiam sú takisto vykázané v rámci neodvolateľných úverových príslubov. Likvidita / záložné línie môžu byť využité, ak dôjde k zvýšeniu rizík vyplývajúcich z príslušných finančných nástrojov a ak cenné papiere nebudú umiestnené podľa plánu na finančnom trhu.

c) Ostatné finančné záväzky

V rámci zmlúv o operačnom lízingu, v ktorých vystupuje spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft ako lízingový nájomca, konečným vlastníkom ostáva prenajímateľ, takže predmet lízingu nie je vykazovaný v súvahe spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft. Záväzky spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft z operatívneho lízingu sa vzťahujú najmä na budovy a prevádzkové zariadenie. Existujúce záväzky z nájomných a lízingových zmlúv predstavujú k 31. decembru 2010 pre nasledujúce roky celkovo 2 691 mil. Eur (predchádzajúci rok: 3 391 mil. Eur); z toho voči prepojeným spoločnostiam 851 mil. Eur (predchádzajúci rok: 1 394 mil. Eur).

d) Obchody súvisiace s výpožičkami cenných papierov

Spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft realizuje obchody súvisiace s výpožičkami cenných papierov s cieľom zabezpečiť dodaciu schopnosť obchodu s cenným papierom ako aj vypožičať existujúce obchodovateľné položky za poplatok. Pritom sa cenné papiere, ktoré si zapožičala naša spoločnosť nevykazujú v súvahe, avšak tie cenné papiere, ktoré sme zapožičali iným subjektom, budú na základe ich konečného užívania naďalej vykazované v súvahe. Riziká vyplývajúce z týchto obchodov spočívajú vo vyrovaní týchto obchodov. Pritom je

e) Prehlásenia materskej spoločnosti

Za nižšie uvedené a v koncernovej závierke začlenené dcérske spoločnosti ručí spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft odhliadnuc od politických rizík za to, že splnia svoje zmluvné záväzky.

Záväzky na vklady za akcie, podiely na spoločnostiach s ručením obmedzeným a ostatné podiely predstavujú k rozhodujúcemu dňu 68 mil. Eur (predchádzajúci rok: 62 mil. Eur). Z našej účasti na spoločnosti Liquiditäts-Konsortialbank GmbH, Frankfurt nad Mohanom, existujú záväzky na doplatenie podľa § 26 Zákona o spoločnostiach s ručením obmedzeným vo výške 96 mil. Eur (predchádzajúci rok: 96 mil. Eur).

Podľa § 5 ods. 10 Štatútu fondu pre zabezpečenie vkladov sme sa zaviazali, že Spolkové združenie nemeckých bánk (Bundesverband deutscher Banken e.V.) oslobodíme od prípadných strát, ktoré vzniknú v dôsledku opatrení vykonávaných v prospech úverových inštitúcií nachádzajúcich sa v našom väčšinovom vlastníctve.

možné definovať rozdiel medzi príslušnou časovou hodnotou cenných papierov a získaných príp. poskytnutých zábezpek. Výhody pre spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft vyplývajú z dodatočných výnosov zo zapožičaných cenných papierov. Ku dňu rozhodujúcemu pre zostavenie súvahy naša spoločnosť zapožičala cenné papiere s časovou hodnotou 11 459 mil. Eur (predchádzajúci rok: 11 554 mil. Eur), pričom časová hodnota cenných papierov, ktoré sme si zapožičali, predstavovala 22 387 mil. Eur (predchádzajúci rok: 17 189 mil. Eur).

Názov	Sídlo
AFÖG GmbH & Co. KG	Frankfurt nad Mohanom
comdirect bank Aktiengesellschaft	Quickborn
Commerz (East Asia) Ltd.	Hongkong
Commerzbank (Eurasija) SAO	Moskau
Commerzbank Europe (Ireland)	Dublin
Commerzbank Europe Finance (Ireland) plc.	Dublin
Commerzbank Inlandsbanken Holding GmbH	Frankfurt nad Mohanom
Commerzbank International S.A.	Luxemburg
CommerzTrust GmbH	Frankfurt nad Mohanom
Commerz Markets LLC	New York
Erste Europäische Pfandbrief- und Kommunalkreditbank Aktiengesellschaft in Luxemburg	Luxemburg
Eurohypo Aktiengesellschaft	Eschborn

(34) Termínové obchody

31.12.2010	Nominálna čiastka						Príslušná časová hodnota	
	Zostatkové doby splatnosti						pozitívna	negatívna
	splatné denne	do troch mesiacov	tri mesiace až jeden rok	jeden až päť rokov	viac ako päť rokov	spolu		
mil. €								
Termínové obchody závislé od cudzích mien								
Produkty OTC								
Devízové hotovostné a termínové obchody	–	471 701	120 937	36 130	1 377	630 145	7 875	7 448
Úrokové menové swapy	–	18 128	55 226	154 410	108 407	336 171	7 247	8 732
Devízové opcie - nákupy	–	33 972	40 869	18 543	6 735	100 119	2 532	–
Devízové opcie – predaje	–	40 328	45 969	19 363	5 328	110 988	–	2 561
Ostatné devízové kontrakty	4	908	1 195	1 650	1 829	5 586	313	178
Produkty obchodované na burze								
Devízové futuritné kontrakty	–	2 943	189	–	–	3 132	–	–
Devízové opcie	–	–	–	–	–	–	–	–
Spolu	4	567 980	264 385	230 096	123 676	1 186 141	17 967	18 919
z toho: obchodné portfólio	4	565 784	263 692	230 026	123 502	1 183 008	17 593	18 860
Termínové obchody závislé od úrokov								
Produkty OTC								
Forward Rate Agreements	–	100 461	485 270	1 913	–	587 644	258	292
Úrokové swapy (rovnaká mena)	–	812 391	1 119 063	3 679 553	3 383 831	8 994 838	303 417	303 528
Úrokové opcie - nákupy	–	2 349	26 384	58 281	78 687	165 701	7 382	–
Úrokové opcie – predaje	–	3 039	18 642	55 057	95 573	172 311	–	7 616
Štrukturované úrokové produkty	23	4 380	2 496	11 274	7 130	25 303	2 106	1 394
Produkty obchodované na burze								
Devízové futuritné kontrakty	–	582	73 385	6 489	4 128	84 584	–	–
Devízové opcie	–	3	51 905	161	–	52 069	–	–
Spolu	23	923 205	1 777 145	3 812 728	3 569 349	10 082 450	313 163	312 830
z toho: obchodné portfólio	23	872 499	1 723 124	3 779 444	3 563 403	9 938 493	311 442	311 522
Ostatné termínové obchody								
Produkty OTC								
Štrukturované akciové / indexové produkty	1 433	14 086	12 283	14 516	1 855	44 173	1 277	2 482
Akciové opcie - nákupy	–	2 057	9 749	8 823	349	20 978	2 144	–
Akciové opcie – predaje	–	2 804	12 752	11 946	993	28 495	–	3 162
Úverové deriváty	–	3 509	13 876	129 746	23 825	170 956	3 886	4 242
Obchody s drahými kovmi	3	4 090	1 412	1 130	–	6 635	308	127
Ostatné obchody	–	468	1 058	1 849	106	3 481	375	536
Produkty obchodované na burze								
Akciové futuritné kontrakty	–	7 041	451	15	12	7 519	–	–
Akciové opcie	–	16 314	43 640	36 483	1 455	97 892	–	–
Ostatné futuritné kontrakty	–	2 350	1 970	840	–	5 160	–	–
Ostatné opcie	–	2 024	4 025	1 278	–	7 327	–	–
Spolu	1 436	54 743	101 216	206 626	28 595	392 616	7 990	10 549
z toho: obchodné portfólio	1 436	54 285	99 022	198 689	28 008	381 440	7 815	10 323
Všetky prebiehajúce termínové obchody spolu								
Produkty OTC	1 463	1 514 671	1 967 181	4 204 184	3 716 025	11 403 524	339 120	342 298
Produkty obchodované na burze	–	31 257	175 565	45 266	5 595	257 683	–	–
Spolu	1 463	1 545 928	2 142 746	4 249 450	3 721 620	11 661 207	339 120	342 298

Príslušné časové hodnoty derivatívnych finančných nástrojov určuje najmä vývoj hodnoty príslušných základných titulov. Medzi základné tituly derivátov patria najmä akcie, obligácie, devízy, drahé kovy a suroviny ako aj indexy a úrokové sadzby. Okrem toho je časová hodnota ovplyvňovaná do budúca očakávanými výkyvmi hodnôt základných titulov ako aj zostatkovou dobou splatnosti derivátu.

Ak je to možné, zisťujú sa pre vykázané deriváty príslušné časové hodnoty, ktoré sa odvíjajú od cien stanovených na aktívnych trhoch, najmä od burzových cien.

Ak neexistujú trhové ceny zistené z aktívneho trhu, budú príslušné časové hodnoty zistené pomocou rôznych hodnotiacich metód, vrátane hodnotiacich modelov. Zvolené hodnotiace metódy ako aj používané parametre závisí od jednotlivého produktu a zodpovedajú štandardu na trhu.

Príslušné časové hodnoty pre forwardy a swapy sa zisťujú na základe metódy časovej hodnoty pri zohľadnení úrokovej krivky príslušnej meny.

Štandardné opcie a digitálne opcie sa hodnotia na základe modelov Black Scholes, kým pre komplexnejšie opcie sa ako hodnotiace metódy využívajú postupy Baum a Monte-Carlo. Pri ostatných štrukturovaných derivatívnych obchodoch sa takisto využívajú simulácie Monte-Carlo.

Získané a uhradené opčné prémie za derivatívne finančné nástroje, ktoré nepatria do obchodného portfólia, sú vykázané v rámci ostatného majetku a ostatných záväzkov. S ohľadom na derivatívne finančné nástroje, ktoré nepatria do obchodného portfólia, bola vytvorená rezerva na hroziace straty vo výške 342 mil. Eur. Poskytnuté a získané rozpätia (variation margins) z derivátov obchodovaných na burze predstavujú 6 028 mil. Eur (predchádzajúci rok: 9 830 mil. Eur) príp. –6 403 mil. Eur (predchádzajúci rok: –11 051 mil. Eur). Pozostávajú vo výške 134 mil. Eur/–154 mil. Eur z obchodov súvisiacich s úrokmi, vo výške 5 313 mil. Eur/–5 534 mil. Eur z akciových obchodov, vo výške 15 mil. Eur/–189 mil. Eur z obchodov súvisiacich s cudzími menami a vo výške 566 mil. Eur/–526 mil. Eur z obchodov s ostatnými cenovými rizikami.

(35) Zamestnanci

V uplynulom roku mala spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft v priemere 41 614 zamestnancov (predchádzajúci rok: 42 382), ktoré je možné začleniť nasledovne:

	Spolu		muži		ženy	
	VZK	MA	VZK	MA	VZK	MA
tuzemsko						
2010	34 932	37 951	18 824	19 038	16 108	18 913
2009	35 961	39 544	19 333	19 910	16 628	19 634
zahraničie						
2010	3 597	3 663	2 410	2 454	1 187	1 209
2009	2 773	2 838	1 851	1 894	922	944
spolu						
2010	38 529	41 614	21 234	21 492	17 295	20 122
2009	38 734	42 382	21 184	21 804	17 550	20 578

Počty zamestnancov zamestnaných na plný pracovný úväzok zahŕňajú aj zamestnancov zamestnaných na čiastočný pracovný úväzok spolu s uvedením skutočne odpracovanej pracovnej doby. Priemerná pracovná doba zamestnancov zamestnaných na čiastočný pracovný úväzok

predstavuje 60% (predchádzajúci rok: 60%). V počte zamestnancov je zohľadnený aj počet zamestnancov zamestnaných na čiastočný pracovný úväzok. V počte zamestnancov nie je zohľadnený počet praktíkantov.

Praktikanti	Spolu	Muži	Ženy
2010	2 205	1 025	1 180
2009	2 265	1 004	1 261

(36) Príjmy a úvery orgánov spoločnosti

Podrobný popis zásad systému odmeňovania členov predstavenstva ako aj členov dozornej rady sa nachádza v správe o odmeňovaní, ktorá je súčasťou správy o stave spoločnosti.

Bez zohľadnenia zmeny časovej hodnoty penzijných nárokov členov predstavenstva, ktorá zohľadnená vo výpočte penzijných záväzkov a je očistená od úrokov, predstavujú celkové odmeny členov predstavenstva a dozornej rady:

tis. €	31. 12. 2010	31. 12. 2009
predstavenstvo	5 275	5 865
dozorná rada	1 841	1 974

Nasleduje zobrazenie celkových príjmov jednotlivých členov predstavenstva za rok 2010 a ich porovnanie s rokom 2009. Oproti predchádzajúcemu roku sme doplnili zmenu súčasnej hodnoty penzijných náro-

kov očistených od úrokov, ktorá predstavuje náklady na plnenie banky po ukončení pracovného pomeru.

		krátkodobosplatné plnenia	plnenia z dôvodu ukončenia pracovného pomeru	výplata odmien založených na akciách ⁴	celková odmena	náklady na plnenia po ukončení pracovného pomeru ⁵
tis. €						
Mart in Blessing	2010	617		–	617	197
	2009	572		–	572	123
Frank Annuscheit	2010	603		–	603	227
	2009	545		–	545	102
Markus Beumer	2010	547		–	547	191
	2009	602		–	602	101
Wolfgang Hartmann	2010 ²	–		–	–	–
	2009 ¹	232		–	232	18
Dr. Achim Kassow	2010	572		–	572	111
	2009	564		–	564	65
Jochen Klösiges	2010	566		–	566	240
	2009 ¹	298		–	298	418
Bernd Knobloch	2010 ²	–	–	–	–	–
	2009 ^{2,3}	–	1 113	–	1 113	–
Michael Reuther	2010	575		–	575	278
	2009	575		–	575	185
Dr. Stefan Schmittmann	2010	555		–	555	413
	2009	535		–	535	274
Ulrich Sieber	2010	563		–	563	210
	2009 ¹	308		–	308	449
Dr. Eric Strutz	2010	595		–	595	118
	2009	521		–	521	72
Mart in Zielke	2010 ¹	82		–	82	52
	2009 ²	–		–	–	–
Gesamt	2010	5 275	–	–	5 275	2 037
	2009	4 752	1 113	–	5 865	1 807

¹ Pro rata temporis za obdobie od vymenovania príp. do dňa ukončenia činnosti.

² Títo páni neboli v uvedených rokoch členmi predstavenstva.

³ Pánovi Knoblochovi bola vyplatená čiastka vo výške 1 113 tis. Eur na základe s ním uzatvorenej dohody o ukončení činnosti.

⁴ V sledovanom roku 2010 nebola vykonaná výplata LTP.

⁵ Zmena čiastkových hodnôt očistených od úrokov (2009) príp. plnení (2010) penzijných nárokov ako aj podielov zamestnávateľa k BVV a k starobnému poisteniu.

Vrátane nákladov na plnenia banky po ukončení pracovného pomeru predstavovali celkové príjmy členov predstavenstva 7 312 tis. Eur (predchádzajúci rok 7 672 tis. Eur).

V nižšie uvedenej tabuľke sa nachádzajú komponenty krátkodobých splatných plnení. Pozostávajú zo základnej mzdy, variabilnej odmeny, odmien za prevzatie funkcií v orgánoch spoločností, ktoré sú súčasťou koncernovej závierky spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft ako aj z ostatných príjmov jednotlivých členov predstavenstva.

V položke Ostatné sú okrem iného obsiahnuté bežne poskytované vecné plnenia (používanie služobného vozidla, poistenia a dane a sociálne odvody z vecných plnení).

Za obchodné roky 2010 a 2009 neboli vyplatené variabilné odmeny.

tis. €		základná mzda	variabilná odmena ³	odmena za prevzatie funkcií v orgánoch ⁴	splatenie podľa SoFFin-Cap ⁴	celková peňažná odmena	ostatné ⁵	krátkodobé splatné plnenia celkom
Martin Blessing	2010	500	–	–	–	500	117	617
	2009	500	–	–	–	500	72	572
Frank Annuscheit	2010	500	–	–	–	500	103	603
	2009	480	–	23	–3	500	45	545
Markus Beumer	2010	500	–	–	–	500	47	547
	2009	480	–	12	–	492	110	602
Wolfgang Hartmann	2010 ²	–	–	–	–	–	–	–
	2009 ¹	200	–	–	–	200	32	232
Dr. Achim Kassow	2010	500	–	–	–	500	72	572
	2009	480	–	124	–104	500	64	564
Jochen Klösches	2010	500	–	–	–	500	66	566
	2009 ¹	280	–	–	–	280	18	298
Bernd Knobloch	2010 ²	–	–	–	–	–	–	–
	2009 ²	–	–	–	–	–	–	–
Michael Reuther	2010	500	–	–	–	500	75	575
	2009	480	–	21	–1	500	75	575
Dr. Stefan Schmittmann	2010	500	–	–	–	500	55	555
	2009	480	–	–	–	480	55	535
Ulrich Sieber	2010	500	–	–	–	500	63	563
	2009 ¹	280	–	–	–	280	28	308
Dr. Eric Strutz	2010	500	–	–	–	500	95	595
	2009	480	–	2	–	482	39	521
Martin Zielke	2010 ¹	78	–	–	–	78	4	82
	2009 ²	–	–	–	–	–	–	–
Spolu	2010	4 578	–	182	–108	4 578	697	5 275
	2009	4 140	–	–	–	4 214	538	4 752

¹ Pro rata temporis za obdobie od vymenovania príp. do dňa ukončenia činnosti.

² Títo páni neboli v uvedených rokoch členmi predstavenstva.

³ Táto čiastka bude vyplatená v nasledujúcom roku pod výhradou schválenia ročnej závierky.

⁴ Odmeny vyplatené v obchodných rokoch 2009 a 2010 za činnosť v orgánoch koncernových spoločností budú v plnej výške započítané na SoFFin-Cap príslušného predchádzajúceho roka, a preto sú v tabuľke priradené k predchádzajúcemu roku (porovnaj správu o odmeňovaní).

⁵ V položke Ostatné sú vykazované vecné plnenia vyplatené v sledovanom roku, sociálne poistenie ako aj dane z vecných plnení.

S ohľadom na úpravy o plneniach pri príležitosti ukončenia pracovného pomeru aktívnych členov predstavenstva odkazujeme na informácie uvedené v správe o odmeňovaní v časi “Ostatné úpravy”.

Pre členov predstavenstva a bývalých členov predstavenstva alebo ich pozostalých poskytuje banka starobné zabezpečenie, pričom majetok slúžiaci na zabezpečenie bol na základe Contractual Trust Arrangements prevedený na združenie Commerzbank Pensions-Trust e. V..

K 31. decembru 2010 predstavujú penzijné záväzky pre aktívnych členov predstavenstva 9,7 mil. Eur (predchádzajúci rok: 7,2 mil. Eur) a pre bývalých členov predstavenstva Commerzbank Aktiengesellschaft alebo ich pozostalých 69,3 mil. Eur (predchádzajúci rok: 62,7 mil. Eur). Okrem toho existujú penzijné záväzky za bývalých členov predstavenstva bývalej Dresdner Bank a ich pozostalých vo výške 133,9 mil. Eur (predchádzajúci rok: 121,4 mil. Eur). S ohľadom na tieto penzijné záväzky vytvorila spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft rezervy.

Príjmy bývalých členov predstavenstva Commerzbank Aktiengesellschaft a ich pozostalých dosiahli v obchodnom roku výšku 6 519 tis. Eur (predchádzajúci rok: 7 677 tis. Eur). Príjmy bývalých členov predstavenstva bývalej Dresdner Bank predstavovali 11 154 mil. Eur (predchádzajúci rok: 11 602 mil. Eur).

Aktívni členovia predstavenstva sa podieľajú na dlhodobých výkonnostných plánoch (LTP), ktoré sú vysvetlené v správe o odmeňovaní a

ktoré predstavujú odmeňovanie založené na akciách. S cieľom podieľať sa na týchto jednotlivých plánoch, nadobudli členovia predstavenstva podľa vlastného rozhodnutia podiely v rozsahu najviac 2500 akcií a predseda predstavenstva najviac 5 000 akcií spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft, a to za vtedy platné denné kurzy.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené údaje o dlhodobých výkonnostných plánoch aktívnych členov predstavenstva, ktoré sú k 31. decembru 2010 platné, ktoré títo získali ako aktívni členovia predstavenstva. Vo februári 2009 členovia predstavenstva odhlásili všetky akcie z LTP 2008, preto z tohto plánu neboli vykonané žiadne výplaty. Príslušná časová hodnota za plány 2006 a 2007 bola k 31. decembru 2010 v nulovej výške. To viedlo k úplnému rozpusteniu dovtedy vytvorenej rezervy vo výške ca. desaťtisíc Eur.

Dlhodobé výkonnostné plány aktívnych členov predstavenstva, ktoré získali ako aktívni členovia predstavenstva:

	LTP	počet nadobudnutých akcií ks	príslušná časová hodnota		rezerva vytvorená formou splátok, k 31.12.2010 tis. Eur
			pri poskytnutí tis. Eur	dňa 31.12.2010 tis. Eur	
Martin Blessing	2008	–	–	–	–
	2007	2 500	79	–	–
	2006	2 500	87	–	–
Frank Annuscheit	2008	–	–	–	–
	2007	1 200	38	–	–
	2006	1 200	42	–	–
Dr. Achim Kassow	2008	–	–	–	–
	2007	2 500	79	–	–
	2006	2 500	87	–	–
Michael Reuther	2008	–	–	–	–
	2007	2 500	79	–	–
	2006	–	–	–	–
Dr. Eric Strutz	2008	–	–	–	–
	2007	2 500	79	–	–
	2006	2 500	87	–	–
Spolu	2008	–	–	–	–
	2007	11 200	354	–	–
	2006	8 700	303	–	–
Celkom 2010		19 900	657	–	–
Celkom 2009		19 900	657	18	9,9

Ak nie sú v tejto tabuľke členovia predstavenstva uvedení menovite, nemali k 31. decembru 2010 žiadne plány LTP, ktoré by boli získali ako aktívni členovia predstavenstva.

Odmeňovanie členov dozornej rady je upravené v § 15 Stanov spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft. Členom dozornej rady bude za obchodný rok 2010 vyplatená celková odmena v čistej výške 1 563 tis.

Eur (predchádzajúci rok: 1 681 tis. Eur). Základné odmeny a odmeny za prácu vo výboroch predstavujú 1 240 tis. Eur (predchádzajúci rok: 1 240 tis. Eur) a odmeny za účasť na zasadnutiach 323 tis. Eur (predchádzajúci rok: 441 tis. Eur). Odmena za účasť na zasadnutiach sa vypláca za účasť na zasadnutiach dozornej rady a jej šiestich výborov, ktoré sa konajú počas sledovaného roka, (predsednícky, kontrolný, rizikový, nominačný, mediálny a sociálny výbor). Daň z pridanej hodnoty

splatná z odmien členov dozornej rady predstavuje 278 tis. Eur (predchádzajúci rok: 293 tis. Eur) a bude uhradená spoločnosťou Commerzbank Aktiengesellschaft. Celková odmena členov dozornej rady tak predstavuje 1 841 tis. Eur (predchádzajúci rok: 1 974 tis. Eur).

Predstavenstvo a dozorná rada vlastnili k 31. decembru 2010 celkovo najviac 1% vydaných akcií a opčných práv spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft (predchádzajúci rok: do 1 %).

Ku dňu rozhodujúceho pre zostavenie súvahy bola celková výška poskytnutých záloh a úverov nasledovná:

tis. €	31.12.2010	31.12.2009
predstavenstvo	2 647	2 304
dozorná rada	417	577
Spolu	3 064	2 881

Hotovostné úvery boli členom predstavenstva poskytnuté s dobou splatnosti do roku 2038 a na základe úrokových sadzieb vo výške 2,8% až 5,5%, v prípade prekročenia úverového rámca v jednotlivých prípadoch vo výške do 10,7%. V prípade potreby sú úvery zabezpečené hypotekárnymi dlhmi a záložnými právami.

Úvery boli členom dozornej rady poskytnuté s dobou splatnosti do roku 2040 a na základe úrokových sadzieb vo výške 3,8% až 7,7%, v prípade prekročenia úverového rámca v jednotlivých prípadoch vo výške do 10,7%. Úvery boli sčasti poskytované bez zabezpečenia príp. boli zabezpečené hypotekárnymi dlhmi alebo záložnými právami.

(37) Kódex o správe a riadení spoločnosti

Naša spoločnosť odovzdala prehlásenie k Nemeckému kódexu o správe a riadení spoločností podľa § 161 Zákona o akciových spoločnostiach. toto prehlásenie tvorí súčasť prehlásenia o riadení spoločnosti uvedeného v správe o stave spoločnosti a je zverejnené aj na internete (www.commerzbank.de).

(38) Podiely

Nasledujúce informácie oznamujeme podľa § 285 bod 11 a 11a nemeckého Obchodného zákonníka.

a) Prepojené spoločnosti

Názov	Sídlo	kapitálový podiel v % celkom	mena	vlastné imanie tis.	ročný výsledok tis.
ABORNUM Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Berlin KG	Düsseldorf	60,0	EUR	27	4
ADMERA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	EUR	26	2
AFÖG GmbH & Co. KG	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	151 071	-95 965
AGV Allgemeine Grundstücksverwaltungs- und -verwertungsgesellschaft mit beschränkter Haftung	Eschborn	100,0	EUR	40	- *)
AJUNTA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	EUR	-4 908	-1 582
ALDUNA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	EUR	-10 397	-3 378
ALMURUS Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	EUR	8 294	-951
ALTEREGO Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	EUR	959	-6 721
ASCARA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	EUR	-689	-488
ASTUTIA Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	EUR	3 788	- *)
Atlas-Vermögensverwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung	Bad Homburg v.d. Höhe	100,0	EUR	455 113	- *)
BACUL Beteiligungsgesellschaft mbH	Eschborn	100,0	EUR	3	-7
BERGA Grundstücks-Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG	Grünwald (Mníchov)	100,0	EUR	-1 253	400
Bishop Finance Inc.	Wilmington, Delaware	100,0	GBP	569 985	-979
BRE Bank Hipoteczny S.A.	Varšava	100,0	PLN	368 373	30 861
BRE Bank SA	Varšava	69,8	PLN	6 923 121	655 907
BRE Finance France S.A.	Levallois Perret	100,0	EUR	163	-18
BRE Holding Sp. z.o.o.	Varšava	100,0	PLN	370 742	523
BRE Leasing Sp. z.o.o.	Varšava	100,0	PLN	121 358	27 437
BRE Ubezpieczenia Sp. z.o.o.	Varšava	100,0	PLN	13 051	7 051
BRE Ubezpieczenia Towarzystwo Ubezpieczeni Reasekuracji S.A.	Varšava	100,0	PLN	59 255	9 460
BRE.locum S.A.	Lódz	80,0	PLN	109 185	6 207
Bridge Re Limited	Hamilton, Bermuda	100,0	USD	411	-
CB Building Kirchberg GmbH	Düsseldorf	100,0	EUR	2 216	785
CBG Commerz Beteiligungsgesellschaft Holding mbH	Bad Homburg v.d. Höhe	100,0	EUR	6 137	- *)
CBG Commerz Beteiligungskapital GmbH & Co. KG	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	33 745	6 783
CFB-Fonds Transfair GmbH	Düsseldorf	100,0	EUR	26	- *)
CG New Venture 2 Verwaltungsgesellschaft mbH	Wiesbaden	100,0	EUR	83	-
CG New Venture 4 GmbH & Co. KG	Wiesbaden	99,9	EUR	20 315	-
CG Real Estate Master FCP-SIF	Luxemburg	58,0	EUR	203 243	8 464
Chess Finance LLC	New York	100,0	USD	17 161	-1 502
Coba Holdings I, LLC ²⁾	Wilmington, Delaware	100,0	USD	409 779	15 611
Coba Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	EUR	26	- *)
comdirect bank Aktiengesellschaft	Quickborn	80,5	EUR	418 644	52 983
Commerz (East Asia) Limited	Hong Kong	100,0	EUR	5 543	47
Commerz Asset Management Asia Pacific Pte Ltd.	Singapur	100,0	SGD	51 099	-7 609

Názov	Sídlo	kapitálový podiel v % celkom	mena	vlastné imanie tis.	ročný výsledok tis.
Commerz Business Consulting GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	73	– *)
Commerz Direktservice GmbH	Duisburg	100,0	EUR	1 178	– *)
Commerz Grundbesitz Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KG	Frankfurt nad Mohanom	90,0	EUR	13 433	1 179
Commerz Markets LLC ²⁾	Wilmington, Delaware	100,0	USD	412 331	5 111
Commerz Real AG	Düsseldorf	100,0	EUR	408 394	– *)
Commerz Real Asset Verwaltungsgesellschaft mbH	Grünwald (Mnichov)	100,0	EUR	25	– *)
Commerz Real Autoleasing GmbH	Hamburg	100,0	EUR	7 553	– *)
Commerz Real Baucontract GmbH	Düsseldorf	100,0	EUR	4 238	– *)
Commerz Real Baumanagement GmbH	Düsseldorf	100,0	EUR	52	– *)
Commerz Real Fonds Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	EUR	25	– *)
Commerz Real Immobilien GmbH	Düsseldorf	100,0	EUR	12 936	– *)
Commerz Real Investmentgesellschaft mbH	Wiesbaden	100,0	EUR	21 968	– *)
Commerz Real IT-Leasing GmbH	Düsseldorf	100,0	EUR	1 954	– *)
Commerz Real Leasingservice GmbH & Co. KG	Hamburg	100,0	EUR	–20	–103
Commerz Real Mietkauf GmbH	Düsseldorf	100,0	EUR	26	– *)
Commerz Real Mobilienleasing GmbH	Düsseldorf	100,0	EUR	–3 463	– *)
Commerz Real Partner Hannover GmbH	Düsseldorf	100,0	EUR	–386	–205
Commerz Real Partner Nord GmbH	Düsseldorf	100,0	EUR	1 163	–688
Commerz Real Partner Süd GmbH	Düsseldorf	65,0	EUR	1 098	793
Commerz Real Spezialfondsgesellschaft mbH	Wiesbaden	100,0	EUR	5 948	– *)
Commerz Real Verwaltung und Treuhand GmbH	Düsseldorf	100,0	EUR	26	– *)
Commerz Services Holding GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	12 564	– *)
Commerz Systems GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	6 108	4 351
Commerz Transaction Services Mitte GmbH	Erfurt	100,0	EUR	2 715	– *)
Commerz Transaction Services Nord GmbH	Magdeburg	100,0	EUR	1 493	– *)
Commerz Transaction Services West GmbH	Hamm	100,0	EUR	1 256	– *)
Commerzbank (Eurasija) SAO	Moskau	100,0	RUB	10 922 008	1 333 058
Commerzbank (South East Asia) Ltd.	Singapur	100,0	EUR	69 460	2 203
Commerzbank Asset Management Asia Ltd.	Singapur	100,0	SGD	2 839	–4 399
Commerzbank Auslandsbanken Holding AG	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	1 792 196	– *)
Commerzbank Auslandsbanken Holding Nova GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	921 212	– *)
Commerzbank Capital Funding LLC I	Wilmington, Delaware	100,0	EUR	2	–
Commerzbank Capital Funding LLC II	Wilmington, Delaware	100,0	GBP	2	–
Commerzbank Capital Funding LLC III	Wilmington, Delaware	100,0	EUR	2	–
Commerzbank Capital Funding Trust I	Wilmington, Delaware	100,0	EUR	1	–
Commerzbank Capital Funding Trust II	Wilmington, Delaware	100,0	GBP	1	–
Commerzbank Capital Funding Trust III	Wilmington, Delaware	100,0	EUR	1	–
Commerzbank Capital Investment Company Limited ³⁾	Londýn	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Capital Ventures Management Limited ⁴⁾	Londýn	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Europe (Ireland)	Dublin, Irland	81,7	EUR	373 395	436
Commerzbank Europe Finance (Ireland) plc	Dublin, Irland	100,0	EUR	54	1
Commerzbank Finance 2 S.à.r.l. ⁵⁾	Luxemburg	100,0	EUR	1 005	–19
Commerzbank Finance 3 S.à.r.l.	Luxemburg	100,0	EUR	132 050	134
Commerzbank Finance BV ⁶⁾	Amsterdam, Holandsko	100,0	EUR	6 640	7 292

Názov	Sídlo	kapitálový podiel v % celkom	mena	vlastné imanie tis.	ročný výsledok tis.
Commerzbank Holdings (UK) Limited ⁷⁾	Londýn	100,0	GBP	495 330	80 100
Commerzbank Holdings France	Paríž	100,0	EUR	80 638	2 447
Commerzbank Immobilien- und Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	462 597	– ^{*)}
Commerzbank Inlandsbanken Holding GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	6 359 838	– ^{*)}
Commerzbank International S.A.	Luxemburg	100,0	EUR	558 321	88 045
Commerzbank Investments (UK) Ltd. ⁸⁾	Londýn	100,0	GBP	226 381	219 178
Commerzbank Leasing (Guernsey) Limited ⁹⁾	St. Peter Port, Guernsey	100,0	EUR	8	–
Commerzbank Leasing 1 S.à.r.l. ¹⁰⁾	Luxemburg	100,0	GBP	258	6
Commerzbank Leasing 2 S.à.r.l. ¹¹⁾	Luxemburg	100,0	GBP	63 200	–367
Commerzbank Leasing 4 S.à.r.l. ¹²⁾	Luxemburg	100,0	GBP	32	18
Commerzbank Leasing 5 S.à.r.l. ¹³⁾	Luxemburg	100,0	GBP	–91	–44
Commerzbank Leasing 6 S.à.r.l. ¹⁴⁾	Luxemburg	100,0	GBP	111	–20
Commerzbank Leasing December (1) Limited ¹⁵⁾	Londýn	100,0	GBP	1 486	365
Commerzbank Leasing December (10) ¹⁶⁾	Londýn	100,0	GBP	32	–
Commerzbank Leasing December (11) ¹⁷⁾	Londýn	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Leasing December (12) Limited ¹⁸⁾	Londýn	100,0	GBP	254	–163
Commerzbank Leasing December (13) Limited ¹⁹⁾	Londýn	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Leasing December (15) ²⁰⁾	Londýn	100,0	USD	–283	12
Commerzbank Leasing December (17) Limited	Londýn	100,0	GBP	207	617
Commerzbank Leasing December (19) Limited	Londýn	100,0	GBP	55 028	55 829
Commerzbank Leasing December (20) Limited	Londýn	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Leasing December (21) Limited	Londýn	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Leasing December (22) Limited	Londýn	100,0	GBP	22	–421
Commerzbank Leasing December (23) Limited	Londýn	100,0	GBP	25	–45
Commerzbank Leasing December (24) Limited	Londýn	100,0	GBP	737	712
Commerzbank Leasing December (25) Limited	Londýn	70,0	GBP	–14 991	–
Commerzbank Leasing December (26) Limited	Londýn	100,0	GBP	1 345	1 298
Commerzbank Leasing December (3) Limited ²¹⁾	Londýn	100,0	GBP	427	–25
Commerzbank Leasing December (4) Limited ²²⁾	Londýn	74,0	GBP	20	–
Commerzbank Leasing December (7) Limited ²³⁾	Edinburgh	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Leasing December (8) Limited ²⁴⁾	Londýn	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Leasing December (9) Limited ²⁵⁾	Londýn	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Leasing Holdings Limited ²⁶⁾	Londýn	100,0	GBP	2 883	6 464
Commerzbank Leasing Limited ²⁷⁾	Londýn	100,0	GBP	2 109	655
Commerzbank Leasing March (3) Limited ²⁸⁾	Londýn	100,0	GBP	5	5
Commerzbank Leasing September (5) Limited ²⁹⁾	Londýn	100,0	GBP	–5	–12
Commerzbank Leasing September (6) Limited ³⁰⁾	Londýn	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Online Ventures Limited ³¹⁾	Londýn	100,0	EUR	–	–
Commerzbank Overseas Holdings Limited ³²⁾	Londýn	100,0	GBP	10 039	1 254
Commerzbank Property Management & Services Limited ³³⁾	Londýn	100,0	GBP	–	–945
Commerzbank Securities Ltd ³⁴⁾	Londýn	100,0	GBP	475	10
Commerzbank Securities Nominees Limited ³⁵⁾	Londýn	100,0	GBP	10	–
Commerzbank U.S. Finance, Inc.	Wilmington, Delaware	100,0	USD	657	13

Názov	Sídlo	kapitálový podiel v % celkom	mena	vlastné imanie tis.	ročný výsledok tis.
Commerzbank Zrt., Budapest	Budapešť	100,0	HUF	22 231 390	-153 461
CommerzFactoring GmbH	Mainz	50,1	EUR	1 099	- *)
CSA COMMERZ SOUTH AFRICA (PROPRIETARY) LIMITED	Johannesburg, Južná Afrika	100,0	ZRA	5 833	7 330
Deutsche Schiffsbank AG	Brémy/Hamburg	92,1	EUR	950 370	-
Dom Inwestycyjny BRE Banku S.A.	Varšava	100,0	PLN	72 474	29 849
Dresdner Bank Brasil S.A. Banco Múltiplo	São Paulo – SP, Brazília	100,0	BRL	269 247	6 419
Dresdner Capital LLC I	Wilmington, Delaware	100,0	USD	1 582	42
Dresdner Capital LLC III	Wilmington, Delaware	100,0	EUR	303	10
Dresdner Capital LLC IV	Wilmington, Delaware	100,0	JPY	18 333	452
Dresdner Kleinwort – Grantchester, Inc.	Wilmington, Delaware	100,0	USD	27 846	16
Dresdner Kleinwort & Co. Holdings, Inc.	Wilmington, Delaware	100,0	USD	224 695	18
Dresdner Kleinwort (Japan) Limited	Hong Kong	100,0	JPY	2 250 133	66 717
Dresdner Kleinwort Capital Inc	New York	100,0	USD	3 608	-1 331
Dresdner Kleinwort Capital Investment Trust Limited	Londýn	100,0	GBP	-	-
Dresdner Kleinwort do Brasil Limitada	Rio de Janeiro, Brazília	100,0	BRL	-13 339	-15
Dresdner Kleinwort EIV Manager, Inc.	Wilmington, Delaware	100,0	USD	-18	-
Dresdner Kleinwort Finance Inc.	New York	100,0	USD	2 105	228
Dresdner Kleinwort Group Holdings, LLC	Wilmington, Delaware	100,0	USD	170 917	4
Dresdner Kleinwort Holdings LLC	New York	100,0	USD	65 386	-20 133
Dresdner Kleinwort Leasing Inc.	New York	100,0	USD	15 765	40
Dresdner Kleinwort Limited	Londýn	100,0	GBP	317 053	71 594
Dresdner Kleinwort Moon LLC	Wilmington, Delaware	100,0	USD	83 755	6 039
Dresdner Kleinwort Pfandbriefe Investments II, Inc.	Wilmington, Delaware	100,0	USD	12 959	1 490
Dresdner Kleinwort Services (Guernsey) Limited	St. Peter Port, Guernsey	100,0	GBP	2	-
Dresdner Kleinwort Services LLC	New York	100,0	USD	866	-
Dresdner Kleinwort Servicios y Asesorias Ltda.	Santiago de Chile, Chile	100,0	CLP	-40 713	1 024
Dresdner Kleinwort Stripes LLC	Wilmington, Delaware	100,0	USD	193 213	158
Dresdner Kleinwort Wasserstein (Argentina) S.A.	Buenos Aires, Argentina	100,0	USD	136	-45
Dresdner Kleinwort Wasserstein Securities (India) Private Limited	Mumbai, India	75,0	INR	474 867	75 318
Dresdner Lateinamerika Aktiengesellschaft	Hamburg	100,0	EUR	50 109	- *)
Dresdner UK Investments 2 B.V.	Amsterdam, Holandsko	100,0	EUR	957	5
Dresdner UK Investments N.V.	Amsterdam, Holandsko	100,0	EUR	1 723	4
EH Estate Management GmbH	Eschborn	100,0	EUR	11 026	- *)
EH MoLu IV, LLC	Dover, USA	100,0	USD	14 389	-161
EH NY IV, LLC	Dover, USA	100,0	USD	-827	9 710
EHNY Ashland, LLC	Dover, USA	100,0	USD	-827	9 710
EHY Real Estate Fund I, LLC	New York	100,0	USD	-3 511	-353
EHY Sub Asset LLC	Wilmington, Delaware	100,0	USD	-7 901	84
Elco Leasing Limited	Londýn	100,0	GBP	504	3
Erste Europäische Pfandbrief- und	Luxemburg	100,0	EUR	281 548	197

Názov	Sídlo	kapitálový podiel v % celkom	mena	vlastné imanie tis.	ročný výsledok tis.
Kommunalkreditbank Aktiengesellschaft					
Eurohypo (Japan) Corporation	Tokyo, Japonsko	100,0	JPY	2 876 293	- 398 662
Eurohypo Aktiengesellschaft	Eschborn	100,0	EUR	5 661 992	- *)
Eurohypo Capital Funding LLC I	Wilmington, Delaware	100,0	EUR	1	-
Eurohypo Capital Funding LLC II	Wilmington, Delaware	100,0	EUR	3	-
Eurohypo Capital Funding Trust I	Wilmington, Delaware	100,0	EUR	1	-
Eurohypo Capital Funding Trust II	Wilmington, Delaware	100,0	EUR	1	0
EUROHYPO Europäische Hypothekenbank S.A.	Senningerberg, Luxembursko	100,0	EUR	35 250	69 374
European Bank for Fund Services Gesellschaft mit beschränkter Haftung (ebase)	Haar pri Mnichove	80,5	EUR	29 575	6 036
European Venture Partners (Holdings) Ltd	St. Helier, Jersey	85,0	GBP	-	280
European Venture Partners Ltd	Londýn	85,0	GBP	-	9 381
FABA Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	95,0	EUR	26	- *)
Felix (CI) Limited	George Town, Cayman Island	100,0	GBP	25	-
FHB – Immobilienprojekte GmbH	Eschborn	100,0	EUR	52	- *)
FI Pro-City Immobilien GmbH	Eschborn	100,0	EUR	26	- *)
Film Library Holdings LLC	Wilmington, Delaware	51,0	USD	32 321	- 2 806
FM LeasingPartner GmbH	Bissendorf, Kr Osnabrück	50,4	EUR	832	290
Forum Immobiliengesellschaft mbH	Eschborn	100,0	EUR	809	- *)
Frankfurter Gesellschaft für Vermögensanlagen mit beschränkter Haftung	Eschborn	100,0	EUR	5 952	- *)
Futura Hochhausprojektgesellschaft mbH	Eschborn	100,0	EUR	2 421	- *)
Galbraith Investments Limited	Londýn	100,0	GBP	71	20
GBG Verwaltungs- und Verwertungsgesellschaft für Grundbesitz mbH	Eschborn	100,0	EUR	312	- *)
General Leasing (No.16) Limited	Londýn	43,8	GBP	- 343	- 56
G-G-B Gebäude- und Grundbesitz GmbH	Eschborn	100,0	EUR	256	- *)
GIE Dresdner Kleinwort France	Paríž	100,0	EUR	-	-
GO German Office GmbH	Wiesbaden	100,0	EUR	- 31 818	- *)
gr Grundstücks GmbH Objekt Corvus	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	53	- 3
gr Grundstücks GmbH Objekt Corvus & Co. Sossenheim KG	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	442	- 213
Gresham Leasing March (1) Limited	Londýn	25,0	GBP	1 065	-
Gresham Leasing March (2) Limited	Londýn	25,0	GBP	2 411	288
Grundbesitzgesellschaft Berlin Rungestr. 22 – 24 mbH	Eschborn	94,0	EUR	1 159	- 894
GVG Gesellschaft zur Verwertung von Grundbesitz mit beschränkter Haftung	Eschborn	100,0	EUR	26	- *)
Herradura Ltd	Londýn	100,0	GBP	5	-
Hibernia Beta Beteiligungsgesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	70 644	- 10 691
Hibernia Eta Beteiligungsgesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	85,0	EUR	50 168	- 7 344
Hibernia Gamma Beteiligungsgesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	60,6	EUR	139 087	- 22 823
Hibernia Sigma Beteiligungsgesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	50 194	- 7 376
Intermarket Bank AG	Wien	56,2	EUR	37 042	1 425
Inversiones Dresdner Kleinwort Chile Ltda.	Santiago de Chile, Chile	100,0	CLP	- 1 229 990	141 158
IVV – Immobilien – Verwaltungs- und	Eschborn	100,0	EUR	26	-

Názov	Sídlo	kapitálový podiel v % celkom	mena	vlastné imanie tis.	ročný výsledok tis.
Verwertungsgesellschaft mbH					
KENSTONE GmbH	Eschborn	100,0	EUR	26	– *)
Kleinwort Benson (Canada) Limited	Toronto, Kanada	100,0	CAD	–	–
Kommanditgesellschaft MS "CPO ALICANTE" Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg	90,0	EUR	20 504	–1 219
Kommanditgesellschaft MS "CPO ANCONA" Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg	77,2	EUR	39 585	–235
Kommanditgesellschaft MS "CPO BARCELONA" Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg	90,0	EUR	20 543	–926
Kommanditgesellschaft MS "CPO BILBAO" Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg	90,0	EUR	20 791	–765
Kommanditgesellschaft MS "CPO CADIZ" Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg	90,0	EUR	20 819	–617
Kommanditgesellschaft MS "CPO MARSEILLE" Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg	77,2	EUR	39 906	–970
Kommanditgesellschaft MS "CPO PALERMO" Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg	73,9	EUR	39 504	–477
Kommanditgesellschaft MS "CPO TOULON" Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg	90,0	EUR	38 633	–4 995
Kommanditgesellschaft MS "CPO VALENCIA" Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg	90,0	EUR	21 635	–455
Kommanditgesellschaft MS "CPO VIGO" Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg	90,0	EUR	21 428	–369
Langham Nominees Ltd	St. Peter Port, Guernsey	100,0	GBP	–	–
LAUREA MOLARIS Grundstücks-Vermietungs- gesellschaft mbH & Co. Objekt Berlin Anthropolis KG	Düsseldorf	94,5	EUR	–7 355	3 949
LAUREA MOLARIS Grundstücks-Vermietungs- gesellschaft mbH & Co. Objekt Berlin Grindelwaldweg KG	Düsseldorf	94,5	EUR	–4 883	1 836
LUGO Photovoltaik Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	EUR	–12 012	–12 420
Magyar Factor Zrt.	Budapešť	100,0	HUF	1 912 721	143 383
Marlyna Ltd	Londýn	100,0	GBP	25	–
Marylebone Commercial Finance (2)	Londýn	25,0	GBP	7 014	–47
Marylebone Commercial Finance Limited	Londýn	25,0	GBP	571	–
Max Lease S.à.r.l. & Cie. Secs	Luxemburg	100,0	EUR	3 030	771
MERKUR Grundstücks GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	73 576	–530
Messestadt Riem "Office am See" I GmbH	Eschborn	94,0	EUR	–134	– *)
Messestadt Riem "Office am See" II GmbH	Eschborn	94,0	EUR	459	– *)
Messestadt Riem "Office am See" III GmbH	Eschborn	94,0	EUR	19	– *)
Morris (S.P.) Holdings Limited	Londýn	100,0	GBP	11	–
NAVALIS Schiffsbetriebsgesellschaft mbH & Co. MS "NEDLLOYD JULIANA" KG	Hamburg	93,6	EUR	17 771	1 477
NAVIPOS Schiffsbeteiligungsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	EUR	902	443
New Asian Land Fund Holdings Limited	Hamilton, Bermuda	100,0	BMD	34 733	–18 438
NORA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Lampertheim KG	Düsseldorf	95,0	EUR	32	166
NORA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekte Plön und Preetz KG	Düsseldorf	90,0	EUR	–517	82
Nordboden Immobilien- und Handelsgesellschaft mbH	Eschborn	100,0	EUR	315	– *)

Názov	Sídlo	kapitálový podiel v % celkom	mena	vlastné imanie tis.	ročný výsledok tis.
NOVELLA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	EUR	10 804	– *)
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Jupiter KG	Düsseldorf	100,0	EUR	21 259	2 110
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Luna KG	Düsseldorf	100,0	EUR	666	335
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Neptun KG	Düsseldorf	100,0	EUR	15 024	1 660
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Pluto KG	Düsseldorf	100,0	EUR	23 056	2 376
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Uranus KG	Düsseldorf	100,0	EUR	36 087	6 091
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Venus KG	Düsseldorf	100,0	EUR	19 797	1 719
Parc Continental Ltd.	Londýn	100,0	GBP	–	–
Pisces Nominees Limited	Londýn	100,0	GBP	76 844	–30 196
Polfactor S.A.	Varšava	100,0	PLN	46 426	9 560
Property Invest GmbH	Eschborn	100,0	EUR	61 059	–30 332
Property Invest Italy S.r.l.	Mailand, Taliansko	100,0	EUR	60 280	–4 116
PUBLIC JOINT STOCK COMPANY "BANK FORUM"	Kyiv, Ukrajina	94,5	UAH	764 801	–3 282 345
Real Estate Holdings Limited	Hamilton, Bermuda	100,0	BMD	29 385	10 897
Real Estate TOP TEGEL Drei GmbH	Eschborn	94,0	EUR	60	– *)
Real Estate TOP TEGEL Eins GmbH	Eschborn	94,0	EUR	421	– *)
Real Estate TOP TEGEL Sechs GmbH	Eschborn	94,0	EUR	129	– *)
Real Estate TOP TEGEL Vier GmbH	Eschborn	94,0	EUR	60	– *)
Real Estate TOP TEGEL Zwei GmbH	Eschborn	94,0	EUR	60	– *)
REFUGIUM Beteiligungsgesellschaft mbH	Grünwald (Mnichov)	100,0	EUR	10 714	5 701
Rood Nominees Limited	Londýn	100,0	GBP	–	–
Rook Finance LLC	Wilmington, Delaware	100,0	USD	31 752	–314
SB-Bauträger Gesellschaft mit beschränkter Haftung	Eschborn	100,0	EUR	55	– *)
SB-Bauträger GmbH & Co. Urbis Hochhaus-KG	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	232	–
SB-Bauträger GmbH & Co. Urbis Verwaltungs-KG	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	258	–
SECUNDO Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	EUR	5 811	– *)
Service-Center Inkasso GmbH Düsseldorf	Düsseldorf	100,0	EUR	128	– *)
South East Asia Properties Limited	Londýn	100,0	GBP	13 702	–
Southwark Bridge Investments Ltd.	Londýn	100,0	GBP	–	–
Space Park GmbH & Co. KG	Frankfurt nad Mohanom	90,0	EUR	–95 038	–39
Süddeutsche Industrie-Beteiligungs-GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	6 676	– *)
TARA Immobiliengesellschaft mbH	Eschborn	100,0	EUR	25	– *)
TARA Immobilienprojekte GmbH	Eschborn	100,0	EUR	25	– *)
The New Asian Property Fund Ltd.	Bermuda	100,0	BMD	9 007	5 726
Thurlaston Finance Limited	George Town, Cayman Island	100,0	GBP	25	–
TIGNATO Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KölnTurm Media Park KG	Eschborn	100,0	EUR	–1 329	–9 380
TOMO Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	EUR	22 779	– *)
Transfinance a.s.	Praha	100,0	CZK	252 529	–41 508
U.S. Residential Investment I, L.P.	Wilmington, Delaware	90,0	USD	29 058	–5 267
Unica Immobiliengesellschaft mbH	Eschborn	100,0	EUR	43	– *)

Názov	Sídlo	kapitálový podiel v % celkom	mena	vlastné imanie tis.	ročný výsledok tis.
Valorem LLC	New York	100,0	USD	1 048	-748
Vendome Lease S.A.	Paríž	100,0	EUR	1	-484
Watling Leasing March (1)	Londýn	25,0	GBP	11 174	-97
WebTek Software Private Limited i.L.	Bangalore, India	100,0	INR	230 933	14 286
WESTBODEN – Bau- und Verwaltungsgesellschaft mit beschränkter Haftung	Eschborn	100,0	EUR	55	- *)
Westend Grundstücksgesellschaft mbH	Eschborn	99,4	EUR	260	- *)
Wohnbau-Beteiligungsgesellschaft mbH	Eschborn	90,0	EUR	307	-8
Yarra Finance Limited	George Town, Cayman Island	100,0	GBP	55	-

b) Asociované spoločnosti

Názov	Sídlo	kapitálový podiel v % celkom	mena	vlastné imanie tis.	ročný výsledok tis.
36th Street CO-INVESTMENT, L.P.	Wilmington, Delaware	48,0	USD	14 271	-1 368
AKA Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	31,6	EUR	20 500	8 360
Argor-Heraeus S.A.	Mendrisio	26,5	CHF	6 369	20 686
Capital Investment Trust Corporation	Taipei	24,0	TWD	495 022	609 583
Captain Holdings S.à.r.l.	Luxemburg	46,0	GBP	3 929	-42
Commerz Unternehmensbeteiligungs- Aktiengesellschaft	Frankfurt nad Mohanom	40,0	EUR	30 000	15
COMUNITHY Immobilien GmbH	Düsseldorf	49,9	EUR	-8 143	747
Exploitatiemaatschappij Wijkertunnel C.V.	Amsterdam	33,3	EUR	10 607	5 991
GIE Céline Bail	Paríž	40,0	EUR	-	4 213
GIE Morgane Bail	Paríž	40,0	EUR	-	3 581
GIE Northbail	Puteaux	25,0	EUR	-	7
GIE Vulcain Energie	Paríž	21,0	EUR	-	23 082
HAJOBANTA GmbH & Co. Asia Opportunity I KG	Düsseldorf	20,7	EUR	150 168	-31 856
IGS Aerosols GmbH	Wehr/Baden	100,0	EUR	3 208	23
ILV Immobilien-Leasing Verwaltungsgesellschaft Düsseldorf mbH	Düsseldorf	47,0	EUR	45 047	1 269
Inmobiliaria Colonial S.A.	Barcelona	20,1	EUR	1 699 600	-474 000
Irving Place Co-Investment, L.P.	New York	33,9	USD	12 633	-
KGAL GmbH & Co. KG	Grünwald (Mníchov)	45,0	EUR	12 500	-
KGAL Verwaltungs-GmbH	Grünwald (Mníchov)	45,0	EUR	1 400	-
Linde Leasing GmbH	Wiesbaden	25,0	EUR	600	5 502
MFG Flughafen-Grundstücksverwaltungs-gesellschaft mbH & Co. BETA KG	Grünwald (Mníchov)	29,4	EUR	62 072	489
MM Cogène 2	Paríž	49,8	EUR	-	2 476
RECAP/COMMERZ Alta Phoenix Lofts Investment, L.P. New York	New York	45,0	USD	16 158	-
RECAP/COMMERZ AMW Apartments Investment, L.P. New York	New York	45,0	USD	15 480	-
RECAP/COMMERZ Greenwich Park Investment, -L.P. New York	New York	45,0	USD	10 870	-
Reederei MS "E.R. INDIA" Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KG	Hamburg	26,1	EUR	1 585	-
Southwestern Co-Investment, L.P.	New York	45,0	USD	13 196	-

c) Spoločné podniky

Názov	sídlo / sídlo správcovskej spoločnosti	kapitálový podiel v % celkom	mena	vlastné imanie tis.	ročný výsledok tis.
Carbon Trade & Finance SICAR S.A.	Luxemburg	50,0	EUR	1 000	2 860
Delphi I LLC	Wilmington, Delaware	33,3	EUR	-299 141	-26 615
Commerz Finanz GmbH ³⁶⁾	Mníchov	49,9	EUR	9 780	20 258
FV Holding S.A.	Brüssel	60,0	EUR	33 659	-5 051
CR Kaiserkarree S.a.r.l.	Luxemburg	50,0	EUR	-26 211	-14 509
Servicing Advisors Deutschland GmbH	Frankfurt nad Mohanom	50,0	EUR	2 665	1 731
Urbanitas Grundbesitzgesellschaft mbH	Berlín	50,0	EUR	-7 728	1 396

d) Účelové spoločnosti

Názov	sídlo / sídlo správcovskej spoločnosti	kapitálový podiel v % celkom	mena	upísané imanie tis.	ročný výsledok tis.
Honeywell Grundbesitzverwaltungs-GmbH & Co Vermietungs-KG	Grünwald (Mníchov)	100,0	EUR	-11 577	-1 645

e) Podiely na veľkých kapitálových spoločnostiach

Názov	Sídlo	kapitálový podiel v % celkom	podiel na hlasovacích právach v % celkom
ARES Energie Aktiengesellschaft	Berlín	13,7	13,7
CarMeile AG	Wuppertal	10,0	10,0
ConCardis Gesellschaft mit beschränkter Haftung	Frankfurt nad Mohanom	13,9	13,9
EURO Kartensysteme Gesellschaft mit beschränkter Haftung	Frankfurt nad Mohanom	13,9	13,9
GEWOBA Aktiengesellschaft Wohnen und Bauen	Brémy	7,1	7,1
Liquiditäts-Konsortialbank Gesellschaft mit beschränkter Haftung	Frankfurt nad Mohanom	9,6	9,6
Open Joint-Stock Company Promsvyazbank	Moskva	15,3	15,3

Poznámky pod čiarou k zmene obchodných mien

¹⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Holdings I, Inc. na Coba Holdings I, LLC
²⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Securities LLC na Commerz Markets LLC
³⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Capital Investment Company Limited na Commerzbank Capital Investment Company Limited
⁴⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Capital Ventures Management Limited na Commerzbank Capital Ventures Management Limited
⁵⁾	zmena:	z Dresdner Finance 2 S.à.r.l. na Commerzbank Finance 2 S.à.r.l.
⁶⁾	zmena:	z Kleinwort Benson Finance BV na Commerzbank Finance BV
⁷⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Group Limited na Commerzbank Holdings (UK) Limited
⁸⁾	zmena:	z Dresdner Investments (UK) Limited na Commerzbank Investments (UK) Ltd.
⁹⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Leasing (Guernsey) Ltd na Commerzbank Leasing (Guernsey) Limited
¹⁰⁾	zmena:	z Dresdner Leasing 1 S.a.r.l. na Commerzbank Leasing 1 S.à.r.l.
¹¹⁾	zmena:	z Dresdner Leasing 2 S.a.r.l. na Commerzbank Leasing 2 S.à.r.l.
¹²⁾	zmena:	z Dresdner Leasing 4 S.à.r.l. na Commerzbank Leasing 4 S.à.r.l.
¹³⁾	zmena:	z Dresdner Leasing 5 S.à.r.l. na Commerzbank Leasing 5 S.à.r.l.
¹⁴⁾	zmena:	z Dresdner Leasing 6 S.a.r.l. na Commerzbank Leasing 6 S.à.r.l.
¹⁵⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Leasing December (1) Limited na Commerzbank Leasing December (1) Limited
¹⁶⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Leasing December (10) na Commerzbank Leasing December (10)
¹⁷⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Leasing December (11) na Commerzbank Leasing December (11)
¹⁸⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Leasing December (12) Limited na Commerzbank Leasing December (12) Limited
¹⁹⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Leasing December (13) Limited na Commerzbank Leasing December (13) Limited
²⁰⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Leasing December (15) Limited na Commerzbank Leasing December (15)
²¹⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Leasing December (3) Limited na Commerzbank Leasing December (3) Limited
²²⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Leasing December (4) Limited na Commerzbank Leasing December (4) Limited
²³⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Leasing December (7) Limited na Commerzbank Leasing December (7) Limited
²⁴⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Leasing December (8) Limited na Commerzbank Leasing December (8) Limited
²⁵⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Leasing December (9) Limited na Commerzbank Leasing December (9) Limited
²⁶⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Leasing Holdings Limited na Commerzbank Leasing Holdings Limited
²⁷⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Leasing Limited na Commerzbank Leasing Limited
²⁸⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Leasing March (3) Limited na Commerzbank Leasing March (3) Limited
²⁹⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Leasing September (5) Limited na Commerzbank Leasing September (5) Limited
³⁰⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Leasing September (6) Limited na Commerzbank Leasing September (6) Limited
³¹⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Online Ventures Limited na Commerzbank Online Ventures Limited
³²⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Overseas Holdings Limited na Commerzbank Overseas Holdings Limited
³³⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Property Management & Services Limited na Commerzbank Property Management & Services Limited
³⁴⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Securities Ltd na Commerzbank Securities Ltd
³⁵⁾	zmena:	z Dresdner Kleinwort Securities Nominees Limited na Commerzbank Securities Nominees Limited
³⁶⁾	zmena:	z Dresdner-Cetelem Kreditbank GmbH na Commerz Finanz GmbH

Poznámky a vysvetlivky

^{*)} zmluva o odvode zisku

Devízové kurzy za 1 Eur k 31. 12. 2010:		
Bermuda	BMD	1,33620
Brazília	BRL	2,21770
Čile	CLP	626,28090
Veľká Británia	GBP	0,86075
India	INR	59,75800
Japonsko	JPY	108,65000
Kanada	CAD	1,33220
Poľsko	PLN	3,97500
Rusko	RUB	40,82000
Singapur	SGD	1,71360
Južná Afrika	ZAR	8,86250
Taiwan	TWD	38,99750
Česká republika	CZK	25,06100
Ukrajina	UAH	10,66330
Maďarsko	HUF	277,95000
USA	USD	1,33620

(39) Investičné fondy

V nasledovnej tabuľke sú uvedené hodnoty investičných fondov podľa kategórií k 31. decembru 2010, na ktorých sa Commerzbank Aktiengesellschaft podieľa viac ako 10%:

mil. €	príslušná časová hodnota ¹	výplaty vykonané v 2010 ¹
Indexové fondy	5 398	2
Zmiešané fondy	469	–
Fondy zo životného poistenia	372	–
Dôchodkové a podobné fondy	180	1
Hedžové fondy	91	–
Akcie a fondy podobné akciám	50	–
Ostatné	47	–
Celkom	6 607	3

¹ viď poznámku v Zmene metód na zostavenie súvahy a oceňovanie. Na základe prvého použitia Zákona o modernizácii právnych predpisov neboli v tomto obchodnom roku vykazované údaje za predchádzajúci rok.

Podiely na fondoch, ktoré musia byť oznamované, sú v plnom rozsahu súčasťou obchodného portfólia a sú oceňované príslušnou časovou hodnotou. Príslušná časová hodnota zodpovedá účtovnej hodnote. V jednot-

livých prípadoch môžu platiť obmedzenia v možnosti denného odkupovania.

(40) Mandáty v dozorných radách a ostatných kontrolných grémiách**Členovia predstavenstva Commerzbank Aktiengesellschaft**

Údaje podľa § 285 bod 10 Obchod. zákonníka
Stav k 31.12.2010

- a) členstvo v dozorných radách vytvorených zo zákona
- b) členstvo v porovnateľných kontrolných grémiách

Martin Blessing

∕.

Frank Annuscheit

- a) comdirect bank Aktiengesellschaft¹

Markus Beumer

- a) Commerz Real AG¹

Dr. Achim Kassow

- a) comdirect bank Aktiengesellschaft¹
podpredsa
Commerzbank Auslandsbanken
Holding AG¹
predseda
Generali Deutschland Holding AG²
- b) Allianz Global Investors
Deutschland GmbH
BRE Bank S.A.¹

Jochen Klösger

- a) Commerz Real AG¹
predseda
Commerz Real Investment-
gesellschaft mbH¹
predseda
Deutsche Schiffsbank
Aktiengesellschaft¹
predseda
Eurohypo Aktiengesellschaft¹
predseda
- b) Commerzbank Auslandsbanken
Holding Nova GmbH¹
Commerzbank Inlandsbanken
Holding GmbH¹
podpredsa

Michael Reuther

- a) Eurohypo Aktiengesellschaft¹

Dr. Stefan Schmittmann

- a) Commerz Real AG¹
podpredsa
Commerzbank Auslandsbanken
Holding AG¹
Eurohypo Aktiengesellschaft¹
Schaltbau Holding AG²
Verlagsgruppe Weltbild GmbH
- b) BRE Bank S.A.¹
KGAL GmbH & Co. KG
predseda

Ulrich Sieber

- a) BVV Pensionsfonds
des Bankgewerbes AG
podpredsa
- b) SWAB Stiftung der Deutschen
Wirtschaft für Arbeit und
Beschäftigung GmbH

Dr. Eric Strutz

- a) ABB AG
Commerzbank Auslandsbanken
Holding AG¹
podpredsa
RWE Power AG
- b) Commerzbank Auslandsbanken
Holding Nova GmbH¹
predseda
Commerzbank Inlandsbanken
Holding GmbH¹
predseda
Mediobanca Banca di Credito
Finanziario S.p.A.²
SdB-Sicherungseinrichtungsgesellschaft
deutscher Banken mbH
Verlagsbeteiligungs- und Verwaltungs-
gesellschaft mit beschränkter Haftung

Martin Zielke

- a) comdirect bank Aktiengesellschaft¹
predseda
- b) BRE Bank S.A.¹
Commerzbank Auslandsbanken
Holding Nova GmbH¹
podpredsa
PUBLIC JOINT STOCK COMPANY
„BANK FORUM“⁴¹

¹ koncernový mandát

² Mandát v dozornej rade v spoločnosti kótovanej na burze (mimo koncernu) alebo v dozornom grémiu spoločnosti s porovnateľnými požiadavkami (podľa bodu 5.4.5 Nemeckého kódexu o správe a riadení spoločnosti).

Členovia Dozornej rady Commerzbank Aktiengesellschaft

Údaje podľa § 285 bod 10 Obchod. zákonníka
Stav k 31.12.2010

- a) členstvo v dozorných radách vytvorených zo zákona
b) členstvo v porovnateľných kontrolných grémiách

Klaus-Peter Müller

- a) Fraport AG Frankfurt Airport Services Worldwide
(do 31.12.2010)

Fresenius SE & Co. KGaA
(predtým Fresenius SE)

Fresenius Management SE
(od 12.5.2010)

Linde Aktiengesellschaft

MaschmeyerRürup AG Independent International Consultancy
(od 26.2.2010)

b) Landwirtschaftliche Rentenbank

Parker Hannifin Corporation

Assicurazioni Generali S.p.A.
(do 24.4.2010)

Uwe Tschäge

∕.

Hans-Hermann Altenschmidt

- b) BVV Pensionsfonds

BVV Pensionskasse

BVV Unterstützungskasse

Dott. Sergio Balbinot

- a) Deutsche Vermögensberatung AG

AachenMnichover Lebensversicherung AG¹

AachenMnichover Versicherung AG¹

Generali Deutschland Holding AG¹

- b) Banco Vitalicio de España, C.A. de Seguros y Réaseguros¹
(do 30.6.2010)

Generali España S.A. de Seguros y Reaseguros¹
(od 30.6.2010;
spoločnosť vznikla zlúčením so spoločnosťou Banco Vitalico C.A. de Seguros y Reaseguros und La Estrella S.A.)

Europ Assistance Holding¹

Future Generali India Insurance Co. Ltd.¹

Future Generali India Life Insurance Co. Ltd.¹

Generali Asia N.V.¹

Generali China Insurance Company Ltd.¹
podpredseda

Generali China Life Insurance Co. Ltd.¹
podpredseda

Generali España, Holding de Entidades de Seguros, S.A.¹
podpredseda

Generali Finance B.V.¹

Generali France S.A.¹
podpredseda

Generali Holding Vienna AG¹
podpredseda

Generali Investments SpA¹

Generali (Schweiz) Holding¹
podpredseda

Generali PPF Holding BV¹
predseda

La Centrale Finanziaria Generale S.p.A.¹

La Estrella S.A.¹
(do 30.6.2010)

Migdal Insurance & Financial Holdings Ltd.¹

Participatie Maatschappij Graafschap Holland N.V.¹

Transocean Holding Corporation¹

Dr.-Ing. Burckhard Bergmann

- a) Allianz Lebensversicherungs-AG
podpredseda

E.ON Energie AG

b) OAO Gazprom

Nord Stream AG

OAO Novatek

Telenor

Accumulatorenwerke Hoppecke Carl Zoellner & Sohn GmbH

Jaeger Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KG
predseda

Herbert Bludau-Hoffmann

(do 31.12.2010)
∕.

Dr. Nikolaus von Bomhard

- a) ERGO Versicherungsgruppe AG¹
predseda

Munich Health Holding AG¹
predseda

Karin van Brummelen

∕.

Astrid Evers

∕.

Uwe Foul long

∕.

¹ koncernový mandát

² Mandát v dozornej rade v spoločnosti kótovanej na burze (mimo koncernu) alebo v dozornom grémiu spoločnosti s porovnateľnými požiadavkami (podľa bodu 5.4.5 Nemeckého kódexu o správe a riadení spoločnosti).

Daniel Hampel

/.

Dr.-Ing. Otto Happel

/.

Sonja Kasischke

/.

Prof. Dr.-Ing. Dr.-Ing. E.h.**Hans-Peter Keitel**

a) Hochtief AG

National-Bank AG

ThyssenKrupp AG
(od 21.1.2010)

b) EQT Infrastructure Limited

RAG Stiftung

Alexandra Krieger

/.

Dr. h.c. Edgar Meister

b) DWS Investment GmbH

Standard & Poors Credit Market
Services Europe Limited**Prof. h.c. (CHN) Dr. rer. oec.****Ulrich Middelmann**a) Deutsche Telekom AG²E.ON Ruhrgas AG
(do 30.6.2010)LANXESS AG²

LANXESS Deutschland GmbH

ThyssenKrupp Marine Systems AG¹
(do februára 2010)ThyssenKrupp Materials
International GmbH¹ThyssenKrupp Nirosta GmbH¹
(predtým ThyssenKrupp Stainless AG)
(do apríla 2010)ThyssenKrupp Steel Europe AG¹b) Hoberg & Driesch GmbH
predsedaThyssenKrupp Acciai
Speciali Terni S.p.A.¹
(do apríla 2010)ThyssenKrupp (China) Ltd.¹
(do apríla 2010)**Dr. Helmut Perlet**

a) Allianz Deutschland AG

Allianz Global Corporate &
Specialty AG

Allianz Global Investors AG

Allianz Investment Management SE

GEA GROUP AG

b) Allianz Life Insurance Company
of North America

Fireman's Fund Ins. Co.

Allianz of America Inc.

Allianz S.p.A.

Allianz France S.A.

Barbara Priester

/.

Dr. Marcus Schencka) E.ON Ruhrgas AG¹b) E.ON IT GmbH¹
(zmena mena 1.4.2010)E.ON Energy Trading SE¹¹ koncernový mandát² Mandát v dozornej rade v spoločnosti kótovanej na burze (mimo koncernu) alebo v dozornom grémiu spoločnosti s porovnateľnými požiadavkami (podľa bodu 5.4.5 Nemeckého kódexu o správe a riadení spoločností).

Zamestnanci Commerzbank Aktiengesellschaft

Údaje podľa § 340 ods.4, bod 1 Obchod. zákonníka
Stav k 31.12.2010

Manfred Breuer
Deutsche Edelstahlwerke GmbH

Dr. Detlev Dietz
Commerz Real AG
Commerz Real Investment-
gesellschaft mbH

Gerold Fahr
Stadtwerke Ratingen GmbH

Martin Fishedick
Borgers AG
Commerz Real AG
Commerz Real Investment-
gesellschaft mbH

Bernd Förster
SE Spezial Electronic
Aktiengesellschaft
podpredseda

Sven Gohlke
Bombardier Transportation GmbH

Bernd Grossmann
Textilgruppe Hof AG

Detlef Hermann
Kaiser's Tengemann GmbH
Ritzenhoff AG

Jochen H. Ihler
Hüttenwerke Krupp Mannesmann GmbH

Dr. Thorsten Reitmeyer
Commerz Real AG
Commerz Real Investment-
gesellschaft mbH

Andreas Schmidt
Goodyear Dunlop Tires Germany GmbH

Dirk Wilhelm Schuh
GEWOBA Wohnen und Bauen AG

Berthold Stahl
Maincor AG
podpredseda

Rupert Winter
Klinikum Burgenlandkreis GmbH

(4.1) Orgány spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft**Dozorná rada**

Klaus-Peter Müller
predseda

Uwe Tschäge¹
podpredseda
zamestnanec banky
Commerzbank Aktiengesellschaft

Hans-Hermann Altenschmidt¹
zamestnanec banky
Commerzbank Aktiengesellschaft

Dott. Sergio Balbinot
Managing Director
Assicurazioni Generali S. p. A.

Dr.-Ing. Burckhard Bergmann
bývalý predseda predstavenstva
E.ON Ruhrgas AG

Herbert Bludau-Hoffmann¹
(do 31.12.2010)
diplomovaný ekonóm
odbory ver.di
oddelenie finančných služieb,
firemný poradca
Commerzbank

Dr. Nikolaus von Bomhard
predseda predstavenstva
Mnichover Rückversicherungs-
Gesellschaft AG

Karin van Brummelen¹
zamestnankyňa banky
Commerzbank Aktiengesellschaft

Astrid Evers¹
zamestnankyňa banky
Commerzbank Aktiengesellschaft

Uwe Foullong¹
člen predstavenstva ver.di

Daniel Hampel¹
zamestnanec banky
Commerzbank Aktiengesellschaft

Dr.-Ing. Otto Happel
podnikateľ
Luverse AG

Sonja Kasischke¹
zamestnankyňa banky
Commerzbank Aktiengesellschaft

**Prof. Dr.-Ing. Dr.-Ing. E.h.
Hans-Peter Keitel**
prezident Spolkového združenia nemeckého
priemyslu

Alexandra Krieger¹
diplomovaná ekonómka
vedúca ekonomického odboru I
podpora spolurozhodovania
Hans-Böckler-Stiftung

Dr. h.c. Edgar Meister
advokát
člen predstavenstva spoločnosti
Deutschen Bundesbank a.D.

**Prof. h.c. (CHN) Dr. rer. oec.
Ulrich Middelmann**
bývalý podpredseda predstavenstva Thys-
senKrupp AG

Dr. Helmut Perlet
bývalý člen predstavenstva
Allianz SE

Barbara Priester¹
zamestnankyňa banky
Commerzbank Aktiengesellschaft

Mark Roach¹
(od 10.1.2011)
tajomník odborov
spolková správa ver.di

Dr. Marcus Schenck
člen predstavenstva
E.ON AG

Dr. Walter Seipp
čestný predseda

¹ zvolený/á zamestnancami

Predstavenstvo

Martin Blessing
predseda

Frank Annuscheit

Markus Beumer

Dr. Achim Kassow

Jochen Klösger

Michael Reuther

Dr. Stefan Schmittmann

Ulrich Sieber

Dr. Eric Strutz

Martin Zielke
(od 5.11.2010)

Prehlásenie zákonných zástupcov

Týmto podľa najlepšieho vedomia prehlasujeme, že ročná závierka podľa uplatňovaných zásad účtovníctva sprostredkováva skutočný obraz majetkovej, finančnej a výnosovej situácie spoločnosti a že priebeh obchodnej činnosti a jej výsledok ako aj situácia spoločnosti sú v správe o

stave spoločnosti zobrazené tak, že to zodpovedá skutočným pomeroch a že v správe sú popísané podstatné príležitosti ako aj riziká súvisiace s pravdepodobným vývojom spoločnosti.

Frankfurt nad Mohanom dňa 7. marca 2011

Predstavenstvo



Martin Blessing



Frank Annuscheit



Markus Beumer



Achim Kassow



Jochen Klösges



Michael Reuther



Stefan Schmittmann



Ulrich Sieber



Eric Strutz



Martin Zielke

Výrok audítora

Vykonalí sme previerku ročnej závierky – pozostávajúcej zo súvahy, výkazu ziskov a strát ako aj prílohy – a správy o stave spoločnosti COMMERZBANK Aktiengesellschaft, Frankfurt nad Mohanom, za obchodný rok od 1. januára do 31. decembra 2010. Za účtovníctvo a zostavenie ročnej závierky a za obsah tejto závierky a správy o stave spoločnosti sú podľa nemeckých zákonných ustanovení zodpovední členovia predstavenstva spoločnosti. Našou úlohou je vykonať na základe našej previerky hodnotenie ročnej závierky pri zohľadnení účtovníctva ako aj správy o stave spoločnosti a vyjadriť sa k tomu, či je správa o činnosti v súlade s ročnou závierkou spoločnosti.

Previerku ročnej závierky sme podľa § 317 nemeckého Obchodného zákonníka vykonali na základe nemeckých zásad pre riadne previerky ročných závierok vydaných Inštitútom audítorov (IDW) a na základe Medzinárodných audítorských štandardov (ISA). Na základe týchto predpisov musí byť previerka naplánovaná a vykonaná tak, aby bolo možné s dostatočnou istotou zistiť nesprávnosti a porušenia, ktoré majú podstatný vplyv na obraz majetkovej, finančnej a výnosovej situácie, ktorý je obsiahnutý v ročnej závierke a v správe o stave spoločnosti. Pri definovaní kontrolných úkonov sa zohľadňujú poznatky o obchodnej činnosti a o ekonomickom a právnom prostredí spoločnosti ako aj očakávania možných chýb. V rámci previerky bola hodnotená aj účinnosť účtovného interného kontrolného systému ako aj formou námatkových kontrol doklady preukazujúce údaje obsiahnuté v účtovníctve, ročnej závierke a správe o stave spoločnosti. Obsahom previerky bolo aj hodnotenie použitých bilančných zásad a podstatných odhadov vedenia

spoločnosti ako aj celková prezentácia ročnej závierky a správy o stave. Sme presvedčení, že nami vykonaná previerka predstavuje dostatočne istú základňu pre naše hodnotenie.

Naša previerka nevedla k žiadnym námietkam.

Na základe nášho zhodnotenia zistení z previerky zodpovedá ročná závierka zákonným predpisom a podľa uplatňovaných zásad účtovníctva sprostredkováva skutočný obraz majetkovej, finančnej a výnosovej situácie spoločnosti. Správa o stave spoločnosti je v súlade s ročnou závierkou, prezentuje skutočný obraz situácie spoločnosti a zobrazuje aj podstatné príležitosti ako aj riziká súvisiace s pravdepodobným vývojom spoločnosti.

Frankfurt nad Mohanom dňa 8. marca 2011

PricewaterhouseCoopers
Aktiengesellschaft
audítorská spoločnosť

Lothar Schreiber
audítor

Peter Goldschmidt
audítor